

大新銀行有限公司之控股公司 The holding company of Dah Sing Bank, Limited

(根據公司條例於香港註冊成立之有限公司)

(Incorporated in Hong Kong with limited liability under the Companies Ordinance)

(股份代號: 2356) (Stock Code: 2356)

2016年度中期業績報告 2016 INTERIM REPORT

大新銀行集團有限公司(「本公司」)董事會欣然宣佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至2016年6月30日止6個月之中期業績報告及簡明綜合財務報表。截至2016年6月30日止6個月未經審核之扣除沒控制權股東溢利後股東應佔溢利為10億7千2百70萬港元。

The Directors of Dah Sing Banking Group Limited (the "Company") are pleased to present the Interim Report and condensed consolidated financial statements of the Company and its subsidiaries (collectively the "Group") for the six months ended 30 June 2016. The unaudited profit attributable to shareholders after non-controlling interests for the six months ended 30 June 2016 was HK\$1,072.7 million.

未經審核之中期簡明財務報表

UNAUDITED INTERIM CONDENSED FINANCIAL STATEMENTS

本集團未經審核之2016年中期簡明綜合財務報表乃按照香港會計師公會(「香港會計師公會」)所頒佈之香港會計準則第34號「中期財務報告」而編製。

The unaudited 2016 interim condensed consolidated financial statements of the Group have been prepared in accordance with Hong Kong Accounting Standard No. 34 "Interim Financial Reporting" issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA").

未經審核之簡明綜合收益賬

UNAUDITED CONDENSED CONSOLIDATED INCOME STATEMENT

截至6月30日止6個月

For the six months ended 30 June

千港元	HK\$'000	附註 Note	2016	2015	變動 Variance 百分比 %
利息收入 利息支出	Interest income Interest expense		2,552,047 (782,630)	2,516,277 (922,564)	
爭利息收入	Net interest income	3	1,769,417	1,593,713	11.0
服務費及佣金收入 服務費及佣金支出	Fee and commission income Fee and commission expense		508,037 (109,185)	629,824 (108,259)	
淨服務費及佣金收入	Net fee and commission income	4	398,852	521,565	(23.5)
淨買賣收入 其他營運收入	Net trading income Other operating income	5 6	63,421 33,174	179,615 29,938	
營運收入 營運支出	Operating income Operating expenses	7	2,264,864 (1,117,325)	2,324,831 (1,087,634)	(2.6) 2.7
扣除減值虧損前之營運溢利 貸款減值虧損	Operating profit before impairment losses Loan impairment losses	es 8	1,147,539 (344,479)	1,237,197 (193,164)	(7.2) 78.3
扣除減值虧損後之營運溢利	Operating profit after impairment losses		803,060	1,044,033	(23.1)
出售其他固定資產之淨虧損 出售可供出售證券之淨收益	Net loss on disposal of other fixed assets Net gain on disposal of available-for-sale		(72)	(348)	
攤薄聯營公司權益之虧損撥備	securities Provision for loss on dilution of interest in an associate		54,502	5,779 (32,000)	
應佔聯營公司之業績 應佔共同控制實體之業績	Share of results of an associate Share of results of jointly controlled entities		352,936 7,599	388,861	
除税前溢利 税項	Profit before taxation Taxation	9	1,218,025 (145,316)	1,416,442 (170,786)	(14.0)
期間溢利 沒控制權股東應佔虧損	Profit for the period Loss attributable to non-controlling interest	S	1,072,709	1,245,656 16	(13.9)
本公司股東應估溢利	Profit attributable to Shareholders of the Company		1,072,725	1,245,672	(13.9)
中期股息	Interim dividend		140,214	154,217	
每股盈利 基本 攤薄	Earnings per share Basic Diluted	10 10	HK\$0.77 HK\$0.76	HK\$0.89 HK\$0.89	

未經審核之簡明綜合全面收益表

UNAUDITED CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME

截至6月30日止6個月

For the six months ended 30 June

千港元	HK\$'000	2016	2015
期間溢利	Profit for the period	1,072,709	1,245,656
期間其他全面收益	Other comprehensive income for the period		
可能會重新分類至綜合收益賬 的項目:	Items that may be reclassified to the consolidated income statement:		
證券投資 確認於權益之可供出售證券 公平值收益 公平值收益變現及轉移至 收益賬:	Investments in securities Fair value gain on available-for-sale securities recognised in equity Fair value gain realised and transferred to income statement upon:	166,885	134,895
一出售可供出售證券 投資重估儲備變動之遞延税項	Disposal of available-for-sale securities Deferred income tax on movements	(54,502)	(5,779)
及 主 II 剛 III 交切 た 起た () 穴	in investment revaluation reserve	(16,074)	(17,964)
		96,309	111,152
换算海外機構財務報表的匯兑差異	Exchange differences arising on translation of the financial statements of foreign entities	(145,433)	4,574
扣除税項後之期間其他全面 (虧損)/收益	Other comprehensive (loss)/income for the period, net of tax	(49,124)	115,726
扣除税項後之期間全面收益總額	Total comprehensive income for the period, net of tax	1,023,585	1,361,382
分配如下: 沒控制權股東 本公司股東	Attributable to: Non-controlling interests Shareholders of the Company	(16) 1,023,601	(16) 1,361,398
扣除税項後之期間全面收益總額	Total comprehensive income for the period, net of tax	1,023,585	1,361,382

未經審核之簡明綜合財務狀況表

UNAUDITED CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

			2016年	2015年
		附註	6月30日 As at	12月31日 As at
千港元	HK\$'000	M) int Note	45 at 30 Jun 2016	31 Dec 2015
1 他儿	ΤΙΛΦ 000	NOTE	30 Juli 2010	31 Dec 2013
資產	ASSETS			
現金及在銀行的結餘	Cash and balances with banks	11	10,773,191	17,505,906
在銀行1至12個月內到期的存款	Placements with banks maturing between one and twelve months		8,183,597	7,497,860
持作買賣用途的證券	Trading securities	12	9,080,484	8,572,394
指定以公平值計量且其變動	Financial assets designated at		0,000,101	0,012,001
計入損益的金融資產	fair value through profit or loss	12	188,335	217,796
衍生金融工具	Derivative financial instruments	13	928,935	1,079,328
各項貸款及其他賬目	Advances and other accounts	14	119,878,194	118,421,345
可供出售證券	Available-for-sale securities	16	27,400,491	24,199,788
持至到期證券	Held-to-maturity securities	17	11,093,675	10,476,296
聯營公司投資	Investment in an associate		4,344,042	4,099,217
共同控制實體投資	Investments in jointly controlled entities		78,718	71,119
商譽	Goodwill		811,690	811,690
無形資產	Intangible assets		59,222	59,805
行產及其他固定資產	Premises and other fixed assets	18	1,950,679	1,941,866
投資物業	Investment properties	19	1,020,874	991,376
即期税項資產	Current income tax assets		2,680	2,680
遞延税項資產	Deferred income tax assets		78,499	83,473
資產合計	Total assets		195,873,306	196,031,939
負債	LIABILITIES			
銀行存款	Deposits from banks		1,801,444	1,550,911
衍生金融工具	Derivative financial instruments	13	1,546,673	1,458,432
持作買賣用途的負債	Trading liabilities		3,824,813	6,270,630
客戶存款	Deposits from customers	20	151,574,515	150,847,903
已發行的存款證	Certificates of deposit issued	21	6,262,620	6,231,837
後償債務	Subordinated notes	22	5,435,197	5,319,894
其他賬目及預提	Other accounts and accruals	23	2,952,177	2,620,814
即期税項負債	Current income tax liabilities		269,688	201,978
遞延税項負債	Deferred income tax liabilities		76,065	46,556
負債合計	Total liabilities		173,743,192	174,548,955
權益	EQUITY			
沒控制權股東	Non-controlling interests		15,368	15,384
本公司股東應佔權益	Equity attributable to the Company's shareholders			
股本	Share capital		6,855,552	6,853,504
其他儲備(包括保留盈利)	Other reserves (including retained earnings)		15,259,194	14,614,096
股東資金	Shareholders' funds	24	22,114,746	21,467,600
權益合計	Total equity		22,130,114	21,482,984
權益及負債合計	Total equity and liabilities		195,873,306	196,031,939
				

未經審核之簡明綜合權益變動表

截至2016年6月30日止6個月

UNAUDITED CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

For the six months ended 30 June 2016

本公司股東應估權益 Attributable to the Shareholders of the Company

千港元	HK\$'000	股本 Share capital	其他儲備 Other reserves	保留盈利 Retained earnings	沒控制權 股東 Non- controlling interests	權益合計 Total equity
2016年1月1日結餘	Balance at 1 January 2016	6,853,504	1,018,216	13,595,880	15,384	21,482,984
期間全面收益總額	Total comprehensive income for the period	-	(49,124)	1,072,725	(16)	1,023,585
根據認股權發行之 普通股股份	Issue of ordinary shares pursuant to exercise of share options	2,048	(494)	-	-	1,554
以股權支付以股份 作為基礎報酬之撥備	Provision for equity-settled share-based compensation	-	568	-	-	568
2015年末期股息	2015 final dividend			(378,577)		(378,577)
2016年6月30日結餘	Balance at 30 June 2016	6,855,552	969,166	14,290,028	15,368	22,130,114
包括於保留盈利內之擬派中期				S	截至6月30日 ix months end 2016	
也怕从休田盆村内之狱似中为	用股息 Proposed interim dividend incl	uded in retained of	earnings		140,214	154,217
已泊庆 体田盆刊内之 恢小下为	用股息 Proposed interim dividend incl	本 A	earnings 公司股東應佔權 ttributable to tl olders of the C	ne		154,217
巴加尔林田盆刊内之城小下为 千港元	用股息 Proposed interim dividend incl HK\$'000	本 A	公司股東應佔權 ttributable to tl	ne	沒控制權 股東 Non- controlling interests	推益合計 Total equity
		本 A Shareh 股本 Share	公司股東應佔權 ttributable to the colders of the Colders of the Colders displayed 其他儲備 Other	ne ompany 保留盈利 Retained	沒控制權 股東 Non- controlling	權益合計 Total
千港元	HK\$'000	本 A Shareho 股本 Share capital	公司股東應佔權 ttributable to the olders of the C 其他儲備 Other reserves	Retained earnings	沒控制權 股東 Non- controlling interests	權益合計 Total equity
<i>千港元</i> 2015年1月1日結餘	HK\$'000 Balance at 1 January 2015 Total comprehensive income	本 A Shareho 股本 Share capital	公司股東應佔權 ttributable to the Colders of the Colders	Retained earnings	沒控制權 股東 Non- controlling interests 15,416	權益合計 Total equity 19,956,569
千港元 2015年1月1日結餘 期間全面收益總額 根據認股權發行之	HK\$'000 Balance at 1 January 2015 Total comprehensive income for the period Issue of ordinary shares pursuant	本 A Shareho 股本 Share capital 6,850,354	公司股東應佔權 ttributable to the olders of the C 其他儲備 Other reserves 1,176,810	Retained earnings	沒控制權 股東 Non- controlling interests 15,416	權益合計 Total equity 19,956,569 1,361,382
千港元 2015年1月1日結餘 期間全面收益總額 根據認股權發行之 普通股股份 以股權支付以股份	HK\$'000 Balance at 1 January 2015 Total comprehensive income for the period Issue of ordinary shares pursuant to exercise of share options Provision for equity-settled	本 A Shareho 股本 Share capital 6,850,354	公司股東應佔權 ttributable to the olders of the Colders o	Retained earnings	沒控制權 股東 Non- controlling interests 15,416	權益合計 Total equity 19,956,569 1,361,382 2,381

未經審核之簡明綜合現金流量結算表

UNAUDITED CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS

截至6月30日止6個月

For the six months ended 30 June

千港元	HK\$'000	附註 Note	2016	2015
經營活動之現金流量	Cash flows from operating activities			
經營活動所用現金淨額	Net cash used in operating activities	28	(2,093,374)	(4,239,476)
投資活動之現金流量	Cash flows from investing activities			
購置行產、投資物業及 其他固定資產 出售其他固定資產所得款項	Purchase of premises, investment properties and other fixed assets Proceeds from disposal of other fixed assets		(117,165) 5	(45,653) 68
投資活動所用現金淨額	Net cash used in investing activities		(117,160)	(45,585)
融資活動之現金流量	Cash flows from financing activities			
發行普通股股份(已扣除 發行股份費用) 支付已發行後償債務及	Issue of ordinary shares (net of share issue expenses) Interest paid on subordinated notes and		1,554	2,381
債務證券之利息 派發普通股股息	debt securities issued Dividend paid on ordinary shares		(137,623) (378,577)	(139,836) (364,496)
融資活動所用現金淨額	Net cash used in financing activities		(514,646)	(501,951)
現金及等同現金項目減少淨額	Net decrease in cash and cash equivalents		(2,725,180)	(4,787,012)
期初現金及等同現金項目	Cash and cash equivalents at beginning of the period		17,150,328	16,081,441
匯率變更之影響	Effect of foreign exchange rate changes		(35,273)	(23,852)
期末現金及等同現金項目	Cash and cash equivalents at end of the period		14,389,875	11,270,577
現金及等同現金項目結餘之分析:	Analysis of the balance of cash and cash equivalents:			
現金及在銀行的結餘 原到期日在3個月或以下之通知	Cash and balances with banks Money at call and short notice with an original		1,433,879	1,477,173
及短期存款 持作買賣用途的證券	maturity within three months Trading securities		7,271,420 2,619,618	8,833,226 320,479
原到期日在3個月或以下之 在銀行的存款	Placements with banks with an original maturity within three months		3,064,958	639,699
			14,389,875	11,270,577

附註:

1. 一般資料

大新銀行集團有限公司(「本公司」)乃一間銀行控股公司。其主要附屬公司大新銀行有限公司(「大新銀行」)為香港持牌銀行。本公司連同其附屬公司(統稱「本集團」)提供銀行、金融及其他相關服務。

2. 未經審核之財務報表及會計政策

載於本中期業績報告之資料不構成法定之財 務報表。

本中期業績報告之若干財務資料,乃摘錄自根據香港公司條例第662(3)條及附表6第3部分已送呈公司註冊處及香港金融管理局(「香港金管局」)之截至2015年12月31日止年度之法定財務報表(「2015年財務報表」)。

2015年財務報表之核數師報告為無保留意見,當中不包括核數師在並無作出保留意見下提出須注意的任何事宜,以及並無載列香港公司條例第406(2)、407(2)或(3)條之聲明。

編製基準及會計政策

除以下所述外,編製2016年中期簡明綜合財務報表所採用之會計政策和計算方法與本集團截至2015年12月31日止年度已審核之年度財務報表所採用及所述者一致。

以下為於2016年1月1日開始之財政年度首次必須實行之準則之修訂:

- 香港財務報告準則於2012年至2014 年週期內之年度修正包含對四條準則 之修訂。其中,香港會計準則第34號 《中期財務報告》已修訂,以釐清倘一 機構在中期財務報表以外以參引中期 財務報告中另一報表資料之形式作出 準則所規定的資料披露,則該中期財 務報表之使用者必須可同時間獲取該 參引資料。由於本集團並無在中期財 務報表以外呈列規定之披露,該修訂 對本集團之中期財務報表並無影響。
- 香港會計準則第1號《財務報表呈列: 披露措施》對各不同之呈列規定引入 窄範圍的變更。該修訂對本集團之中 期財務報表之呈列及披露並無重大影 響。

Note:

1. General information

Dah Sing Banking Group Limited (the "Company") is a bank holding company. Its principal subsidiary is Dah Sing Bank, Limited ("DSB"), which is a licensed bank in Hong Kong. The Company together with its subsidiaries (collectively the "Group") provide banking, financial and other related services.

2. Unaudited financial statements and accounting policies

The information set out in this Interim Report does not constitute statutory financial statements.

Certain financial information in this Interim Report is extracted from the statutory financial statements for the year ended 31 December 2015 (the "2015 financial statements") which have been delivered to the Registrar of Companies as required by section 662(3) of, and Part 3 of Schedule 6 to, the Hong Kong Companies Ordinance and the Hong Kong Monetary Authority ("HKMA").

The auditor's report on the 2015 financial statements was unqualified; did not include a reference to any matters to which the auditor drew attention by way of emphasis without qualifying its report; and did not contain a statement under section 406(2), 407(2) or (3) of the Hong Kong Companies Ordinance.

Basis of preparation and accounting policies

Except as described below, the accounting policies and methods of computation used in the preparation of the 2016 interim condensed consolidated financial statements are consistent with those used and described in the Group's annual audited financial statements for the year ended 31 December 2015.

The following amendments to standards are mandatory for the first time for the financial year beginning 1 January 2016:

- Annual Improvements to HKFRSs 2012-2014 Cycle contains amendments to four standards. Among them, HKAS 34, Interim Financial Reporting, has been amended to clarify that if an entity discloses the information required by the standard outside the interim financial statements by a cross-reference to the information in another statement of the interim report, then users of the interim financial statements should have access to the information incorporated by the cross-reference on the same terms and at the same time. The amendments do not have an impact on the Group's interim financial statements as the Group has not presented any of the required disclosures outside the interim financial statements.
- Amendments to HKAS 1, "Presentation of financial statements: Disclosure initiative" introduce narrowscope changes to various presentation requirements. The amendments do not have a material impact on the presentation and disclosure of the Group's interim financial statements.

2. 未經審核之財務報表及會計政策(續)

編製基準及會計政策(續)

除另有註明外,此中期簡明綜合財務報表概以港幣千元位(千港元)列示,並經董事會批准於2016年8月24日公佈。

此中期簡明綜合財務報表未經審核。

3. 淨利息收入

截至6月30日止6個月

2. Unaudited financial statements and accounting policies (Continued)

Basis of preparation and accounting policies (Continued)

The interim condensed consolidated financial statements are presented in thousands of Hong Kong dollars (HK\$'000), unless otherwise stated, and were approved by the Board of Directors for issue on 24 August 2016.

These interim condensed consolidated financial statements have not been audited.

3. Net interest income

For the six months ended 30 June

		2016	2015
利息收入 現金及在銀行的結餘 證券投資 各項貸款及其他賬目	Interest income Cash and balances with banks Investments in securities Advances and other accounts	133,971 384,741 2,033,335	166,921 334,491 2,014,865
		2,552,047	2,516,277
利息支出 銀行存款/客戶存款 已發行的存款證 後償債務 其他	Interest expense Deposits from banks/Deposits from customers Certificates of deposit issued Subordinated notes Others	635,261 36,795 106,719 3,855 782,630	782,611 41,659 97,621 673
利息收入包含 未以公平值計量且其變動計入 損益的金融資產之利息收入	Included within interest income Interest income on financial assets not at fair value through profit or loss	2,546,568	2,512,741
利息支出包含 未以公平值計量且其變動計入 損益的金融負債之利息支出	Included within interest expense Interest expenses on financial liabilities not at fair value through profit or loss	777,633	920,642

於截至2016年6月30日止及2015年6月30日止6個月並無確認自減值資產之利息收入。

For the six months ended 30 June 2016 and 30 June 2015, there was no interest income recognised on impaired assets.

4. 淨服務費及佣金收入

截至6月30日止6個月

4. Net fee and commission income

For the six months ended 30 June

		2016	2015
服務費及佣金收入 未以公平值計量且其變動計入 損益的金融資產及負債之 服務費及佣金收入 一信貸有關之服務費及佣金 一貿易融資 一信用卡	Fee and commission income Fee and commission income from financial assets and liabilities not at fair value through profit or loss - Credit related fees and commissions - Trade finance - Credit card	78,358 37,245 142,501	69,833 59,710 150,479
其他服務費及佣金收入 - 證券經紀佣金 - 保險銷售及其他 - 零售投資基金及財富管理服務 - 銀行服務費及手續費 - 其他服務費	Other fee and commission income - Securities brokerage - Insurance distribution and others - Retail investment and wealth management services - Bank services and handling fees - Other fees	36,213 52,638 102,991 32,871 25,220	81,511 42,714 110,991 31,884 82,702
服務費及佣金支出 未以公平值計量且其變動計入	Fee and commission expense Fee and commission expense from	508,037	629,824
損益的金融資產及負債之 服務費及佣金支出 一手續費及佣金 一已付其他費用	financial assets and liabilities not at fair value through profit or loss - Handling fees and commission - Other fees paid	99,379 9,806	101,721 6,538
		109,185	108,259

本集團向第三方提供託管、受託、企業管理 及投資管理服務。該等以受信人身份持有之 資產並不包含在此等財務報表內。 The Group provides custody, trustee, corporate administration, and investment management services to third parties. Those assets that are held in a fiduciary capacity are not included in these financial statements.

5. 淨買賣收入

截至6月30日止6個月

5. Net trading income

For the six months ended 30 June

		2016	2015
外匯買賣淨收益 持作買賣用途的證券之淨收益	Net gain arising from dealing in foreign currencies Net gain on trading securities	62,668 3,946	95,851 2,931
持作買賣用途的衍生工具之淨收益 用公平值對沖的相關金融工具之	Net gain from derivatives entered into for trading purpose Net gain/(loss) arising from financial instruments	15,185	30,640
淨收益/(虧損) 指定以公平值計量且其變動計入	subject to fair value hedge Net (loss)/gain arising from financial instruments designated	11,100	(8,935)
損益的金融工具之淨(虧損)/收益	at fair value through profit or loss	(29,478)	59,128
		63,421	179,615

6. 其他營運收入

6. Other operating income

	截至6月30日止6個月	For the six months ended 30 June		
			2016	2015
	可供出售證券投資之股息收入 投資物業之租金收入總額 其他租金收入 其他	Dividend income from investments in available-for-sale securities Gross rental income from investment properties Other rental income Others	9,059 12,172 5,563 6,380	8,050 11,833 6,361 3,694
			33,174	29,938
7.	營運支出	7. Operating expenses		
	截至6月30日止6個月	For the six months ended 30 June		
			2016	2015
	僱員薪酬及福利支出 (包括董事薪酬) 行產及其他固定資產支出,	Employee compensation and benefit expenses (including directors' remuneration) Premises and other fixed assets expenses,	757,162	717,785
	不包括折舊 折舊(附註18)	excluding depreciation Depreciation (Note 18)	154,433 74,472	141,916 75,228
	廣告及推銷活動支出	Advertising and promotion costs	32,108	41,464
	印刷、文具及郵費	Printing, stationery and postage	16,525	16,354
	無形資產攤銷費用	Amortisation expenses of intangible assets	583	1,020
	其他	Others	82,042	93,867
			1,117,325	1,087,634
8.	貸款減值虧損	8. Loan impairment losses		
	截至6月30日止6個月	For the six months ended 30 June		
			2016	2015
	貸款及其他賬目減值虧損淨支出	Net charge of impairment losses on advances and other accounts		
	-個別評估	 Individually assessed 	170,975	70,605
	- 綜合評估	- Collectively assessed	173,504	122,559
			344,479	193,164
	當中包括: 一新增及額外準備(包括	Of which - new and additional allowances (including amounts		
	於期內直接撇銷之金額)	directly written off in the period)	409,663	262,383
	一回撥	- releases	(39,348)	(47,349)
	- 收回	– recoveries	(25,836)	(21,870)
			344,479	193,164

9. 税項

香港利得税乃按照期內估計應課税溢利以税率16.5% (2015年:16.5%) 提撥準備。海外税款乃按期內海外估計應課税溢利依本集團經營業務地區之現行稅率計算。

遞延税項是採用負債法就暫時差異,按預期 該等税項負債需清付時或資產可予扣減時所 適用之税率作全數確認。

截至6月30日止6個月

9. Taxation

Hong Kong profits tax has been provided at the rate of 16.5% (2015: 16.5%) on the estimated assessable profit for the period. Taxation on overseas profits has been calculated on the estimated assessable profit for the period at the rates of taxation prevailing in the countries in which the Group operates.

Deferred taxation is calculated in full on temporary differences under the liability method at the tax rates that are expected to apply in the year when the liability is settled or the asset is realised.

For the six months ended 30 June

		2016	2015
即期税項 一香港利得税	Current income tax - Hong Kong profits tax	108,318	150,503
-海外税項 -於過往期間不足之撥備	Overseas taxationUnder-provision in prior periods	19,314 1,307	18,717 4,875
遞延税項 -關於暫時差異的產生及撥回	Deferred income tax – Origination and reversal of temporary differences	16,377	(3,309)
税項	Taxation	145,316	170,786

10. 每股基本及攤薄盈利

截至2016年6月30日止6個月之每股基本盈利乃按照盈利1,072,725,000港元及期內已發行普通股股份之加權平均數1,402,019,419股計算。

截至2016年6月30日止6個月之每股攤薄盈利乃按照盈利1,072,725,000港元及期內已發行普通股股份之加權平均數1,405,962,728股並就所有對普通股潛在攤薄的影響予以調整計算。

截至2015年6月30日止6個月之每股基本盈利乃按照盈利1,245,672,000港元及期內已發行普通股股份之加權平均數1,401,764,003股計算。

截至2015年6月30日止6個月之每股攤薄盈利乃按照盈利1,245,672,000港元及期內已發行普通股股份之加權平均數1,406,523,878股並就所有對普通股潛在攤薄的影響予以調整計算。

10. Basic and diluted earnings per share

The calculation of basic earnings per share for the six months ended 30 June 2016 is based on earnings of HK\$1,072,725,000 and the weighted average number of 1,402,019,419 ordinary shares in issue during the period.

The calculation of diluted earnings per share for the six months ended 30 June 2016 is based on earnings of HK\$1,072,725,000 and the weighted average number of 1,405,962,728 ordinary shares in issue during the period after adjusting for the effect of all dilutive potential ordinary shares.

The calculation of basic earnings per share for the six months ended 30 June 2015 is based on earnings of HK\$1,245,672,000 and the weighted average number of 1,401,764,003 ordinary shares in issue during the period.

The calculation of diluted earnings per share for the six months ended 30 June 2015 is based on earnings of HK\$1,245,672,000 and the weighted average number of 1,406,523,878 ordinary shares in issue during the period after adjusting for the effects of all dilutive potential ordinary shares.

11. 現金及在銀行的結餘

12.

11. Cash and balances with banks

		2016年 6月30日 As at 30 Jun 2016	2015年 12月31日 As at 31 Dec 2015
現金及在銀行的結餘 通知及短期存款	Cash and balances with banks Money at call and short notice	1,789,142 8,984,049	2,183,442 15,322,464
		10,773,191	17,505,906
持作買賣用途的證券及指定以名 其變動計入損益的金融資產	大平值計量且 12. Trading securities and value through profit or	d financial assets desi loss	gnated at fair
		2016年 6月30日 As at 30 Jun 2016	2015年 12月31日 As at 31 Dec 2015
持作買賣用途的證券: 債務證券: 一香港上市 一非上市	Trading securities: Debt securities: - Listed in Hong Kong - Unlisted	85,473 8,995,011	58,398 8,513,996
持作買賣用途的證券總額	Total trading securities	9,080,484	8,572,394
指定以公平值計量且其變動計入 損益的金融資產: 債務證券:	Financial assets designated at fair value through profit or loss: Debt securities:		
-香港以外上市	 Listed outside Hong Kong 	188,335	217,796
持作買賣用途的證券及指定以 公平值計量且其變動計入損益 的金融資產總額	Total trading securities and financial assets designated at fair value through profit or loss	9,268,819	8,790,190
包括在債務證券內有: -包括在持作買賣用途證券之 政府債券(等同現金項目)	Included within debt securities are: - Government bonds included in trading securities which are cash equivalents	2,619,618	228,497
-包括在持作買賣用途證券之 政府債券 -其他債務證券按發行機構:	Government bonds included in trading securities Other debt assurities issued by:	6,460,616	8,343,648
一共他俱纺起牙女敦 1 歲件 · 一公營機構 一企業	Other debt securities issued by:Public sector entitiesCorporate entities	250 188,335	249 217,796
		9,268,819	8,790,190

於2016年6月30日及2015年12月31日,上述持作買賣用途或以公平值計量之債務證券結餘內並無包括持有存款證。

As at 30 June 2016 and 31 December 2015, there were no certificates of deposit held included in the above balances of trading or fair value debt securities.

13. 衍生金融工具

13. Derivative financial instruments

於2016年6月30日未到期衍生工具合約之名 義本金及其公平值如下: The notional principal amounts of outstanding derivatives contracts and their fair values as at 30 June 2016 were as follows:

		合約/ 名義金額 Contract/	公平(Fair val	
		notional amount	資產 Assets	負債 Liabilities
1) 持作買賣用途之衍生工具 1) 甲) <i>外匯衍生工具</i> 遠期及期貨合約 購入及沽出外匯期權	Derivatives held for trading a) Foreign exchange derivatives Forward and futures contracts Currency options purchased and written	84,527,419 37,291,107	356,412 302,894	(293,900) (303,418)
乙) <i>利率衍生工具</i> 利率掉期	b) Interest rate derivatives Interest rate swaps	3,351,964	32,158	(75,141)
丙) <i>權益性衍生工具</i> 購入及沽出權益性期權	c) Equity derivatives Equity options purchased and written	120,894	1,089	(1,090)
持作買賣用途之衍生工具 資產/(負債)合計	Total derivative assets/(liabilities) held for trading	125,291,384	692,553	(673,549)
2) 持作對沖用途之衍生工具 2) 甲) <i>指定以公平值對沖</i> 之衍生工具	Derivatives held for hedging a) Derivatives designated as fair value hedges			
利率掉期 貨幣掉換	Interest rate swaps Currency swaps	23,281,923 1,292,848	236,382	(762,956) (110,168)
持作對沖用途之衍生工具 資產/(負債)合計	Total derivative assets/(liabilities) held for hedging	24,574,771	236,382	(873,124)
	otal recognised derivative financial assets/(liabilities)	149,866,155	928,935	(1,546,673)

13. 衍生金融工具(續)

於2015年12月31日未到期衍生工具合約之名義本金及其公平值如下:

13. Derivative financial instruments (Continued)

The notional principal amounts of outstanding derivatives contracts and their fair values as at 31 December 2015 were as follows:

				合約/ 名義金額 Contract/	公平(Fair val	_
				notional amount	資產 Assets	負債 Liabilities
,	置賣用途之衍生工具 1 外匯衍生工具 遠期及期貨合約 購入及沽出外匯期權) Der a)	ivatives held for trading Foreign exchange derivatives Forward and futures contracts Currency options purchased and written	81,116,914 55,739,652	269,836 572,595	(258,369) (574,619)
乙) オ	<i>利率衍生工具</i> 利率掉期	b)	Interest rate derivatives Interest rate swaps	4,867,283	34,377	(98,232)
丙) 植	<i>權益性衍生工具</i> 購入及沽出權益性期權	c)	Equity derivatives Equity options purchased and written	222,582	7,961	(7,924)
	買賣用途之衍生工具 栓╱(負債)合計		al derivative assets/(liabilities) eld for trading	141,946,431	884,769	(939,144)
,	対沖用途之衍生工具 2 指定以公平值對沖 之衍生工具) Der a)	ivatives held for hedging Derivatives designated as fair value hedges			
	利率掉期 貨幣掉換		Interest rate swaps Currency swaps	19,850,922 1,234,871	194,559	(340,795) (178,493)
	対沖用途之衍生工具 経/(負債)合計		al derivative assets/(liabilities) eld for hedging	21,085,793	194,559	(519,288)
已確認之衍生 資產/(負			cognised derivative financial s/(liabilities)	163,032,224	1,079,328	(1,458,432)

披露衍生工具之公平值時已考慮雙邊淨額結 算安排(如適用)的影響。 The effect of bilateral netting agreements, where applicable, has been taken into account in disclosing the fair value of derivatives.

13. 衍生金融工具(續)

上述未計入本集團訂立之雙邊淨額結算安排 之影響之資產負債表外項目的信貸風險加權 數額,呈列如下:

13. Derivative financial instruments (Continued)

The credit risk weighted amounts of the above off-balance sheet exposures without taking into account the effect of bilateral netting arrangements that the Group entered into, are as follows:

		2016年	2015年
		6月30日	12月31日
		As at	As at
		30 Jun 2016	31 Dec 2015
匯率合約	Exchange rate contracts	1,090,974	1,627,460
利率合約	Interest rate contracts	162,291	139,476
其他合約	Other contracts	4,486	13,714
		1,257,751	1,780,650
		1,237,731	1,700,030

此等工具之合約數額僅為其於報告期末的交 易量,並不代表其風險數額。

信貸風險加權數額乃根據香港金管局發出之 《銀行業(資本)規則》而計算之數額,計算所 得之數額則視乎交易對手及各項合約到期特 性而定。 The contract amounts of these instruments indicate the volume of transactions outstanding as at the end of the reporting period, they do not represent the amounts at risk.

The credit risk weighted amounts are the amounts that have been calculated with reference to the Banking (Capital) Rules issued by the HKMA. The amounts calculated are dependent upon the status of the counterparty and the maturity characteristics of each type of contract.

14. 各項貸款及其他賬目

14. Advances and other accounts

		2016年	2015年
		6月30日	12月31日
		As at	As at
		30 Jun 2016	31 Dec 2015
客戶貸款總額	Gross advances to customers	111,896,788	109,625,324
貿易票據	Trade bills	5,463,468	6,469,899
其他資產 -其他應收及預付款項	Other assets - Other accounts receivable and prepayments	3,432,315	3,040,889
兴 他愿收及顶门 <u></u> 孙快	- Other accounts receivable and prepayments		
		120,792,571	119,136,112
扣除:減值準備(附註15)	Less: impairment allowances (Note 15)		
- 個別評估	 Individually assessed 	(501,270)	(347,538)
- 綜合評估	- Collectively assessed	(413,107)	(367,229)
		(914,377)	(714,767)
各項貸款及其他賬目	Advances and other accounts	119,878,194	118,421,345
日次只办公六世界日	Advances and other accounts	113,070,134	110,721,040

14. 各項貸款及其他賬目(續)

14. Advances and other accounts (Continued)

(甲) 減值、逾期未償還及經重組資產

(a) Impaired, overdue and rescheduled assets

(i) 減值貸款

(i) Impaired loans

		2016年	2015年
		6月30日	12月31日
		As at	As at
		30 Jun 2016	31 Dec 2015
減值貸款及墊款	Impaired loans and advances		
-個別減值(註(1))	- Individually impaired (Note (1))	1,132,309	796,319
- 綜合減值 (註(2))	- Collectively impaired (Note (2))	23,808	21,815
		1,156,117	818,134
減值準備	Impairment allowances made	, ,	•
-個別評估(註(3))	 Individually assessed (Note (3)) 	(480,195)	(327,953)
-綜合評估(註(2))	- Collectively assessed (Note (2))	(21,767)	(20,026)
		(501,962)	(347,979)
		654,155	470,155
持有抵押品公平值*	Fair value of collaterals held*	783,237	582,726
減值貸款及墊款佔客戶貸款	Impaired loans and advances as a % of		
及墊款總額百分比	total loans and advances to customers	1.03%	0.75%

* 抵押品公平值乃根據抵 押品市值及貸款未償還 結餘,兩者中較低值釐 定。 * Fair value of collateral is determined at the lower of the market value of collateral and outstanding loan balance.

註:

Note:

- (1) 個別減值貸款乃該等自 初始確認為資產後發生 了一件或多件能據事定 其減值的客觀的貸款, 而該損失事件」的的貸款, 而該損失事件對該貸貸 之預計未來現金流量造 成影響,並能可靠地估 量。
- (2) 綜合減值貸款及墊款指 該等以綜合基準作是報 日已逾期未償還超過90 天之貸款及墊款。該貸款 於上述呈列之減值貸款 綜合減值準備內整份。
- (3) 以上個別減值準備已 考慮有關貸款於6月30 日/12月31日時之抵押 品價值。

- (1) Individually impaired loans are defined as those loans having objective evidence of impairment as a result of one or more events that occurred after the initial recognition of the asset (a "loss event") and that loss event has an impact on the estimated cash flows of the loans that can be reliably estimated.
- (2) Collectively impaired loans and advances refer to those unsecured loans and advances assessed for impairment on a collective basis and which have become overdue for more than 90 days as at the reporting date. The collective impairment allowance for these impaired loans, which is a part of the overall collective impairment allowances, is shown above.
- (3) The above individual impairment allowances were made after taking into account the value of collaterals in respect of such advances as at 30 June/31 December.

14. 各項貸款及其他賬目(續)

(iii)

14. Advances and other accounts (Continued)

- (甲) 減值、逾期未償還及經重組資產(續)
- (a) Impaired, overdue and rescheduled assets (Continued)
- (ii) 逾期未償還貸款總額

(ii) Gross amount of overdue loans

		2016年6 <i>)</i> As at 30 Ju		2015年12 As at 31 D	
		逾期未償還 貸款總額 Gross amount of overdue loans	佔總額 百分比 % of total	逾期未償還 貸款總額 Gross amount of overdue loans	佔總額 百分比 % of total
未償還客戶貸款總額, 逾期: -3個月以上至6個月	Gross advances to customers which have been overdue for: - six months or less but over three months	268,209	0.24	229,892	0.21
-6個月以上至1年 -1年以上	one year or less but over six monthsover one year	352,399 342,098	0.31 0.31	260,593 209,635	0.24 0.19
		962,706	0.86	700,120	0.64
有抵押逾期貸款所持 的抵押品市值	Market value of securities held against the secured overdue advances	981,849		1,196,607	
有抵押逾期貸款 無抵押逾期貸款	Secured overdue advances Unsecured overdue advances	648,136 314,570		525,584 174,536	
個別減值準備	Individual impairment allowances	383,863		213,854	
就減值或逾期未償 之抵押品及擔保主 款、按揭物業及抵 資產如設備。	要為抵押存	or overdue pledged de	loans are p posits, morto	es held agains rincipally repr gages over pro assets such as	esented by perties and
經重組貸款(已扣 述之逾期貸款)	除包括在上 (iii)		d advances r vances show	net of amounts n above	included in
		2016年 6月30日 As at 30 Jun 2016	佔總額 百分比 % of total	2015年 12月31日 As at 31 Dec 2015	佔總額 百分比 % of total
客戶貸款	Advances to customers	375,231	0.34	243,284	0.22
減值準備	Impairment allowances	27,933		15,825	

14. 各項貸款及其他賬目(續)

14. Advances and other accounts (Continued)

(甲) 減值、逾期未償還及經重組資產(續)

(a) Impaired, overdue and rescheduled assets (Continued)

203,879

147,627

(iv) 貿易票據

(iv) Trade bills

	(1V)	貝勿宗嫁			(IV)	Trade Dilis		
							2016年 6月30日 As at 30 Jun 2016	2015年 12月31日 As at 31 Dec 2015
		貿易票據,逾期:	Trade bills which have b	oon o	vorduo f	or:		
		一3個月以上	- six months or less b			OF:		
		至6個月	three months				4,647	1,975
		-6個月以上至1年	- one year or less but	over s	six mont	hs	5,244	3,070
		-1年以上	- over one year				3,074	
							12,965	5,045
(Z)	收回	抵押品		(b)	Repo	ssessed collateral		
	持有	之收回抵押品如下:			Repo	ssessed collateral he	eld is as follows:	
							2016年	2015年
							6月30日	12月31日
							As at	As at
							30 Jun 2016	31 Dec 2015
	資產類	頁別	Nature of assets					
	收回	回物業	Repossessed properti	es			196,663	140,163
	其個	也	Others				7,216	7,464

15. 客戶貸款及其他賬目之減值準備

15. Impairment allowances against advances to customers and other accounts

		個別評估 Individually assessed	綜合評估 Collectively assessed	合計 Total
2016年1月1日 減值虧損提撥 未能償還貸款撤銷額 收回已於往年撤銷之貸款 滙兑及其他調整	At 1 January 2016 Impairment losses charged Loans written off as uncollectible Recoveries of advances written off in previous years Exchange and other adjustments	347,538 170,975 (23,153) 6,776 (866)	367,229 173,504 (144,581) 19,060 (2,105)	714,767 344,479 (167,734) 25,836 (2,971)
2016年6月30日	At 30 June 2016	501,270	413,107	914,377
扣除於:	Deducted from:			
貿易票據 客戶貸款 應計利息和其他賬項	Trade bills Advances to customers Accrued interest and other accounts	1,977 480,195 19,098	12,237 400,375 495	14,214 880,570 19,593
		501,270	413,107	914,377
		個別評估 Individually assessed	綜合評估 Collectively assessed	合計 Total
2015年1月1日 減值虧損提撥 未能償還貸款撤銷額 收回已於往年撤銷之貸款 滙兑及其他調整	At 1 January 2015 Impairment losses charged Loans written off as uncollectible Recoveries of advances written off in previous years Exchange and other adjustments	238,250 218,941 (119,927) 15,026 (4,752)	296,666 292,411 (257,212) 38,372 (3,008)	534,916 511,352 (377,139) 53,398 (7,760)
2015年12月31日	At 31 December 2015	347,538	367,229	714,767
扣除於:	Deducted from:			
貿易票據 客戶貸款 應計利息和其他賬項	Trade bills Advances to customers Accrued interest and other accounts	327,953 19,585	8,901 358,072 256	8,901 686,025 19,841
		347,538	367,229	714,767

16. 可供出售證券

16. Available-for-sale securities

		2016年 6月30日 As at 30 Jun 2016	2015年 12月31日 As at 31 Dec 2015
		13,484,482 11,461,463 1,997,666	12,683,540 9,060,290 1,989,770
		26,943,611	23,733,600
Equity securities: - Listed in Hong K - Unlisted	Kong	251,926 204,954	208,587 257,601
		456,880	466,188
Total available-for-sa	ale securities	27,400,491	24,199,788
	Note:		
	certificates of deposit held	d included in the above	
		2016年 6月30日 As at 30 Jun 2016	2015年 12月31日 As at 31 Dec 2015
categories of issue - Central governm - Public sector en - Banks and other	ers as follows: nents and central banks tities financial institutions	3,521,640 579,755 4,162,303 19,134,265 2,528	3,848,200 500,463 4,132,163 15,716,434 2,528 24,199,788
	- Listed in Hong K - Listed outside H - Unlisted Equity securities: - Listed in Hong K - Unlisted Total available-for-sa 持有存款證。 Available-for-sale se categories of issue - Central governm - Public sector en - Banks and other - Corporate entitie	- Listed in Hong Kong - Listed outside Hong Kong - Unlisted Equity securities: - Listed in Hong Kong - Unlisted Total available-for-sale securities Note: As at 30 June 2016 and certificates of deposit hele investments in debt securities investments in debt securities Available-for-sale securities are analysed by categories of issuers as follows: - Central governments and central banks - Public sector entities - Banks and other financial institutions - Corporate entities	Debt securities: - Listed in Hong Kong

17. 持至到期證券

17. Held-to-maturity securities

		2016年 6月30日	2015年 12月31日
		од зон As at	As at
		30 Jun 2016	31 Dec 2015
建 致	Dalat aggregation		
債務證券: -香港上市	Debt securities:	2 107 005	0 204 010
- 香港以外上市	Listed in Hong KongListed outside Hong Kong	3,107,095 3,986,690	2,384,910 4,441,722
一非上市	- Listed outside Hong Kong - Unlisted	3,999,890	3,649,664
介工 明	- Offilisted		
		11,093,675	10,476,296
包括在債務證券內有:	Included within debt securities are:		
持有的存款證	 Certificates of deposit held 	853,774	1,177,533
- 其他債務證券	- Other debt securities	10,239,901	9,298,763
		11,093,675	10,476,296
持至到期證券按發行機構類別	Held-to-maturity securities are		
分析如下:	analysed by categories of issuers as follows:		
一中央政府及中央銀行	Central governments and central banks	3,122,881	2,436,484
-銀行及其他金融機構	Banks and other financial institutions	3,376,716	3,598,931
-企業	- Corporate entities	4,594,078	4,440,881
man v 1 =	55.65.50.5		
		11,093,675	10,476,296

18. 行產及其他固定資產

18. Premises and other fixed assets

		行產 Premises	傢俬、設備 及汽車 Furniture, equipment and motor vehicles	合計 Total
截至2016年6月30日止6個月 期初賬面淨值 新增 出售 折舊支出(附註7) 滙兑差異	Six months ended 30 June 2016 Opening net book amount Additions Disposals Depreciation charge (Note 7) Exchange difference	1,545,847 - - (18,123) (3,103)	396,019 87,667 (77) (56,349) (1,202)	1,941,866 87,667 (77) (74,472) (4,305)
期末賬面淨值	Closing net book amount	1,524,621	426,058	1,950,679
2016年6月30日 成本 累積折舊 賬面淨值	At 30 June 2016 Cost Accumulated depreciation Net book amount	1,838,008 (313,387) 	960,763 (534,705) 426,058	2,798,771 (848,092) 1,950,679
截至2015年12月31日止年度 年初賬面淨值 新增 重新分類行產為投資物業	Year ended 31 December 2015 Opening net book amount Additions Reclassification from premises	1,371,062 233,281	415,532 96,994	1,786,594 330,275
出售 折舊支出 滙兑差異	to investment properties Disposals Depreciation charge Exchange difference	(10,507) - (42,111) (5,878)	(1,457) (112,782) (2,268)	(10,507) (1,457) (154,893) (8,146)
年末賬面淨值	Closing net book amount	1,545,847	396,019	1,941,866
2015年12月31日 成本 累積折舊	At 31 December 2015 Cost Accumulated depreciation	1,841,277 (295,430)	911,934 (515,915)	2,753,211 (811,345)
賬面淨值	Net book amount	1,545,847	396,019	1,941,866

19. 投資物業

19. Investment properties

		截至	截至
		2016年	2015年
		6月30日止	12月31日止
		6個月	年度
		Six months ended	Year ended
		30 Jun 2016	31 Dec 2015
期/年初	At beginning of the period/year	991,376	814,229
新增	Additions	29,498	162,924
重新分類行產為投資物業	Reclassification from premises to investment properties	_	11,900
重估公平值收益	Fair value gains on revaluation		2,323
期/年末	At end of the period/year	1,020,874	991,376

本集團於2015年12月31日為投資物業的價值進行了重估。此評估由獨立專業特許測量師第一太平戴維斯(估值及專業顧問)有限公司(就位於香港及中國國內之投資物業)及第一太平戴維斯(澳門)有限公司(就位於澳門之投資物業)按直接比較方法或收入現值資產化方法以可參考之相似物業其近期成交紀錄來進行。

The Group's investment properties were last revalued at 31 December 2015 by adopting the direct comparison approach or the income capitalisation approach and with reference to recent transactions for similar premises as far as practicable by independent, professionally qualified valuer Savills (Valuation and Professional Services) Limited for investment properties in Hong Kong and Mainland China, and by Savills (Macau) Limited for investment properties in Macau.

20. 客戶存款

20. Deposits from customers

			2016年 6月30日 As at 30 Jun 2016	2015年 12月31日 As at 31 Dec 2015
	活期存款及往來存款 儲蓄存款 定期、通知及短期存款	Demand deposits and current accounts Savings deposits Time, call and notice deposits	38,364,205 23,051,474 90,158,836	36,057,166 21,826,622 92,964,115
			151,574,515	150,847,903
21	计	21. Certificates of deposit issued		
21.	已發行的存款證		2016年 6月30日 As at 30 Jun 2016	2015年 12月31日 As at 31 Dec 2015
	按對沖利率風險下 公平值列賬 按攤餘成本列賬	At fair value under fair value hedge (for hedging interest rate risk) At amortised cost	4,754,953 1,507,667 6,262,620	4,361,923 1,869,914 6,231,837

本集團在此等已發行存款證到期時按合約應付的金額較以上所列之賬面值低17,000,000港元(2015年12月31日:低8,000,000港元)。

The amount that the Group would be contractually required to pay at maturity to the holders of these certificates of deposit is HK\$17 million lower (31 December 2015: HK\$8 million lower) than the above carrying amount.

22. 後償債務

22. Subordinated notes

		2016年 6月30日	2015年 12月31日
		As at	As at
		30 Jun 2016	31 Dec 2015
225,000,000美元於2020年 到期的定息後償債務(註(甲)) 200,000,000美元永久定息後償	US\$225,000,000 Subordinated Fixed Rate Notes due 2020 (Note (a)) US\$200,000,000 Perpetual Subordinated	1,925,613	1,894,565
債務(註(乙)) 225,000,000新加坡元於2022年	Fixed Rate Notes (Note (b)) S\$225,000,000 Subordinated Fixed Rate	439,384	448,814
到期的定息後償債務(註(丙)) 225,000,000美元於2024年	Notes due 2022 (Note (c)) US\$225,000,000 Subordinated Fixed Rate	1,288,209	1,223,184
到期的定息後償債務(註(丁))	Notes due 2024 (Note (d))	1,781,991	1,753,331
		5,435,197	5,319,894
按對沖利率風險下	At fair value under fair value hedge		
公平值列賬	(for hedging interest rate risk)	4,995,813	4,871,080
按攤餘成本列賬	At amortised cost	439,384	448,814
		5,435,197	5,319,894

註:

- (甲) 此乃大新銀行於2010年2月11日發行之225,000,000美元在新加坡交易所(「新交所」)上市並被界定為附加資本的定息後償債務(「債務」)。此等債務將於2020年2月11日到期。年息為6.625%,每半年付息一次。大新銀行亦已與一國際銀行訂立利率掉期合約將債務的固定利息掉換為以美元銀行同業拆息為基礎的浮動利息付款。
- (乙) 此乃大新銀行於2007年2月16日發行 之200,000,000美元在新交所上市並被 界定為高層附加資本的永久定息後償 債務(「債務」)。此等債務之選擇性贖 還日為2017年2月17日。由發行日至 其選擇性贖還日,年息為6.253%,每 半年付息一次。其後,倘債務未在選 擇性贖還日贖回,往後的利息會重訂 為3個月期美元銀行同業拆息加190點 子。若獲得香港金管局預先批准,大 新銀行可於選擇性贖還日或因税務理 由於利息付款日以票面價值贖回所有 (非部分)債務。大新銀行亦已與一國 際銀行訂立利率掉期合約將債務的固 定利息掉換為以美元銀行同業拆息為 基礎的浮動利息付款。

於2010年及2009年,大新銀行於終止相同金額的利率掉期後以折讓價回購名義本金總額分別為75,000,000美元及70,000,000美元之部份票據,而有關之已回購票據於獲得香港金管局之預先批准後已註銷。

Note:

- (a) This represents US\$225,000,000 Subordinated Fixed Rate Notes qualifying as supplementary capital of DSB issued on 11 February 2010 (the "Notes"), which are listed on the Singapore Stock Exchange Trading Limited ("SGX"). The Notes will mature on 11 February 2020. Interest at 6.625% p.a. is payable semi-annually. An interest rate swap contract to swap the fixed rate payment liability of the Notes to floating interest rate based on LIBOR has been entered into with an international bank.
- This represents US\$200,000,000 Perpetual Subordinated Fixed Rate Notes qualifying as upper supplementary capital of DSB issued on 16 February 2007 (the "Notes"), which are listed on the SGX. The Notes carry an optional redemption date falling on 17 February 2017. Interest at 6.253% p.a. is payable semi-annually from the issue date to the optional redemption date. Thereafter, if the Notes are not redeemed, the interest rate will reset and the Notes will bear interest at 3-month LIBOR plus 190 basis points. DSB may, subject to receiving the prior approval of the HKMA, redeem the Notes in whole but not in part, at par either on the optional redemption date or for taxation reasons on interest payment date. An interest rate swap contract to swap the fixed rate payment liability of the Notes to floating interest rate based on LIBOR has been entered into with an international bank.

In 2010 and 2009, DSB repurchased a portion of the Notes with a total notional principal of US\$75,000,000 and US\$70,000,000 respectively at a discount after unwinding an identical notional amount of interest rate swap. Such repurchased Notes were cancelled after receiving prior approval of the HKMA.

22. 後償債務(續)

註:(續)

- (丙) 此乃大新銀行於2012年2月8日發行 之225,000,000新加坡元在新交所上市 並被界定為附加資本的定息後償債務 (「債務」)。此等債務將於2022年2月 9日到期。選擇性贖還日為2017年2月 9日。由發行日至其選擇性贖還日, 年息為4.875%,每半年付息一次。其 後,倘債務未在選擇性贖還日贖回, 往後的利息會重訂為當時5年期新加 坡元掉期息率加376點子。若獲得香 港金管局預先批准,大新銀行可於選 擇性贖還日或因税務理由於利息付款 日以票面價值贖回所有(非部分)債 務。大新銀行亦已與一國際銀行訂立 利率掉期合約將債務的固定利息掉換 為以美元銀行同業拆息為基礎的浮動 利息付款。
- (丁) 此乃大新銀行於2014年1月29日發行 之225.000.000美元在香港聯合交易所 有限公司(「香港交易所」)上市及符合 巴塞爾協定III而被界定為二級資本的 10年期定息後償債務(須遵守香港《銀 行業(資本)規則》之條款)。此等債務 將於2024年1月29日到期。選擇性贖還 日為2019年1月29日。由發行日至其選 擇性贖還日,年息為5.25%,每半年付 息一次。其後,倘債務未在選擇性贖 還日贖回,往後的利息會重訂為當時 5年期美國國庫債券息率加375點子。 若獲得香港金管局預先批准,大新銀 行可於選擇性贖還日或因税務理由於 利息付款日以票面價值贖回所有(非部 分) 債務。大新銀行亦已與一國際銀行 訂立利率掉期合約將債務的固定利息 掉換為以美元銀行同業拆息為基礎的 浮動利息付款。

本集團在此等後償債務到期時按合約應付的金額較以上所列之賬面值低224,000,000港元(2015年12月31日:低171,000,000港元)。

22. Subordinated notes (Continued)

Note: (Continued)

- This represents S\$225,000,000 Subordinated Fixed Rate Notes qualifying as supplementary capital of DSB issued on 8 February 2012 (the "Notes"), which are listed on the SGX. The Notes will mature on 9 February 2022 with an optional redemption date falling on 9 February 2017. Interest at 4.875% p.a. is payable semi-annually from the issue date to the optional redemption date. Thereafter, if the Notes are not redeemed, the interest rate will be reset and the Notes will bear interest at the then prevailing 5-year Singapore Dollar swap rate plus 376 basis points. DSB may, subject to receiving the prior approval of the HKMA, redeem the Notes in whole but not in part, at par either on the optional redemption date or for taxation reasons on interest payment date. An interest rate swap contract to swap the fixed rate payment liability of the Notes to floating interest rate based on LIBOR has been entered into with an international bank.
- This represents US\$225,000,000 Basel III compliant 10year Subordinated Fixed Rate Notes qualifying as Tier 2 capital of DSB (subject to the provisions of the Banking (Capital) Rules of Hong Kong) issued on 29 January 2014 (the "Notes"), which are listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited ("SEHK"). The Notes will mature on 29 January 2024 with an optional redemption date falling on 29 January 2019. Interest at 5.25% p.a. is payable semiannually from the issue date to the optional redemption date. Thereafter, if the Notes are not redeemed, the interest rate will be reset and the Notes will bear interest at the then prevailing 5-year U.S. Treasury Rate plus 375 basis points. DSB may, subject to receiving the prior approval of the HKMA, redeem the Notes in whole but not in part, at par either on the optional redemption date or for taxation reasons on interest payment date. An interest rate swap contract to swap the fixed rate payment liability of the Notes to floating interest rate based on LIBOR has been entered into with an international bank.

The amount that the Group would be contractually required to pay at maturity to the holders of these subordinated notes is HK\$224 million lower (31 December 2015: HK\$171 million lower) than the above carrying amount.

23. 其他賬目及預提

23. Other accounts and accruals

			2016年 6月30日 As at	2015年 12月31日 As at
			30 Jun 2016	31 Dec 2015
	購買證券而未結算之應付款項	Accounts payable arising from purchase of securities pending for settlement	33,814	_
	其他應付及預提款項	Other accounts payable and accruals	2,918,363	2,620,814
			2,952,177	2,620,814
24.	股東資金	24. Shareholders' funds		
			2016年	2015年
			6月30日	12月31日
			As at	As at
			30 Jun 2016	31 Dec 2015
	股本	Share capital	6,855,552	6,853,504
	綜合儲備	Consolidation reserve	(220,986)	(220,986)
	行產重估儲備	Premises revaluation reserve	240,193	240,193
	投資重估儲備	Investment revaluation reserve	312,859	216,550
	匯兑儲備	Exchange reserve	(72,110)	73,323
	一般儲備	General reserve	700,254	700,254
	以股份作為基礎作報酬之儲備	Reserve for share-based compensation	8,956	8,882
	保留盈利	Retained earnings	14,290,028	13,595,880
			22,114,746	21,467,600
	包括於保留盈利內之擬派股息	Proposed dividend included in retained earnings	140,214	378,532

大新銀行為香港註冊銀行須以監管儲備形式維持除香港財務報告準則所須以外之最低減值撥備。維持該監管儲備乃為符合香港銀行業條例及以審慎監管為目的之本地監管規定。該監管儲備規限可派發予股東之儲備金額。監管儲備之變動須與香港金管局進行諮詢,並直接於權益儲備內調撥。

於 2016 年 6 月 30 日 , 大 新 銀 行 已 指 定 1,416,000,000 港元 (2015 年 12 月 31 日 : 1,528,440,000 港元) 之金額作為監管儲備先抵銷其綜合一般儲備,餘額再從其綜合保留盈利中指定。

DSB as a locally incorporated bank in Hong Kong is required to maintain minimum impairment provisions in excess of those required under HKFRS in the form of regulatory reserve. The regulatory reserve is maintained to satisfy the provisions of the Hong Kong Banking Ordinance and local regulatory requirements for prudential supervision purposes. The regulatory reserve restricts the amount of reserves which can be distributed to shareholders. Movements in the regulatory reserve are made directly through equity reserve and in consultation with the HKMA.

As at 30 June 2016, DSB has earmarked a regulatory reserve of HK\$1,416,000,000 (31 December 2015: HK\$1,528,440,000) first against its consolidated general reserve; and for any excess amount, the balance is earmarked against its consolidated retained earnings.

25. 或然負債及承擔

25. Contingent liabilities and commitments

(甲) 資本承擔

於報告期末在賬目內仍未提撥準備之 有關項目及購入固定資產之資本承擔 如下:

(a) Capital commitments

Capital expenditure in respect of projects and acquisition of fixed assets at the end of the reporting period but not yet incurred is as follows:

2016年	2015年
6月30日	12月31日
As at	As at
30 Jun 2016	31 Dec 2015

已簽約但未提撥準備之開支 Expenditure contracted but not provided for

56,734 165,688

(乙) 信貸承擔

或然負債及承擔

本集團資產負債表外承擔授信予客戶 之金融工具合約金額及其信貸風險加 權數額如下:

(b) Credit commitments

The contract and credit risk weighted amounts of the Group's off-balance sheet financial instruments that commit it to extend credit to customers are as follows:

1,163,487

1,521,336

		合約金額 Contract amount	
		2016年 201	
		6月30日	12月31日
		As at	As at
		30 Jun 2016	31 Dec 2015
直接信貸代替品	Direct credit substitutes	383,254	320,644
與交易相關之或然項目	Transaction-related contingencies	452,945	455,868
與貿易相關之或然項目	Trade-related contingencies	410,078	438,649
可無條件取消而不須	Commitments that are unconditionally		
預先通知之承擔	cancellable without prior notice	60,747,676	64,573,823
其他承擔,其原本期限為:	Other commitments with an original maturity of:		
- 少於1年	– under 1 year	3,032,868	4,175,180
-1年及以上	1 year and over	411,238	494,999
遠期存款	Forward forward deposits placed	11,013	
		65,449,072	70,459,163
			加權數額 ighted amount
		2016年	2015年
		6月30日	12月31日
		As at	As at
		30 Jun 2016	31 Dec 2015

Contingent liabilities and commitments

25. 或然負債及承擔(續)

25. Contingent liabilities and commitments (Continued)

(丙) 已作抵押之資產

下述乃用於本集團在外匯基金債務證 券的買賣及市場莊家活動而抵押給香 港金管局之外匯基金債務證券:

(c) Assets pledged

Exchange Fund debts pledged with the HKMA to facilitate the Group's trading and market-making activities in Exchange Fund debts are as follows:

		2016年 6月30日 As at 30 Jun 2016	2015年 12月31日 As at 31 Dec 2015
抵押給香港金管局的資產: 持作買賣用途之證券 可供出售證券	Assets pledged with HKMA: Trading securities Available-for-sale securities	3,428,853 685,163	5,771,254 490,324
		4,114,016	6,261,578
相關負債: 持作買賣用途的負債	Associated liabilities: Trading liabilities	3,824,813	6,270,630

下述乃已按回購協議抵押予非關連金 融機構之非政府債券及其相關負債之 賬面值: The carrying amounts of the non-government bonds pledged with unrelated financial institutions under repurchase agreements and the associated liabilities are as follows:

		2016年 6月30日 As at 30 Jun 2016	2015年 12月31日 As at 31 Dec 2015
回購協議下之抵押資產: 可供出售證券 持至到期證券	Assets pledged under repurchase agreements: Available-for-sale securities Held-to-maturity securities	295,662 	169,803 3,943
		295,662	173,746
相關負債: 銀行存款 其他賬目及預提	Associated liabilities: Deposits from banks Other accounts and accruals	88,984 192,490	43,914 123,271
		281,474	167,185

25. 或然負債及承擔(續)

(丁) 經營租賃承擔

如本集團之公司為承租人,按不可取 消物業經營租賃而於未來須支付之最 低租賃付款總額如下:

25. Contingent liabilities and commitments (Continued)

(d) Operating lease commitments

Where a Group company is the lessee, the future minimum lease payments under non-cancellable building operating leases are as follows:

		2016年	2015年
		6月30日	12月31日
		As at	As at
		30 Jun 2016	31 Dec 2015
1年以內	Not later than 1 year	180,646	183,332
1年以後至5年	Later than 1 year and not later than	5 years 459,988	468,581
5年以後	Later than 5 years	331,712	349,332
		972,346	1,001,245
加末佐圃之公司为山4	B.L. 松天可服 Wh	ore a Group company is the losser than	futuro minimum

如本集團之公司為出租人,按不可取 消物業經營租賃而於未來須支付之最 低租賃付款總額如下: Where a Group company is the lessor, the future minimum lease payments under non-cancellable building operating leases are as follows:

	leases are as follows	5:	
		2016年 6月30日 As at 30 Jun 2016	2015年 12月31日 As at 31 Dec 2015
1年以內 1年以後至5年	Not later than 1 year Later than 1 year and not later than 5 years	21,229 14,852	31,213 21,154
		36,081	52,367

26. 到期日分析

26. Maturity analysis

下表分析本集團按報告期末至有關合約到期 日或最早可贖回日(如適用)之剩餘時間分類 之資產及負債。 The table below analyses the Group's assets and liabilities into relevant maturity groupings based on the remaining period at the end of the reporting period to the contractual maturity date or, where applicable, the earliest callable date.

2016年6月30日	At 30 June 2016	即期償還 Repayable on demand	1個月或 以下 Up to 1 month	1個月以上 但3個月 或以下 3 months or less but over 1 month	3個月以上 至1年 Over 3 months to 1 year	1年以上 至5年 Over 1 year to 5 years	5年以上 Over 5 years	無註明日期 Indefinite	合計 Total
資產	Assets								
現金及在銀行的結餘	Cash and balances with banks	1,867,362	8,905,829	_	_	_	_	_	10,773,191
在銀行1至12個月內 到期的存款	Placements with banks maturing between one	1,001,002	0,000,020						10,110,101
	and twelve months	-	-	4,924,784	3,258,813	-	-	-	8,183,597
持作買賣用途的證券 指定以公平值計量且其 變動計入損益的金融資產	Trading securities Financial assets designated at fair value through	-	2,314,810	2,977,752	3,702,507	85,415	-	-	9,080,484
	profit or loss	-	-	-	-	-	188,335	-	188,335
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	160,084	92,985	366,865	281,564	27,437	-	928,935
各項貸款及其他賬目	Advances and other accounts	8,521,410	14,998,509	12,715,335	14,652,332	29,995,651	36,794,070	2,200,887	119,878,194
可供出售證券 持至到期證券	Available-for-sale securities	-	292,573	726,717	5,794,075	10,617,599	9,507,819	461,708	27,400,491
行王刊 期 超分 聯營公司投資	Held-to-maturity securities Investment in an associate	-	1,054,229	770,360	4,981,448	4,287,638	-	4,344,042	11,093,675 4,344,042
共同控制實體投資	Investments in jointly	-	-	-	-	-	-	4,344,042	4,344,042
六門江門貝服以貝	controlled entities	_	_	_	_	_	_	78,718	78,718
商譽	Goodwill	_	_	_	_	_	_	811,690	811,690
無形資產	Intangible assets	_	-	-	_	_	_	59,222	59,222
行產及其他固定資產	Premises and other fixed assets	-	-	-	-	-	-	1,950,679	1,950,679
投資物業	Investment properties	-	-	-	-	-	-	1,020,874	1,020,874
即期税項資產	Current income tax assets	-	-	-	2,680	-	-	-	2,680
遞延税項資產	Deferred income tax assets					78,499			78,499
資產合計	Total assets	10,388,772	27,726,034	22,207,933	32,758,720	45,346,366	46,517,661	10,927,820	195,873,306
負債	Liabilities								
銀行存款	Deposits from banks	76,649	867,649	_	36,646	820,500	_	_	1,801,444
衍生金融工具	Derivative financial instruments	_	102,184	72,195	533,472	308,239	530,583	_	1,546,673
持作買賣用途的負債	Trading liabilities	-	617,988	476,098	2,673,733	56,994	· -	-	3,824,813
客戶存款	Deposits from customers	61,415,756	29,165,592	30,726,591	29,539,038	725,478	2,060	-	151,574,515
已發行的存款證	Certificates of deposit issued	-	-	380,115	4,746,296	1,136,209	-	-	6,262,620
後償債務	Subordinated notes	-	-	-	1,727,594	3,707,603	-	-	5,435,197
其他賬目及預提	Other accounts and accruals	34,602	1,277,734	573,282	755,527	54,154	29	256,849	2,952,177
即期税項負債	Current income tax liabilities	-	-	-	269,688	-	-	-	269,688
遞延税項負債	Deferred income tax liabilities					76,065			76,065
負債合計	Total liabilities	61,527,007	32,031,147	32,228,281	40,281,994	6,885,242	532,672	256,849	173,743,192
淨流動性差距	Net liquidity gap	(51,138,235)	(4,305,113)	(10,020,348)	(7,523,274)	38,461,124	45,984,989	10,670,971	22,130,114

26. 到期日分析(續)

26. Maturity analysis (Continued)

2015年12月31日	At 31 December 2015	即期償還 Repayable on demand	1個月或 以下 Up to 1 month	1個月以上 但3個月 或以下 3 months or less but over 1 month	3個月以上 至1年 Over 3 months to 1 year	1年以上 至5年 Over 1 year to 5 years	5年以上 Over 5 years	無註明日期 Indefinite	슴計 Total
資產	Assets								
現金及在銀行的結餘	Cash and balances with banks	2,242,604	15,263,302	_	_	_	_	_	17,505,906
在銀行1至12個月內	Placements with banks	= = := 00 :	.0,200,002						,000,000
到期的存款	maturing between one and twelve months	_	_	4,399,719	3,098,141	_	_	_	7,497,860
持作買賣用途的證券	Trading securities	-	970,485	1,866,683	5,685,617	49,609	-	-	8,572,394
指定以公平值計量且其 變動計入損益的金融資產	Financial assets designated at fair value through								
发 期 八浪	profit or loss	-	-	-	-	-	217,796	-	217,796
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	127,618	61,352	321,722	522,780	45,856	-	1,079,328
各項貸款及其他賬目	Advances and other accounts	8,287,084	13,158,097	13,997,865	16,916,271	29,030,243	35,731,575	1,300,210	118,421,345
可供出售證券	Available-for-sale securities	-	272,680	1,801,792	2,593,677	11,974,532	7,086,091	471,016	24,199,788
持至到期證券 聯營公司投資	Held-to-maturity securities Investment in an associate	-	1,427,783	634,405	1,865,857	6,548,251	-	4,099,217	10,476,296 4,099,217
共同控制實體投資	Investments in jointly	_	-	_	_	_	_	4,099,217	4,099,217
八門江門東區以東	controlled entities	_	_	_	_	_	_	71,119	71,119
商譽	Goodwill	-	-	-	-	-	-	811,690	811,690
無形資產	Intangible assets	-	-	-	-	-	-	59,805	59,805
行產及其他固定資產	Premises and other fixed assets	-	-	-	-	-	-	1,941,866	1,941,866
投資物業	Investment properties	-	-	-	-	-	-	991,376	991,376
即期税項資產	Current income tax assets	-	-	-	2,680	-	-	-	2,680
遞延税項資產	Deferred income tax assets					83,473			83,473
资產 <u>合計</u> 具座 百計	Total assets	10,529,688	31,219,965	22,761,816	30,483,965	48,208,888	43,081,318	9,746,299	196,031,939
負債	Liabilities								
銀行存款	Deposits from banks	21,047	96,303	40,000	581,254	812,307	-	-	1,550,911
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	90,088	62,248	357,894	763,153	185,049	-	1,458,432
持作買賣用途的負債	Trading liabilities	-	436,010	267,504	5,504,770	62,346	-	-	6,270,630
客戶存款	Deposits from customers	57,883,788	32,435,312	32,164,278	27,617,351	747,174	-	-	150,847,903
已發行的存款證 後償債務	Certificates of deposit issued	-	1,310,093	1,850,594	1,616,677	1,454,473	-	-	6,231,837
灰頂頂伤 其他賬目及預提	Subordinated notes Other accounts and accruals	21,624	840,387	631,116	769,600	5,319,894 45,972	_	312,115	5,319,894 2,620,814
即期税項負債	Current income tax liabilities	41,044	U+U,UUI -	001,110	201,978	40,312	_	012,110	2,020,014
遞延稅項負債	Deferred income tax liabilities					46,556			46,556
負債合計	Total liabilities	57,926,459	35,208,193	35,015,740	36,649,524	9,251,875	185,049	312,115	174,548,955
淨流動性差距	Net liquidity gap	(47,396,771)	(3,988,228)	(12,253,924)	(6,165,559)	38,957,013	42,896,269	9,434,184	21,482,984

27. 公平值體系

本集團使用下列反映在釐定公平值中可觀察 及不可觀察參數重要性之體系計量公平值:

級別 內容

- 1 相同資產或負債於活躍市場中之報價 (未經調整)。本級別包括於交易所上 市之權益性證券及衍生工具。
- 2 除第1級別所包括之報價外,其他資 產或負債能直接(即價格)或間接(即 從價格導出)地可觀察之數據,該級 別包括大多數場外交易(「場外交易」) 衍生工具合約。
- 3 資產或負債數據並非根據可觀察之市 場數據(不可觀察之數據)。本級別包 括具有大部份不可觀察部件之權益性 及債務證券。

按公平值計量之資產及負債:

27. Fair value hierarchy

The Group measures fair values using the following hierarchy that reflects the significance of the observable and unobservable inputs used in the fair value measurement:

Level Descriptions

- 1 Quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities. This level includes equity securities and derivatives that are listed on exchanges.
- 2 Inputs other than quoted prices included within Level 1 that are observable for the asset or liability, either directly (that is, as prices) or indirectly (that is, derived from prices). This level includes the majority of the over-the-counter ("OTC") derivative contracts.
- Inputs for the asset or liability that are not based on observable market data (unobservable inputs). This level includes equity and debt securities with significant unobservable components.

Assets and liabilities measured at fair value:

2016年6月30日	At 30 Jun 2016	第1級 Level 1	第2級 Level 2	第3級 Level 3	合計 Total
內容	Descriptions				
以公平值計量且其變動 計入損益的金融資產 持作買賣用途 債務證券	Financial assets at fair value through profit or loss Held for trading Debt securities	-	9,080,484	-	9,080,484
指定以公平值計量且其 變動計入損益 債務證券	Designated at fair value through profit or loss Debt securities	-	188,335	-	188,335
衍生金融工具 持作買賣用途 持有用作對沖	Derivative financial instruments Held for trading Held for hedging	- -	692,553 236,382	- -	692,553 236,382
可供出售之金融資產 債務證券 權益性證券	Available-for-sale financial assets Debt securities Equity securities	251,926	26,938,783 129,856	4,828 75,098	26,943,611 456,880
按公平值計量之資產合計	Total assets measured at fair value	251,926	37,266,393	79,926	37,598,245
以公平值計量且其變動 計入損益的金融負債 持作買賣用途	Financial liabilities at fair value through profit or loss Held for trading	_	3,824,813	-	3,824,813
衍生金融工具 持作買賣用途 持有用作對沖	Derivative financial instruments Held for trading Held for hedging	<u>-</u>	673,549 873,124		673,549 873,124
按公平值計量之負債合計	Total liabilities measured at fair value		5,371,486		5,371,486

27. 公平值體系(續)

按公平值計量之資產及負債:(續)

界定為第3級別資產之金融資產為非上市權 益性證券及債券投資。此等金融資產按被視 為公平值合理約數之成本值列示。

截至2016年6月30日止6個月及2015年12月 31日止年度,概無金融資產及負債轉入或轉 出公平值體系中的第3級別。賬面值之變動 為重估收益/虧損。

27. Fair value hierarchy (Continued)

Assets and liabilities measured at fair value: (Continued)

Financial assets classified as Level 3 assets represent investments in unlisted equity securities and debentures. They are stated at cost which is considered to be a reasonable approximation of fair value.

For the six months ended 30 June 2016 and the year ended 31 December 2015, there were no transfers of financial assets and liabilities into or out of the Level 3 fair value hierarchy. The changes in carrying value represent the revaluation gains/losses.

2015年12月31日	At 31 Dec 2015	第1級 Level 1	第2級 Level 2	第3級 Level 3	合計 Total
內容	Descriptions				
以公平值計量且其變動 計入損益的金融資產 持作買賣用途 債務證券	Financial assets at fair value through profit or loss Held for trading Debt securities	-	8,572,394	-	8,572,394
指定以公平值計量且其 變動計入損益 債務證券	Designated at fair value through profit or loss Debt securities	-	217,796	-	217,796
衍生金融工具 持作買賣用途 持有用作對沖	Derivative financial instruments Held for trading Held for hedging	42 -	884,727 194,559	- -	884,769 194,559
可供出售之金融資產 債務證券 權益性證券	Available-for-sale financial assets Debt securities Equity securities	208,587	23,728,772	4,828 75,030	23,733,600 466,188
按公平值計量之資產合計	Total assets measured at fair value	208,629	33,780,819	79,858	34,069,306
以公平值計量且其變動 計入損益的金融負債 持作買賣用途	Financial liabilities at fair value through profit or loss Held for trading	-	6,270,630	-	6,270,630
衍生金融工具 持作買賣用途 持有用作對沖	Derivative financial instruments Held for trading Held for hedging		939,144 519,288		939,144 519,288
按公平值計量之負債合計	Total liabilities measured at fair value		7,729,062		7,729,062

28. 扣除減值虧損後之營運溢利與經營活動現金 流入淨額對賬表

28. Reconciliation of operating profit after impairment losses to net cash flows from operating activities

截至6月30日止6個月

For the six months ended 30 June

		2016	2015
扣除減值虧損後之營運溢利 淨利息收入 股息收益 貸款減值虧損	Operating profit after impairment losses Net interest income Dividend income Loan impairment losses	803,060 (1,769,417) (9,059) 344,479	1,044,033 (1,593,713) (8,050) 193,164
減除回收後之貸款撇銷淨額 折舊 無形資產攤銷費用	Advances written off net of recoveries Depreciation Amortisation expenses of intangible assets	(141,898) 74,472 583	(135,090) 75,228 1,020
以股權支付以股份作為基礎報酬之撥備 已收利息 已付利息	Provision for equity-settled share-based compensation Interest received Interest paid	568 2,558,356 (581,189)	1,009 2,538,754 (768,497)
已收股息	Dividend received	9,059	8,050
營運資產及負債變動前之營運溢利	Operating profit before changes in operating assets and liabilities	1,289,014	1,355,908
營運資產及負債之變動: -原到期日超過3個月之通知 及短期存款	Changes in operating assets and liabilities: – money at call and short notice with an original	600.047	770 001
一原到期日超過3個月	maturity beyond three months – placements with banks with an original maturity	629,847	772,931
之在銀行的存款	beyond three months	265,557	(4,209,759)
一持作買賣用途的證券 一衍生金融工具	 trading securities derivative financial instruments 	1,883,031 238,634	(1,516,667) (34,879)
- 指定以公平值計量且其變動	- derivative infancial instruments - financial assets designated at fair value through	230,034	(34,079)
計入損益的金融資產	profit or loss	29,461	(59,122)
一貿易票據	- trade bills	1,006,431	498,491
- 客戶貸款	- advances to customers	(2,271,464)	(3,000,780)
一其他賬目	- other accounts	(375,443)	121,410
- 可供出售證券	 available-for-sale securities 	(3,044,262)	(909,162)
- 持至到期證券	 held-to-maturity securities 	(638,604)	252,859
一銀行存款	- deposits from banks	250,533	1,562,865
一持作買賣用途的負債 一客戶存款	- trading liabilities	(2,445,816)	161,206
- 各户付款 - 發行存款證	deposits from customerscertificates of deposit issued	726,612 23,922	(900,416) 1,335,717
- 其他賬目及預提	- other accounts and accruals	364,733	453,847
匯 兑調整	Exchange adjustments	70,897	(25,668)
由經營活動所用的現金	Cash absorbed by operating activities	(1,996,917)	(4,141,219)
支付已發行的存款證之利息	Interest paid on certificates of deposit issued	(35,228)	(45,831)
已繳香港利得税	Hong Kong profits tax paid	(61,229)	(52,426)
經營活動所用現金淨額	Net cash used in operating activities	(2,093,374)	(4,239,476)

29. 營業分項報告

本集團根據香港財務報告準則第8號《營運業務分項》編製分項報告。向包括行政總裁及其他執行委員會成員之主要營運決策人呈報而作為資源分配及業績評估用途之資料,乃按個人銀行、商業銀行、財資及海外銀行業務分類之基礎來確定。本地銀行業務之營運表現按業務活動分析,而海外銀行業務之營運表現按業務機構分析。

經考慮到本地業務之客戶群、產品及服務, 經濟環境和法規後,本集團將營運業務劃分 為下列早報分項:

- 個人銀行業務包括接受個人客戶存款、住宅樓宇按揭、私人貸款、透支和信用卡服務、保險業務的銷售和投資服務。
- 商業銀行業務包括接受存款、貸款、 營運資金融資及貿易融資,其存款來 源及融資客戶主要是工商業及機構性 安戶。
- 財資業務主要包括外匯服務、中央貸 存現金管理、利率風險管理、證券投 資管理及本集團整體之資金運用管 理。
- 海外銀行業務包括由位於澳門和中國 之海外附屬公司提供之個人銀行和商 業銀行業務及本集團於一間在中國設 立之商業銀行之權益。
- 其他包括未可直接歸類於其他呈報分項之營運業績、集團投資及債務資金 (包括後償債務)。

就編製分項報告而言,對可直接認明為各個別分項之源自客戶、產品及服務收入,將直接呈報於有關分項;而分項之間的資金運用及資金資源所產生的收入和資金成本,按參照市場利率之轉移價格機制分配至各分項。 分項間之交易乃依據授予第三者或與第三者交易之同類條款定價。分項間之收入或支出於綜合賬內抵銷。

29. Operating segment reporting

Segment reporting by the Group is prepared in accordance with HKFRS 8 "Operating Segments". Information reported to the chief operating decision maker, including the Chief Executive and other Executive Committee members, for the purposes of resource allocation and performance assessment, is determined on the basis of personal banking, commercial banking, treasury and overseas banking business. Operating performances are analysed by business activities for local banking business, and on business entity basis for overseas banking business.

Considering the customer groups, products and services of local businesses, the economic environment and regulations, the Group splits the operating segments of the Group into the following reportable segments:

- Personal banking business includes the acceptance of deposits from individual customers and the extension of residential mortgage lending, personal loans, overdraft and credit card services, the provision of insurance sales and investment services.
- Commercial banking business includes the acceptance of deposits from and the advance of loans and working capital finance to commercial, industrial and institutional customers, and the provision of trade financing.
- Treasury activities are mainly the provision of foreign exchange services and centralised cash management for deposit taking and lending, interest rate risk management, management of investment in securities and the overall funding of the Group.
- Overseas banking businesses include personal banking, commercial banking business activities provided by overseas subsidiaries in Macau and China, and the Group's interest in a commercial bank in China.
- Others include results of operations not directly identified under other reportable segments, corporate investments and debt funding (including subordinated notes).

For the purpose of segment reporting, revenue derived from customers, products and services directly identifiable with individual segments are reported directly under respective segments, while revenue and funding cost arising from intersegment funding operation and funding resources are allocated to segments by way of transfer pricing mechanism with reference to market interest rates. Transactions within segments are priced based on similar terms offered to or transacted with external parties. Inter-segment income or expenses are eliminated on consolidation.

29. 營業分項報告(續)

所有不同分項之直接開支將歸類於有關的分項分類。間接開支及支援部門開支乃依據開支性質,按耗用之時間及工作量和分項營運收入,分配至不同的分項及產品。不能合理地分配至各分項、產品及支援部門之企業活動開支,則作企業開支呈列於「其他」項下。

截至2016年6月30日止6個月

29. Operating segment reporting (Continued)

All direct costs incurred by different segments are grouped under respective segments. Indirect costs and support functions' costs are allocated to various segments and products based on effort and time spent as well as segments' operating income depending on the nature of costs incurred. Costs related to corporate activities that cannot be reasonably allocated to segments, products and support functions are grouped under Others as unallocated corporate expenses.

For the six months ended 30 June 2016

		個人銀行 Personal Banking	商業銀行 Commercial Banking	財資業務 Treasury	海外銀行 Overseas Banking	其他 Others	跨項目 Inter- segment	總計 Total
淨利息收入/(支出) 非利息收入/(支出)	Net interest income/(expenses) Non-interest income/(expenses)	741,204 288,161	626,475 93,834	191,609 78,494	244,084 53,608	(33,955)	(500)	1,769,417
營運收入/(虧損) 營運支出	Total operating income/(loss) Operating expenses	1,029,365 (635,617)	720,309 (197,093)	270,103 (69,207)	297,692 (220,038)	(52,105) 4,130	(500) 500	2,264,864 (1,117,325)
扣除減值(虧損)/回撥前 之營運溢利/(虧損) 貸款減值(虧損)/回撥	Operating profit/(loss) before impairment (losses)/written back Loan impairment (losses)/written back	393,748 (136,616)	523,216 (230,583)	200,896	77,654 22,720	(47,975) 		1,147,539 (344,479)
扣除減值(虧損)/回撥後之 營運溢利/(虧損) 出售其他固定資產之淨虧損 出售可供出售證券之	Operating profit/(loss) after impairment (losses)/written back Net loss on disposal of other fixed assets Net gain on disposal of available-for-sale	257,132 (56)	292,633 (4)	200,896	100,374 (9)	(47,975) (3)	-	803,060 (72)
淨收益 攤薄聯營公司權益之	securities Provision for loss on dilution of interest	-	-	13,219	-	41,283	-	54,502
虧損撥備 應佔聯營公司之業績 應佔共同控制實體之業績	in an associate Share of results of an associate Share of results of jointly controlled entities	- - -	- -		352,936 	7,599		352,936 7,599
除税前溢利 税項(支出)/回撥	Profit before taxation Taxation (expenses)/credit	257,076 (42,417)	292,629 (48,284)	214,115 (35,329)	453,301 (19,546)	904 260		1,218,025 (145,316)
除税後溢利	Profit after taxation	214,659	244,345	178,786	433,755	1,164		1,072,709
截至2016年6月30日止6個月 折舊及攤銷費用	For the six months ended 30 June 2016 Depreciation and amortisation	31,465	6,654	3,070	17,919	15,947	-	75,055
於2016年6月30日 分項資產 分項負債	As at 30 June 2016 Segment assets Segment liabilities	45,339,194 86,584,162	55,152,495 37,627,899	60,957,463 13,718,468	32,710,197 23,974,178	4,967,253 15,091,781		195,873,306 173,743,192

29. 營業分項報告(續)

29. Operating segment reporting (Continued)

截至2015年6月30日止6個月

For the six months ended 30 June 2015

		個人銀行 Personal Banking	商業銀行 Commercial Banking	財資業務 Treasury	海外銀行 Overseas Banking	其他 Others	跨項目 Inter- segment	總計 Total
淨利息收入/(支出) 非利息收入/(支出)	Net interest income/(expenses) Non-interest income/(expenses)	661,831	550,376 136,596	147,864 125,327	261,691 67,296	(28,049) 64,110	(450)	1,593,713 731,118
營運收入 營運支出	Total operating income Operating expenses	1,000,070 (599,114)	686,972 (187,869)	273,191 (71,525)	328,987 (235,166)	36,061 5,590	(450) 450	2,324,831 (1,087,634)
扣除減值虧損前之營運溢利 貸款減值虧損	Operating profit before impairment losses Loan impairment losses	400,956 (114,497)	499,103 (51,425)	201,666	93,821 (27,242)	41,651		1,237,197 (193,164)
扣除減值虧損後之營運溢利 出售其他固定資產之淨	Operating profit after impairment losses Net (loss)/gain on disposal of other	286,459	447,678	201,666	66,579	41,651	-	1,044,033
(虧損)/收益 出售可供出售證券之 淨收益	fixed assets Net gain on disposal of available-for- sale securities	(319)	(7)	(4) 5,779	11	(29)	-	(348) 5,779
攤薄聯營公司權益之 虧損撥備 應佔聯營公司之業績 應佔共同控制實體之業績	Provision for loss on dilution of interest in an associate Share of results of an associate	-	-	-	(32,000) 388,861	- - 10.117	-	(32,000)
除稅前溢利	Share of results of jointly controlled entities Profit before taxation	286,140	447,671	207,441	423,451	10,117 51,739		1,416,442
税項支出	Taxation expenses	(47,213)	(73,865)	(34,228)	(11,233)	(4,247)		(170,786)
除税後溢利	Profit after taxation	238,927	373,806	173,213	412,218	47,492		1,245,656
截至2015年6月30日止6個月 折舊及攤銷費用	For the six months ended 30 June 2015 Depreciation and amortisation	29,210	6,010	3,370	21,251	16,407	-	76,248
於2015年12月31日 分項資產 分項負債	As at 31 December 2015 Segment assets Segment liabilities	44,238,858 85,575,624	55,906,000 37,962,644	63,141,488 16,816,776	31,842,489 23,429,044	4,788,614 14,650,377	(,	196,031,939 174,548,955

29. 營業分項報告(續)

源自外部客戶之收益乃來自位於香港、澳門 及中國之銀行附屬公司所提供之主要產品與 服務,包括接受存款、信貸融資、資產融 資、證券投資等。

下表提供按區域歸類之資料,區域乃根據本 集團向外部客戶提供服務、與其商業交易及 建立關係的法定機構之所在地而確認。

29. Operating segment reporting (Continued)

Revenues from external customers were contributed from banking subsidiaries in Hong Kong, Macau and People's Republic of China, with major products and services including deposit taking, extension of credit, asset-based finance, securities investment services offered to customers.

The following tables provide information by geographical area, which was determined with reference to the domicile of the legal entities within the Group with business dealing and relationship with, and services to external customers.

		香港及其他 Hong Kong and Others	澳門 Macau	區域分項間 抵銷 Inter- segment elimination	總計 Total
截至2016年6月30日 止6個月	For the six months ended 30 June 2016				
營運收入 除税前溢利	Operating income Profit before taxation	2,061,625 1,108,320	203,689 109,705	(450) -	2,264,864 1,218,025
於2016年6月30日 資產合計 負債合計 無形資產及商譽 或然負債及承擔	As at 30 June 2016 Total assets Total liabilities Intangible assets and goodwill Contingent liabilities and commitments	177,986,959 158,282,161 318,667 69,232,035	18,894,454 16,469,138 552,245 1,687,363	(1,008,107) (1,008,107) - (31,568)	195,873,306 173,743,192 870,912 70,887,830
		香港及其他 Hong Kong and Others	澳門 Macau	區域分項間 抵銷 Inter- segment elimination	總計 Total
截至2015年6月30日 止6個月	For the six months ended 30 June 2015				
營運收入 除税前溢利	Operating income Profit before taxation	2,125,391 1,302,344	199,890 114,098	(450)	2,324,831 1,416,442
於2015年12月31日 資產合計 負債合計 無形資產及商譽 或然負債及承擔	As at 31 December 2015 Total assets Total liabilities Intangible assets and goodwill Contingent liabilities and	179,101,461 159,959,284 318,667	18,576,197 16,235,390 552,828	(1,645,719) (1,645,719) -	196,031,939 174,548,955 871,495
	commitments	76,231,176	1,862,244	(32,000)	78,061,420

30. 外匯風險

下列為本集團在2016年6月30日之美元和其它個別貨幣之外匯淨額(有關之外匯淨額超逾所有外匯淨額10%),及其相應之比較額。

於2016年6月30日及2015年12月31日,本 集團並無任何結構性外幣持盤淨額。

30. Currency concentrations

The following sets out the net foreign exchange position in USD and other individual currency that constitutes more than 10% of the total net position in all foreign currencies as at 30 June 2016 and the corresponding comparative balances.

The Group did not have any structural foreign exchange position as at 30 June 2016 and 31 December 2015.

			2016年6月30日 As at 30 June 2016			
			美元 US dollars	澳門幣 Macau pataca	其他外幣 Other foreign currencies	外幣合計 Total foreign currencies
相等於百萬港元	Equivalent in HK\$ millions					
現貨資產 現貨負債 遠期買入 遠期賣出 期權淨額	Spot assets Spot liabilities Forward purchases Forward sales Net options position		60,928 (24,588) 27,758 (63,126) 	9,450 (10,727) 126 -	19,344 (21,817) 19,661 (17,185) (11)	89,722 (57,132) 47,545 (80,311) (1)
長/(短)盤淨額	Net long/(short) position		982	(1,151)	(8)	(177)
				015年12月31日 31 December :		
		美元 US dollars	人民幣 Renminbi	澳門幣 Macau Pataca	其他外幣 Other foreign currencies	外幣合計 Total foreign currencies
相等於百萬港元	Equivalent in HK\$ millions					
現貨資產 現貨負債 遠期賈入 遠期賣出 期權淨額	Spot assets Spot liabilities Forward purchases Forward sales Net options position	58,812 (24,177) 27,958 (60,960) (3)	16,721 (16,238) 12,735 (13,018) (1)	8,472 (9,566) - - -	5,443 (8,872) 5,853 (2,364)	89,448 (58,853) 46,546 (76,342)
長/(短)盤淨額	Net long/(short) position	1,630	199	(1,094)	64	799

31. 債權及餘額之額外分析

31. Additional analysis on claims and exposures

(甲) 按行業分類之客戶貸款總額(以貸款 用途分類及以受抵押品保障的百分比 分析) (a) Gross advances to customers by industry sector classified according to the usage of loans and analysed by percentage covered by collateral

		2016年6月30日 As at 30 Jun 2016		As at 30 Jun 2016 As at 3			E 12月31日 1 Dec 2015	
		未償還結餘 Outstanding balance	貸款總額 受抵押品保障 之百分比 % of gross advances covered by collateral	未償還結餘 Outstanding balance	貸款總額 受抵押品保障 之百分比 % of gross advances covered by collateral			
在香港使用的貸款	Loans for use in Hong Kong							
工商 物業投 展 一物業 股 展 一物 無 融 聚 資 平金 股 聚 强 是 一级 严 经 是 一	Industrial, commercial and financial - Property development - Property investment - Financial concerns - Stockbrokers - Wholesale and retail trade - Manufacturing - Transport and transport equipment - Recreational activities - Information technology - Others	2,488,685 15,687,305 2,989,499 794,567 4,311,475 2,451,800 3,635,577 62,100 76,361 5,612,152	56.3 99.6 43.5 40.3 91.4 93.1 84.1 100.0 88.9 82.0	1,909,605 16,136,906 1,118,110 965,931 4,144,996 3,026,032 3,713,584 262,522 72,019 5,454,602	66.5 98.5 30.7 45.1 90.1 93.5 89.1 56.5 89.1 83.3			
個人 - 購買「居者有其屋計劃」、 「私人參建居屋計劃」及 「租者置其屋計劃」 樓宇貸款 - 購買其他住宅物業貸款 - 信用卡貸款 - 其他	Individuals - Loans for the purchase of flats in Home Ownership Scheme, Private Sector Participation Scheme and Tenants Purchase Scheme - Loans for the purchase of other residential properties - Credit card advances - Others	811,282 21,745,196 4,570,814 9,921,128	100.0 99.9 - 35.8	869,023 21,260,300 4,465,225 9,217,401	100.0 99.9 - 37.5			
在香港使用的貸款 貿易融資(註(1)) 在香港以外使用的貸款 (註(2))	Loans for use in Hong Kong Trade finance (Note (1)) Loans for use outside Hong Kong (Note (2))	37,048,420 75,157,941 7,592,125 29,146,722	70.4 78.1 67.7 70.5	35,811,949 72,616,256 7,394,880 29,614,188	71.4 80.1 66.5 68.7			
		111,896,788	75.4	109,625,324	76.1			

(甲) 按行業分類之客戶貸款總額(以貸款 用途分類及以受抵押品保障的百分比 分析)(續)

註:

(1) 上述列示之貿易融資為參考香港金管局發出之相關指引而分類為香港進口、出口和轉口的融資,以及商品貿易融資等之貸款。

不涉及香港之貿易融資貸款(包括大新銀行之海外銀行附屬公司授予之貿易融資)總值557,598,000港元(2015年12月31日:592,075,000港元)分類於「在香港以外使用的貸款」項下。

(2) 在香港以外使用的貸款包括授 予香港客戶但在香港以外使用 之貸款。

31. Additional analysis on claims and exposures (Continued)

(a) Gross advances to customers by industry sector classified according to the usage of loans and analysed by percentage covered by collateral (Continued)

Note:

(1) Trade finance shown above represents loans covering finance of imports to Hong Kong, exports and re-exports from Hong Kong and merchandising trade classified with reference to the relevant quidelines issued by the HKMA.

Trade finance loans not involving Hong Kong (including trade finance extended by the overseas subsidiary banks of DSB) totalling HK\$557,598,000 (31 December 2015: HK\$592,075,000) are classified under Loans for use outside Hong Kong.

(2) Loans for use outside Hong Kong include loans extended to customers located in Hong Kong with the finance used outside Hong Kong.

(甲) 按行業分類之客戶貸款總額(以貸款 用途分類及以受抵押品保障的百分比 分析)(續)

> 上述分析中各構成客戶貸款總額10% 或以上的行業,其應佔減值貸款額、 逾期貸款額及個別和綜合評估的貸款 減值準備如下:

31. Additional analysis on claims and exposures (Continued)

 Gross advances to customers by industry sector classified according to the usage of loans and analysed by percentage covered by collateral (Continued)

For each industry sector reported above with loan balance constituting 10% or more of the total balance of advances to customers, the attributable amount of impaired loans, overdue loans, and individually and collectively assessed loan impairment allowances are as follows:

2016年6月30日 As at 30 Jun 2016

				AS at 30 Juli 2010		
		未償選結餘 Outstanding	減值貸款 Impaired	貸款總額 逾期未償還 超過3個月 Gross advances overdue for	個別評估 減值準備 Individually assessed impairment	綜合評估 減值準備 Collectively assessed impairment
		balance	loans	over 3 months	allowances	allowances
在香港使用的貸款 Lo	oans for use in Hong Kong					
	dustrial, commercial and financial - Property investment	15,687,305	106,992	67,787	16,546	39,218
個人 In 上海買其他住宅 物業貸款	dividuals - Loans for the purchase of other residential properties	21,745,196	16,154	19,473	-	3,348
在香港以外使用的貸款 Lo	pans for use outside Hong Kong	29,146,722	370,082	353,935	201,106	169,422
				2015年12月31日 As at 31 Dec 2015		
		未償還結餘 Outstanding balance	減值貸款 Impaired Ioans	貸款總額 逾期未償還 超過3個月 Gross advances overdue for over 3 months	個別評估 減值準備 Individually assessed impairment allowances	綜合評估 減值準備 Collectively assessed impairment allowances
在香港使用的貸款 Lo	pans for use in Hong Kong					
工商金融 In	dustrial, commercial and financial - Property investment	16,136,906	-	45,009	-	26,886
個人 In 一購買其他住宅 物業貸款	dividuals - Loans for the purchase of other residential properties	21,260,300	-	23,645	-	2,222
在香港以外使用的貸款 Lo	pans for use outside Hong Kong	29,614,188	304,159	356,762	191,321	184,871

(乙) 對中國大陸業務的餘額

根據香港金管局《銀行業(披露)規則》,以下對中國大陸業務的餘額之分析乃參照香港金管局對中國大陸業務申報表中所列之非銀行類交易對手類別及直接貸款總額種類以分類,其中只包括大新銀行及其內地銀行附屬公司授予之中國大陸業務的餘額。

31. Additional analysis on claims and exposures (Continued)

(b) Mainland activities exposures

The analysis of Mainland activities exposures is based on the categories of non-bank counterparties and the type of direct exposures defined by the HKMA under the Banking (Disclosure) Rules with reference to the HKMA Return of Mainland Activities, which includes the Mainland activities exposures extended by DSB and its Mainland subsidiary bank only.

2016年6月30日	As at 30 June 2016	資產負債表內 的餘額 On-balance sheet exposure	資產負債表外 的餘額 Off-balance sheet exposure	總餘額 Total exposures
1. 中央政府,中央政府擁有的機構及其附屬公司和 合營公司(「合營公司」) 2. 地方政府,地方政府擁有的	Central government, central government-owned entities and their subsidiaries and joint ventures ("JV"s) Local governments, local government-owned	6,635,630	615,958	7,251,588
機構及其附屬公司和 合營公司 3.居住在中國內地之國民或在 中國內地成立的其他機構	entities and their subsidiaries and JVs 3. PRC nationals residing in Mainland China or other entities incorporated in Mainland China	2,120,367	254,285	2,374,652
及其附屬公司和合營公司 4.未有在上述第一項呈報之	and their subsidiaries and JVs	7,217,834	1,680,287	8,898,121
中央政府的其他機構 5. 未有在上述第二項呈報之	Other entities of central government not reported in item 1 above Other entities of local governments	1,327,918	4,661	1,332,579
地方政府的其他機構 6.居住在中國內地以外之國民 或在中國內地以外成立的	not reported in item 2 above 6. PRC nationals residing outside Mainland China or entities incorporated outside Mainland	55,108	36,851	91,959
機構,而涉及的貸款 於中國內地使用 7. 其他交易對手,其餘額被	China where the credits are granted for use in Mainland China 7. Other counterparties where the exposures are	9,496,177	298,673	9,794,850
視作對中國大陸非銀行 類客戶的餘額	considered to be non-bank Mainland China exposures	402,506		402,506
		27,255,540	2,890,715	30,146,255
大新銀行及其內地銀行附屬公司 之扣除撥備後之資產合計	Total assets of DSB and its Mainland subsidiary bank after provision	179,544,315		
資產負債表內的餘額佔資產 合計百分比	On-balance sheet exposures as percentage of total assets	15.18%		

31. Additional analysis on claims and exposures (Continued)

(乙) 對中國大陸業務的餘額(續)

(b) Mainland activities exposures (Continued)

2015年12月31日	As at 31 December 2015	資產負債表內 的餘額 On-balance sheet exposure	資產負債表外 的餘額 Off-balance sheet exposure	總餘額 Total exposures
1. 中央政府,中央政府擁有的 機構及其附屬公司和	Central government, central government-owned entities and their	5 000 040	010 110	5.040.004
合營公司 2. 地方政府, 地方政府擁有的 機構及其附屬公司和	subsidiaries and JVs 2. Local governments, local government-owned entities and their subsidiaries	5,600,248	342,416	5,942,664
合營公司 3. 居住在中國內地之國民或在 中國內地成立的其他機構	and JVs 3. PRC nationals residing in Mainland China or other entities incorporated in Mainland China	1,812,458	556,047	2,368,505
及其附屬公司和合營公司 4. 未有在上述第一項呈報之	and their subsidiaries and JVs 4. Other entities of central government	6,880,961	2,069,484	8,950,445
中央政府的其他機構 5. 未有在上述第二項呈報之	not reported in item 1 above 5. Other entities of local governments	671,859	174,376	846,235
地方政府的其他機構 6.居住在中國內地以外之國民 或在中國內地以外成立的 機構,而涉及的貸款	not reported in item 2 above 6. PRC nationals residing outside Mainland China or entities incorporated outside Mainland China where the credits are granted for use	374,271	231,530	605,801
於中國內地使用 7. 其他交易對手,其餘額被	in Mainland China 7. Other counterparties where the exposures are	10,677,468	336,276	11,013,744
視作對中國大陸非銀行 類客戶的餘額	considered to be non-bank Mainland China exposures	8,270		8,270
		26,025,535	3,710,129	29,735,664
大新銀行及其內地銀行附屬公司 之扣除撥備後之資產合計	Total assets of DSB and its Mainland subsidiary bank after provision	181,672,638		
資產負債表內的餘額佔資產 合計百分比	On-balance sheet exposures as percentage of total assets	14.33%		

註:

Note:

上述呈報餘額包括客戶貸款總額及其 他對客戶索償之金額。 The balances of exposures reported above include gross advances and other balances of claims on the customers.

(丙) 按區域分析之客戶貸款總額及逾期貸款

客戶貸款之區域分析乃根據已考慮風 險轉移後之交易對手所在地分類。一 般而言,當貸款的擔保方位處與交易 對手不同之區域時,風險將被轉移。

下表為客戶貸款總額、個別減值客戶 貸款、逾期未償還客戶貸款及個別和 綜合評估減值準備按區域分析。

31. Additional analysis on claims and exposures (Continued)

(c) Analysis of gross advances to customers and overdue loans by geographical area

Advances to customers by geographical area are classified according to the location of the counterparties after taking into account the transfer of risk. In general, risk transfer applies when an advance is guaranteed by a party located in an area which is different from that of the counterparty.

The following table analyses gross advances to customers, individually impaired advances to customers, overdue advances to customers, and individually and collectively assessed impairment allowances by geographical area.

		客戶貸款總額 Gross advances to	個別減值 客戶貸款 Individually impaired advances to	逾期未償還 客戶貸款 Overdue advances to	個別評估 減值準備 Individually assessed impairment	綜合評估 減值準備 Collectively assessed impairment
2016年6月30日	As at 30 June 2016	customers	customers	customers	allowances	allowances
香港 中國 澳門 其他	Hong Kong China Macau Others	90,679,403 7,072,037 12,424,265 1,721,083	1,037,435 68,710 26,113 51	803,161 128,465 31,029 51	443,430 25,921 10,793 51	259,842 92,129 42,235 6,169
		111,896,788	1,132,309	962,706	480,195	400,375
		客戶貸款總額 Gross advances to	個別減值 客戶貸款 Individually impaired advances to	逾期未償還 客戶貸款 Overdue advances to	個別評估 減值準備 Individually assessed impairment	綜合評估 減值準備 Collectively assessed impairment
2015年12月31日	As at 31 December 2015		customers	customers	allowances	allowances
香港 中國 澳門 其他	Hong Kong China Macau Others	88,670,794 7,374,771 12,007,126 1,572,633	694,726 76,030 25,507 56	482,606 186,222 31,236 56	283,589 31,712 12,608 44	205,814 101,454 44,534 6,270
		109,625,324	796,319	700,120	327,953	358,072

(丁) 國際債權

國際債權資料是在考慮風險的轉移 後,根據交易對手的所在地而披露對 外地交易對手最終面對的風險。一般 而言,若交易對手的債權是由在不同 國家的另一方擔保,或履行債權是一 間銀行的海外分行, 而其總部是處於 不同的國家,才會確認風險由一國家 轉移至另一國家。經計及任何認可之 風險轉移後,只有構成國際債權總額 10%或以上之區域方作出披露。

Additional analysis on claims and exposures (Continued)

(d) International claims

The information of international claims discloses exposures to foreign counterparties on which the ultimate risk lies, and is derived according to the location of the counterparties after taking into account any transfer of risk. In general, transfer of risk from one country to another is recognised if the claims against a counterparty are guaranteed by another party in a different country or if the claims are on an overseas branch of a bank whose head office is located in a different country. Only regions constituting 10% or more of the aggregate international claims after taking into account any recognised risk transfer are disclosed.

Non-bank private sector				
非銀行				
金融機構	非金融			
Non-bank	私人機構			
financial	Non-financial			
stitutions	private sector			

非銀行私人機構

2016年6月30日 百萬港元	At 30 June 2016 In millions of HK\$	銀行 Banks	官方機構 Official sector	金融機構 Non-bank financial institutions	非金融 私人機構 Non-financial private sector	債權總額 Total claims
離岸中心 一其中:香港	Offshore centres – of which: Hong Kong	4,137 3,700	15,549 12,738	6,819 6,621	111,763 97,576	138,268 120,635
發展中亞太區 一其中:中國	Developing Asia and Pacific – of which: Mainland China	26,424 23,310	1,622 1,480	1,017 1,001	8,683 7,497	37,746 33,288
					私人機構 private sector	
2015年12月31日 百萬港元	At 31 December 2015 In millions of HK\$	銀行 Banks	官方機構 Official sector	非銀行 金融機構 Non-bank financial institutions	非金融 私人機構 Non-financial private sector	債權總額 Total claims
離岸中心 一其中:香港	Offshore centres – of which: Hong Kong	3,758 2,483	13,771 11,676	3,231 3,089	113,347 98,523	134,107 115,771
發展中亞太區 -其中:中國	Developing Asia and Pacific – of which: Mainland China	28,424 22,107	1,574 1,574	863 847	9,223 7,821	40,084 32,349

(戊) 信貸承擔及或然負債受抵押品保障的 百分比分析

31. Additional analysis on claims and exposures (Continued)

 Credit commitments and contingent liabilities analysed by percentage covered by collateral

		2016年6月30日 As at 30 Jun 2016 受抵押品 合約金額 保障的百分比 Contract % covered		As at 31 合約金額 Contract	12月31日 Dec 2015 受抵押品 保障的百分比 % covered
		amount	by collateral	amount	by collateral
財務擔保及其他信貸 相關之或然負債 貸款承擔及其他信貸	Financial guarantees and other credit related contingent liabilities Loan commitments and other credit	1,246,277	26.7	1,215,161	20.6
相關之承擔	related commitments	64,202,795	4.7	69,244,002	9.7
		65,449,072	5.1	70,459,163	9.8

32. 有關連人士之交易

於2016年上半年期間,本集團與有關連人士包括本集團之控股公司、同系附屬公司、控股公司股東或董事直接或間接控制或具有重大影響力之公司進行多項持續關連交易。

此等持續關連交易之條款自本公司之獨立非執行董事審閱本集團截至2015年12月31日 止年度之關連人士交易及本集團2015年年 度財務報表刊載有關的披露以來並無重大改 變。

截至2016年6月30日止6個月,所有持續關連交易均屬於本集團之正常業務,按一般商業條款,並依據有關協議的公平合理及符合本公司整體股東利益之條款進行。

本公司及本集團全資附屬公司於期內與控股公司及同系附屬公司簽訂之持續關連交易(定義見香港交易所證券上市規則(「上市規則」)第14A.31段)收到及產生之收入及支出。該等交易之總值未超逾或符合根據上市規則第14A.53及14A.54段,適用於本集團之年度上限。

本集團向本集團的主要管理人員、其近親及 其或彼等近親所控制之企業提供信貸服務及 收取存款。於2016年上半年期間,此等信貸 及存款之結餘與2015年12月31日比較並無 重大改變。

32. Related-party transactions

During the first half of 2016, the Group entered into various continuing connected transactions with related parties including the holding company, fellow subsidiaries of the Group, companies directly or indirectly controlled or significantly influenced by the shareholders or directors of the holding company.

There were no material changes in the terms of these continuing connected transactions since the review by the Company's independent non-executive directors of related-party transactions of the Group for the year ended 31 December 2015 and related disclosures set out in the Group's 2015 annual financial statements.

For the six months ended 30 June 2016, all continuing connected transactions were conducted in the ordinary and usual course of business of the Group, on normal commercial terms, and in accordance with the relevant agreements on terms that are fair and reasonable and in the interests of the shareholders of the Company as a whole.

The Company and its wholly-owned subsidiaries within the Group received and incurred income and expense from the continuing connected transactions (within the definition of Rule 14A.31 of the Rules Governing the Listing of Securities on The SEHK (the "Listing Rules")) entered into with the holding company and fellow subsidiaries during the period. The aggregate values of these transactions are within or consistent with the respective annual caps applicable to the Group pursuant to Rules 14A.53 and 14A.54 of the Listing Rules.

The Group provides credit facilities to, and takes deposits from, the Group's key management personnel, their close family members and entities controlled by them. During the first half of 2016, there were no significant changes in the balances of these credit facilities and deposits compared to the positions at 31 December 2015.

32. 有關連人士之交易(續)

本公司主要管理人員為執行董事,截至2016 年6月30日止6個月,彼等報酬之條款無重 大改變。

33. 風險管理

本集團明瞭各類風險會不停蜕變的特性並透過完善的管理架構作有效管理。

風險管理專注於信貸風險、市場風險、利率 風險、流動資金風險、操作風險、聲譽風險 及策略性風險。信貸風險之產生主要源於 本集團之信貸組合,其中包括商業和零售借 貸、機械和租購融資及財資和金融機構的批 發借貸。

大部份的市場風險乃源於財資部(「財資部」),主要與本集團資產負債表內及資產負債表外之買賣交易及其證券投資有關。

利率風險指因利率的不利變動而引致本集團 的財政狀況面臨的風險。

流動資金風險乃指本集團未能在不衍生不可 接受損失的情況下為新增的資產融資或就到 期之金融負債履行付款責任。

操作風險乃因內部程序、員工及系統之不足 與疏忽或外來的事件而產生之直接或間接虧 損之風險。

聲譽風險是指由於本集團之商業慣例、營運 誤差或營運表現而可能帶來之負面宣傳風 險。這些負面因素不論是否屬實,均可能令 客戶產生憂慮或負面看法,削弱客戶基礎及 市場佔有率或導致耗費龐大之訴訟或減少收 入。

策略性風險泛指由於差劣之策略性決定、不可接受之財務表現、策略施行上失當以及對於市場轉變欠缺有效應變而可能對集團財務 及市場狀況有即時或日後重大負面影響之企 業風險。

其他方面之風險管理詳述如下。

32. Related-party transactions (Continued)

Key management personnel of the Company are executive directors and there were no significant changes to their remuneration terms in the six months ended 30 June 2016.

33. Risk management

The Group recognises the changing nature of risk and manages it through a well-developed management structure.

Risk management is focused on credit risk, market risk, interest rate risk, liquidity risk, operational risk, reputation risk and strategic risk. Credit risk occurs mainly in the Group's credit portfolios comprising commercial and retail lending, equipment and hire purchase financing, and treasury and financial institutions wholesale lending.

Market risk arises mainly from the Treasury Division ("TRD") and is associated principally with the Group's on- and off-balance sheet positions in the trading book and its investment securities.

Interest rate risk means the risk to the Group's financial condition resulting from adverse movements in interest rates.

Liquidity risk is the risk that the Group is unable to fund increases in assets or meet its payment obligations associated with its financial liabilities when they fall due without incurring unacceptable losses.

Operational risk is the risk of loss (direct or indirect) resulting from inadequate or failed internal processes, people and systems or from external events.

Reputation risk is the risk arising from the potential that negative publicity regarding the Group's business practices, operational errors or operating performance, whether true or not, could cause customer concerns or negative view, decline in the customer base or market share, or lead to costly litigation or revenue reductions.

Strategic risk generally refers to the corporate risk that may bring significant immediate or future negative impact on the financial and market positions of the Group because of poor strategic decisions, unacceptable financial performance, and inappropriate implementation of strategies and lack of effective response to the market changes.

The other risk management aspects are disclosed below.

(甲) 集團風險管理架構

董事會對所有類別的風險管理負上整 體的責任。關於風險控制方面,董事 會的責任包括:

- 批准整體的策略及政策以確保 能在交易及組合層面適當地管 理信貸及其他風險;
- 財務和非財務方面的風險管理,透過營運和行政控制,包括集團審核委員會(「審核委員會」)的操作;業績檢討(比對預測)、營運統計和政策問題作出監控;及
- 比對已審閱的預算及分析主要 非財務指標的變化以檢討業 績。

風險管理及合規委員會(「風險管理及 合規委員會」)被委任監察及領導由集 團風險部(「集團風險部」)和各功能 委員會主導管理及處理的不同類型風 險。

(乙) 集團風險部

本集團風險管理的專業知識持續提升 借貸組合的整體質素,並促使本集團 能應付改變中的監管要求和有信心地 掌握與授信相關的風險和回報。

33. Risk management (Continued)

(a) The risk management structure of the Group

The Board of Directors has the broad overall responsibility for the management of all types of risk. The responsibilities of the Board in relation to risk control are:

- the approval of the overall strategy and policies to ensure that credit and other risks are properly managed at both the transaction and portfolio levels;
- the management of risk, both financial and nonfinancial, conducted through operational and administrative control systems including the operation of the Group Audit Committee ("AC"); review of key results (against forecasts), operational statistics and policy compliance; and
- the review of financial performance by analysis against approved budgets and analysis of variations in key non-financial measures.

The Risk Management and Compliance Committee ("RMCC") have been delegated the authority to oversee and guide the management of different risks which are more particularly managed and dealt with by Group Risk Division ("GRD") and different functional committees.

b) Group risk function

The independent Group Risk function is responsible for ensuring that policies and mandates are established for the Group as a whole. GRD monitors and reports the Group's risk positions to the Board via the RMCC, sets standards for the management of financial risks and data integrity and ensures that the financial risks are fully considered in the product planning and pricing process. GRD reviews and manages all credit and risk exposure policies for the Group including the approval of exposures to new markets, economic sectors, organisations, credit products and financial instruments which expose the Group to different types of risks. In determining risk policies, GRD takes into account the guidelines established by the HKMA, business direction, and risk adjusted performance of each business.

The Group's risk management expertise continues to advance the overall quality of the Group's lending portfolios, and enables the Group to meet the changing regulatory requirements and enter into credit exposures with the confidence that it understands the associated risks and rewards.

(乙) 集團風險部(續)

在集團風險部主管領導下,本集團持續發展其風險管理能力,並增加專注風險策略對風險和報酬及資本回報的影響。本集團在面對日常業務管理不同形式的風險時會採用一系列的風險管理和分析工具。此等工具亦持續地在被改良和提升以配合不斷改變的業務需要和監管機構的要求。

(丙) 信貸委員會

本集團設有集團信貸委員會(「集團信貸委員會))負責批核重大的信貸風險額度。信貸管理委員會(「信貸管理委員會」)與財資及投資風險委員會」)為分別對資業務負責核定和建議其政策、額度和風險控制權責之功能委員會、以為支援業務而成立的信貸風險功能只向集團風險部匯報。

(丁) 應用金融工具策略

本集團接受定息或浮息及不同年期之客戶存款,並以此取得之資金投資於各種類別的資產以賺取息差收入。本集團尋求透過整合短期資金及按較高利率借出較長期之款項以增加此等息差收入,同時並保持足夠之流動資金以應付可能須付之所有到期債務。

本集團亦按信貸風險及市場情況,透過向商業及零售借款人貸款賺取息差,以及向客戶收取合理費用及佣金。此等活動風險不單涉及資產負債表內之貸款及墊款,亦涉及本集團提供擔保及其他承擔,例如信用證、履約保證及其他保證。

33. Risk management (Continued)

(b) Group risk function (Continued)

The Group continues to evolve its risk management capabilities under the aegis of the Head of GRD, with increasing focus of its risk strategy on risk and reward and returns on capital. The Group uses a range of risk measurement and analytical tools in its management of various risks which it faces in its day-to-day businesses and these are continually being enhanced and upgraded to reflect the ever-changing business needs and the requirements of the regulators.

(c) Credit committees

The Group has a Group Credit Committee ("GCC") for approving major credit limits. The Credit Management Committee ("CMC") and the Treasury and Investment Risk Committee ("TIRC") are the functional committees responsible for approving and recommending policies, limits and mandates for risk control in loans and treasury business respectively. The credit risk function, while set up to support the business areas, reports solely to the GRD.

(d) Strategy in using financial instruments

The Group accepts deposits from customers at both fixed and floating rates, and for various periods, and seeks to earn positive interest margins by investing and lending these funds in a wide range of assets. The Group seeks to increase these margins by consolidating short-term funds and lending for longer periods at higher rates, while maintaining sufficient liquidity to meet all claims that might fall due.

The Group also seeks to apply its interest margins through its lending to commercial and retail borrowers and to charge customers appropriate fees and commission, taking into consideration credit risk and market conditions. Such exposures involve not just on-balance sheet loans and advances, as the Group also enters into guarantees and other commitments such as letters of credit, performance bonds and other bonds.

The Group also trades in financial instruments where it takes positions in exchange-traded and OTC instruments, including derivatives, to take advantage of short-term market movements in equities and bonds and in currency and interest rate. The Board places trading limits on the level of exposures that can be taken in relation to market positions. Apart from specific hedging arrangements, foreign exchange and interest rate exposures are normally offset by entering into counterbalancing positions (including transactions with customers or market counterparties), or by the use of derivatives, thereby controlling the variability in the net cash amounts required to liquidate market positions.

(丁) 應用金融工具策略(續)

本集團亦應用利率掉期及其他利率衍生工具以減輕因利率變動令定息資值之名的資質。若干金融工具被輕弱之之。 一种之利率風險。若干金融工具被用的。若一個大力。 一种工程,對神額、相對中,對的人類,對於人工, 一种工程,對於一個大學,對於一個大學, 一种工程, 一种工程,

(戊) 信貸風險

本集團之主要信貸風險為借款人或交易對手未能履行對本集團之償款責任。此等責任乃源自本集團之貸款及投資活動、以及金融工具之買賣(包括衍生工具)。

本集團設有集團信貸委員會負責批核 重大的信貸風險敞口。信貸管理委員 會與財資及投資風險委員會乃是分別 負責制訂貸款及財資業務之信貸更政 及監察其組合之委員會,該等委員會 由行政總裁擔任主席並由若干執行董 事及高級業務及信貸人員組成。信貸 風險計量,承保、批核和監測之規定 都詳列於信貸政策內。

本集團以審慎基礎管理各類型的信貸 風險。信貸批核須規限在信貸政策所 設定之參數之內,並且須由各級管 理層人員按既定之指引及授權批核。 管理層、信貸委員會及集團風險部會 定期監察及控制信貸風險敞口、審核師 限額及資產質素。本集團內部審核師 亦會作定期檢閱及審核以確保信貸政 策,程序及規管指引得以遵從。

本集團已就新產品及業務建立了有關 審核及審閱的政策與程序,亦已制定 了信貸政策,內容包括貸款評級或信 貸評分、流程及減值政策各方面的細 節。

33. Risk management (Continued)

(d) Strategy in using financial instruments (Continued)

The Group also uses interest rate swap and other interest rate derivatives to mitigate interest rate risk arising from changes in interest rates that will result in decrease in the fair value of fixed rate assets or increase in the fair value of fixed rate liabilities. Part of these financial instruments are designated as fair value hedges, and the terms of hedge including hedged item, amount, interest rates, hedge period and purpose are determined and documented at the inception of each fair value hedge. Hedge effectiveness is assessed at inception on a prospective basis and is reassessed, on an ongoing basis. based on actual experience and valuation. Fair value hedge relationships that do not meet the effectiveness test requirement of hedge accounting are discontinued with effect from the date of ineffectiveness of the fair value hedge.

(e) Credit risk

The Group's main credit risk is that borrowers or counterparties may default on their payment obligations due to the Group. These obligations arise from the Group's lending and investment activities, and trading of financial instruments (including derivatives).

The Group has a GCC for approving major credit exposures. The CMC and TIRC are the committees responsible for credit policy formulation and portfolio monitoring of the loan and treasury businesses respectively. These committees are all chaired by the Chief Executive with certain Executive Directors and senior business and credit officers as members. Credit risk measurement, underwriting, approval and monitoring requirements are detailed in credit policies.

The Group manages all types of credit risk on a prudent basis. Credits are extended within the parameters set out in the credit policies and are approved by different levels of management based upon established guidelines and delegated authorities. Credit exposures, limits and asset quality are regularly monitored and controlled by management, credit committees and GRD. The Group's internal auditors also conduct regular reviews and audits to ensure compliance with credit policies and procedures and regulatory guidelines.

The Group has established policies and processes for the approval and review of new products and activities, and credit policies with details of the loan grading, or credit scoring, processes and impairment policies.

(戊) 信貸風險(續)

(戊)(i) 信貸風險承擔

標準普爾及穆迪為本集團採用的外部 信用評估機構(「信用評估機構」)用以 評估對銀行、主權機構、公營單位及 集體投資計劃之信貸風險承擔,及證 券化類別風險承擔和有評級法團之風 險承擔。本集團亦有一內部評級法則 評估未有評級法團之信貸風險承擔。

本集團遵循《銀行業(資本)規則》第 4部份規定之程序,配對銀行賬內之 風險承擔與信用評估機構之發行人評 級。

(戊)(ii) 交易對手信貸風險承擔

本集團嚴謹控制其銀行賬或買賣賬 內之場外交易的衍生工具、回購形或 受易及信貸衍生交易合約等持倉淨 之年期和未結算餘額的額度。與其工 合約有關之信貸風險承擔主要是其公 中值(如利於本集團之市場付面市場 值),該信貸風險承擔連同因市場變 動之潛在風險承擔被視為授予交易或 手的整體借貸額度之一部份而管理或 此等信貸風險承擔一般無抵押品或其 他擔保。

結算風險在支付現金或交收證券或股票並預期可收回有關現金或證券或股票時產生。本集團為各交易對手就一日期結算總額設定每天結算額度以減低結算風險。本集團亦簽訂淨額結算安排,及於適當時按收款交付基準結算。

按本集團現行有關衍生工具合約之抵押品責任條款,及根據2016年6月30日之狀況,本集團估計不需要於其信貸評級被調降一級的情況下投入額外抵押品(2015年12月31日:無)。

本集團已制定政策及程序以控制及監 控錯向風險,包括規定進行指定之錯 向風險交易前需要預先批核。

33. Risk management (Continued)

(e) Credit risk (Continued)

(e)(i) Credit risk exposures

Standard & Poor's and Moody's are the external credit assessment institutions ("ECAIs") that the Group uses for the assessment of its credit risk exposures to banks, sovereigns, public sector entities, and collective investment schemes as well as securitisation exposures and exposures to rated corporates. The Group also has an internal grading methodology for assessing credit exposures to unrated corporates.

The process it uses to map ECAI issuer ratings to exposures booked in its banking book follows the process prescribed in Part 4 of the Banking (Capital) Rules.

(e)(ii) Counterparty credit risk exposures

The Group exercises strict control limits in tenor and outstanding amounts on net open positions arising from OTC derivative transactions, repo-style transactions and credit derivative contracts booked in its banking book or trading book. The credit risk exposures associated with these contracts are predominantly their fair values (i.e. the positive mark-to-market values favourable to the Group). These credit risk exposures together with potential exposures from market movements are managed as part of the overall lending limits allowed to counterparties. Collateral or other security is generally not obtained for such credit risk exposures.

Settlement risk arises in situations where a payment in cash or a delivery of securities or equities is made in expectation of a corresponding receipt in cash, securities or equities. To mitigate settlement risk, daily settlement limits are established for individual counterparty on the aggregate of all settlements on a day. The Group will also enter into netting arrangements and make settlement on the basis of delivery against payment as appropriate.

Under the terms of the current collateral obligations of the Group with respect to derivative contracts, the Group estimates based on the positions as at 30 June 2016 that it would not be required to post additional collateral in the event of one notch downgrade in its credit rating (31 December 2015: Nil).

The Group has in place the policies and procedures to control and monitor wrong-way risk, including requiring prior approval before entering into prescribed wrong-way risk deals.

(戊) 信貸風險(續)

(戊)(iii) 減低信貸風險

本集團採用之減低信貸風險方式一般 為《銀行業(資本)規則》認可以減少資 本加權值之方式,收取之抵押品類別 普遍為現金存款、不動產物業及的士 和公共小巴經營牌。就某些類別之客 戶貸款,本集團亦信賴政府、公營單 位及配有可接受信貸評級法團等發出 之擔保。

用作抵押品之不動產物業在授出貸款 前將被評估。問題客戶之抵押物業, 公開市場價值將最少每3個月估值一 次。就已收回之物業抵押品,本集團 之政策為按可行情況下盡快出售。

(己) 市場風險

市場風險乃指由市場上利率及價格變化而引致對資產、負債及資產負債表外持倉之虧損風險。

各類交易之市場風險均由董事會、風 險管理及合規委員會及財資及投資風 險委員會按董事會授予之權力所核准 之各項風險限額及指引內處理。風險 限額按組合層面以及各產品及不同風 險類別設定。該等限額綜合包含了名 義金額、止蝕限額、敏感性及運用市 場風險數值(「市場風險數值」)之監 控。所有涉及市場風險的買賣持倉需 要每日按市值入賬。集團風險部之風 險管理及監控部(「風險管理及監控 部」) 乃一個獨立之風險管理及控制 部門,負責比較風險和已審批限額, 以識別、計量、監控及管理該等風險 及提議具體行動去確保持倉被限制在 可接受水平內。任何不符合限額情況 均須依據有關政策及程序經合適管理 層-財資及投資風險委員會,風險管 理及合規委員會或董事會審查及批 准。

大新銀行之附屬公司澳門商業銀行股份有限公司(「澳門商業銀行」)及大新銀行(中國)有限公司(「大新銀行(中國)」)根據其一套自定限額和政策及在大新銀行設定之總體市場風險控制內執行其本行之財資活動。大新銀行之風險管理及監控部監察及管理源自澳門商業銀行及大新銀行(中國)財資營運之市場風險。

33. Risk management (Continued)

(e) Credit risk (Continued)

(e)(iii) Credit risk mitigation

The credit risk mitigation techniques used by the Group are generally those recognised by the Banking (Capital) Rules for reduced capital weighting. Common types of collateral obtained are cash deposits, real estate properties, as well as taxi and public light bus medallion. For certain types of advances to customers, the Group also places reliance on guarantees issued by governments, public sector entities and corporates with acceptable credit rating.

Real estate properties taken as collateral are evaluated before the loan can be drawn. For property collateral supporting problem accounts, their open market values are appraised at least every three months. For property collateral that has been repossessed, the Group's policy is to arrange for realisation as soon as practicable.

(f) Market risk

Market risk is the risk of losses in assets, liabilities and offbalance sheet positions arising from movements in market rates and prices.

Market risk exposure for different types of transactions is managed within various risk limits and guidelines approved by the Board, the RMCC and the TIRC under the authority delegated from the Board. Risk limits are set at the portfolio level as well as by products and by different types of risks. The risk limits comprise a combination of notional, stop-loss, sensitivity and valueat-risk ("VaR") controls. All trading positions are subject to daily mark-to-market valuation. The Risk Management and Control Department ("RMCD") within the GRD, as an independent risk management and control unit, identifies, measures, monitors and controls the risk exposures against approved limits and initiates specific actions to ensure positions are managed within an acceptable level. Any exceptions have to be reviewed and sanctioned by the appropriate level of management of TIRC, RMCC or the Board as stipulated in the relevant policies and procedures.

Banco Comercial de Macau, S.A. ("BCM") and Dah Sing Bank (China) Limited ("DSB China"), which are subsidiaries of DSB, run their treasury functions locally under their own set of limits and policies and within the overall market risk controls set by DSB. The RMCD of DSB oversees and controls the market risk arising from the treasury operations of BCM and DSB China.

(己) 市場風險(續)

本集團源自其買賣賬及銀行賬之市場 風險應用不同之風險管理政策及程 序。

(己)(i) 源自買賣賬之市場風險

下列敘述為有關大新銀行及澳門商業銀行。

本集團之買賣賬內,在外匯、債務證 券、權益性證券及衍生工具之買賣持 倉中存在市場風險。

(1) 市場風險計量方法

作為市場風險管理,本集團使 用各種業界普遍採用之方法計 量市場風險及控制市場風險於 設定之風險額度範圍內。主要 用於計量及監控市場風險之計 量方法概述如下。

• 市場風險數值

市場風險數值模型假設某個持 倉期(就本集團而言為一天)直 至結束持倉。市場風險數值亦 依據持倉之現時市值、市場風 險因素過往在一個曆年週期之 相互關係及波幅,使用一種參 數性市場風險數值法計算。

本集團藉著回顧測試買賣賬之 市場風險數值結果,持續確認 市場風險數值模型之有效性。 所有回顧測試的偏差予以調查 及向高層管理人員匯報。

33. Risk management (Continued)

(f) Market risk (Continued)

The Group applies different risk management policies and procedures in respect of the market risk arising from its trading and banking books.

(f)(i) Market risk arising from the trading book

The following descriptions relate to DSB and BCM.

In the Group's trading book, market risk is associated with trading positions in foreign exchange, debt securities, equity securities and derivatives.

(1) Market risk measurement technique

In the management of market risk, the Group measures market risks using various techniques commonly used by the industry and control market risk exposures within established risk limits. The major measurement techniques used to measure and control market risk are outlined below.

Value at risk

The Group applies a VaR methodology, which is a statistically based estimate, to measure the potential loss of its trading portfolio from adverse market movements. It expresses as the maximum amount the Group might lose given a certain level of confidence, which for the Group is 99% for a one day holding period. There is therefore a specified statistical probability that actual loss could be greater than the VaR estimate. Hence, the use of VaR does not prevent losses outside the VaR limits in the event of extreme market movements.

The VaR model assumes a certain "holding period" (one day in the case of the Group) until positions can be closed. It is calculated based on the current mark-to-market value of the positions, the historical correlation and volatilities of the market risk factors over an observation period of one calendar year using a method known as parametric VaR methodology.

The VaR model is continuously validated by back-testing the VaR results for trading positions. All back-testing exceptions are investigated and back-testing results are reported to senior management.

(己) 市場風險(續)

(己)(i) 源自買賣賬之市場風險(續)

- (1) 市場風險計量方法(續)
 - 市場風險數值(續)

因市場風險數值為本集團之市場風險數值為本集團之市場風險暫中範疇內一重要員節,董事會及其授權之委員市場所有買賣額度及分配至各國院數值額度及分配至各國院數值之每年審閱。包括與國際數值之實際風險與前之市場風險數值之時值為2,241,000港元(截日均值為2,241,000港元(截至2015年12月31日止年度:2,368,000港元)。

• 壓力測試

壓力測試提供極端情況下可能 出現之潛在損失之約額。風險 管理及監控部進行的壓力測試 包括:風險因素壓力測試,方 法為在各風險類別中施行不同 壓力程度;及個案壓力測試, 方法為利用各種可能壓力事項 對特定持倉或組合進行測算。 此外,亦計量持作買賣用途組 合之預計虧缺以評估當超出指 定置信水平及處於較長持倉期 時出現極度買賣虧損的預計規 模。此外,也進行逆壓力測試 作為一項有效工具以評估本集 團於觸及規定之可容忍水平前 所能承受的市場壓力最大約

壓力測試之結果由董事會及其 授權之委員會定期審閱。

(2) 市場風險值概要

33. Risk management (Continued)

- (f) Market risk (Continued)
- (f)(i) Market risk arising from the trading book (Continued)
 - (1) Market risk measurement technique (Continued)
 - Value at risk (Continued)

As VaR constitutes an integral part of the Group's market risk control regime, VaR limits are established and reviewed by the Board and its delegated committees at least annually for all trading positions and allocated to business units. Actual exposures, including VaR, are monitored against limits on a daily basis by RMCD. Average daily VaR for the Group for all trading activities during the six months ended 30 June 2016 was HK\$2,241,000 (year ended 31 December 2015: HK\$2,368,000).

Stress tests

Stress tests provide an indication of the potential size of losses that could arise in extreme conditions. The stress tests carried out by RMCD include: risk factor stress testing, where stress movements are applied to each risk category; and scenario stress testing, which includes applying possible stress events to specific positions or portfolios. Besides, the expected shortfall of the trading portfolio is measured to evaluate the expected size of extreme trading loss beyond a specified confidence level and over a longer holding period. In addition, reverse-stress tests are performed as a useful tool to evaluate the maximum size of market stress that the Group can endure before hitting the prescribed tolerable levels.

The results of the stress tests are reviewed by the Board and its delegated committees regularly.

(2) VaR summary of trading portfolio

		截至2016年6月30日止之6個月 6 months to 30 Jun 2016			截至2015年	12月31日止.	之12個月
					12 mont	hs to 31 Dec	2015
		平均	最高	最低	平均	最高	最低
		Average	High	Low	Average	High	Low
外匯風險	Foreign exchange risk	1,911	2,490	815	1,397	2,137	732
利率風險	Interest rate risk	1,022	3,042	269	471	1,459	181
全部風險	All risks	2,241	3,518	1,393	2,368	3,563	1,573

(己) 市場風險(續)

(己)(ii) 源自銀行賬之市場風險

本集團之銀行賬中,市場風險主要來 自於債務及權益性證券之持倉。

(1) 市場風險計量方法

在董事會及其授權之委員會設 立之風險管理框架及政策中, 設定了不同的額度、指引及管 理層行動觸發額,藉此控制本 集團銀行賬中有關外匯風險、 利率風險及定價風險等風險。 尤其設有持倉及敏感度額度及 定價觸發額以控制證券投資的 定價風險。此外,本集團定期 進行對資產負債表內及外持倉 中之利率變化及證券投資之信 貸息差作敏感度分析及壓力測 試(包括逆壓力測試),比對設 定之監控措施以估量及管理存 在於本集團銀行賬中之市場風 險。

現時並無採用市場風險數值法 以計量及監控銀行賬中之市場 風險。

(2) 外匯風險

若用長期外幣資金融資港元資產,反之亦然,通常會透過與 遠期外匯合約配對抵銷以減低 外匯風險。

33. Risk management (Continued)

(f) Market risk (Continued)

(f)(ii) Market risk arising from the banking book

In the Group's banking book, market risk is predominantly associated with positions in debt and equity securities.

(1) Market risk measurement technique

Within the risk management framework and policies established by the Board and its delegated committees, various limits, guidelines and management action triggers are established to control the exposures of the Group's banking book activities to foreign exchange risk, interest rate risk, and price risk. In particular, position and sensitivity limits and price triggers are in place to control the price risk of the investment securities. In addition, sensitivity analysis and stress testing (including reverse-stress testing) covering shocks and shifts in interest rates on the Group's on- and off-balance sheet positions and credit spreads on the Group's investment securities are regularly performed to gauge the market risk inherent in the Group's banking book portfolios and manage it against the established control measures.

VaR methodology is not currently being used to measure and control the market risk of the banking book.

(2) Foreign exchange risk

The Group has limited net foreign exchange exposure (except for USD, Macau Pataca ("MOP") and Renminbi ("RMB")) as foreign exchange positions and foreign currency balances arising from customer transactions are normally matched against other customer transactions or transactions with the market. Foreign exchange exposure of the non-trading portfolio in respect of MOP and RMB arise mainly from the operation of overseas subsidiaries in Macau and Mainland China. The net exposure positions including the trading and non-trading portfolios, both by individual currency and in aggregate, are managed by the TRD of the Group on a daily basis within established foreign exchange limite

Long-term foreign currency funding, to the extent that this is used to fund Hong Kong dollar assets, or vice versa, is normally matched using foreign exchange forward contracts to reduce exposure to foreign exchange risk.

(己) 市場風險(續)

(己)(ii) 源自銀行賬之市場風險(續)

(3) 利率風險

本集團採納用以計量源自銀行 賬持倉的利率風險額之框架與 載於香港金管局之《監管政策 手冊》(「《監管政策手冊》|) 內 有關利率風險管理之指引一 致。就盈利觀點而言,利率風 險乃由於市場利率變化而導致 金融工具源自未來現金流之淨 收入波動之風險。就經濟價值 觀點而言,利率風險則為由於 市場利率變化而導致金融工具 之經濟價值波動之風險。本集 團就銀行賬承擔以上兩方面之 利率風險。就此而論,息差或 淨利息收入及資本之經濟價值 可能由於此等變化或突如其來 之變化而上升或下跌。董事會 及資產及負債管理委員會(「資 產及負債管理委員會」) 就可能 承擔之重訂利率錯配水平設定 額度及透過情況分析和壓力測 試定期監控利率影響。

(庚) 流動資金風險

流動資金風險乃指本集團未能在不衍 生不可接受之損失的情況下為新增的 資產融資或就到期之金融負債履行付 款責任。

本集團按審慎原則管理資金流動性,旨在符合法定準則及確保有充足之流動性及融資能力,以應付日常的業績運及能承受不短於1個月之中,為極壓力。自2015年1月1日起,本集團已採納香港金管局就巴塞爾協定III之流動資產維持比率(「流動資產維持比率」)以取代流動資金比率為監管準則。本集團於期內保持流動資產維持比率遠高於法定最低要求的25%。

33. Risk management (Continued)

(f) Market risk (Continued)

(f)(ii) Market risk arising from the banking book (Continued)

(3) Interest rate risk

The framework adopted by the Group to measure interest rate risk exposures arising from its banking book positions is consistent with the guidelines set out by the HKMA in its Supervisory Policy Manual ("SPM") on Interest Rate Risk Management. From an earnings perspective, interest rate risk is the risk that the net income arising from future cash flows of a financial instrument will fluctuate because of changes in market interest rates. From an economic value perspective, interest rate risk is the risk that the economic value of a financial instrument will fluctuate because of changes in market interest rates. The Group takes on interest rate risk from both perspectives in the banking book. As such, the interest margins or net interest income and the economic value of the capital may increase or decrease as a result of such changes or in the event that unexpected movements arise. The Board and the Asset and Liability Management Committee ("ALCO") set limits on the level of mismatch of interest rate repricing that may be undertaken and monitor the interest rate impacts through scenario analysis and stress testing regularly.

(g) Liquidity risk

Liquidity risk is the risk that the Group is unable to fund increases in assets or meet its payment obligations associated with its financial liabilities when they fall due without incurring unacceptable loss.

The Group manages its liquidity on a prudent basis with the objective to comply with the statutory standard and to ensure that there is an adequate liquidity and funding capacity to meet normal business operations and to withstand a prolonged period of liquidity stress of not less than a month. Starting from 1 January 2015, the Group has adopted the Liquidity Maintenance Ratio ("LMR") introduced by the HKMA to replace the liquidity ratio as a regulatory standard as part of the implementation of Basel III liquidity regime in Hong Kong. During the period, the Group had maintained a sufficiently high LMR well above the statutory minimum of 25%.

(庚) 流動資金風險(續)

此外,本集團已根據香港金管局於 2011年4月頒佈的《監管政策手冊》 LM-2「流動性風險管理之健全系統及 控制」之規定維護健全的流動性風險 管理框架。《監管政策手冊》LM-2乃 為實施巴塞爾銀行監管委員會(「巴塞 爾委員會」)所確立之健全流動性原則 而制定,旨在強化銀行的流動性風險 管理標準。

流動性風險管理乃遵照經董事會批准 之政策及框架管理,據此授權本集團 的資產及負債管理委員會監控流動性 風險管理。本集團的資產及負債管理 委員會定期檢討本集團之貸款和存款 的組合及變化、融資需求及預測、以 及對一系列包括流動資產維持比率及 到期錯配狀況之流動性風險度量作持 續監控。本集團對此等風險度量訂定 適當的限額及觸發額, 並持有充足的 流動資產以確保能應付所有短期資金 的需求。財資部負責資金及流動性狀 況之日常管理,而風險管理及監控部 負責每日及每月計量及監控流動性的 風險敞口,亦進行流動性分析及壓力 測試。財務監理處則處理有關流動性 風險之監管報告,並組織編製貸款與 存款以及流動資產維持比率的定期預 測、預算和與流動性及資金管理有關 之分析。

本集團高度重視建立多樣化及穩定的 資金來源。除了客戶存款為本集團的 資金之基本部份,本集團亦適時發行 存款證及中期票據藉以延長資金的融 資年期及優化資產及負債之年期。在 有限制的基礎下,亦會吸納短期銀行 同業存款以維持在市場上的佔有率為 目標。本集團乃銀行同業市場的淨放 款人。

33. Risk management (Continued)

(g) Liquidity risk (Continued)

Moreover, the Group has maintained a sound liquidity risk management framework in accordance with the requirements set forth in the SPM LM-2 on "Sound Systems and Controls for Liquidity Risk Management" issued by the HKMA in April 2011. The SPM LM-2 is developed to implement the liquidity sound principles formulated by the Basel Committee on Banking Supervision ("Basel Committee") to strengthen the liquidity risk management standards of banks.

Liquidity risk management is governed by the policy and framework approved by the Board, which delegates to the Group's ALCO to oversee liquidity risk management. The ALCO regularly reviews the Group's loan and deposit mix and changes, funding requirements and projections, and monitors a set of liquidity risk metrics, including the LMR and maturity mismatch on an ongoing basis. Appropriate limits or triggers on these risk metrics are set and sufficient liquid assets are held to ensure that the Group can meet all short-term funding requirements. The TRD is responsible for the day-to-day management of funding and liquidity position while the RMCD is responsible for the measurement and monitoring of liquidity risk exposures on a daily and monthly basis, and also conducting liquidity analysis and stress testing. The Financial Control Division handles regulatory reporting in relation to liquidity risk, and coordinates the regular forecast of loans and deposits. and LMR, budget and analysis relating to liquidity and funding management.

The Group places considerable importance to establish a diversified and stable funding. While customer deposits form the primary portion of the Group's funding, certificates of deposit and medium term notes are issued at opportune time in order to lengthen the funding maturity and optimise asset and liability maturities. Short-term interbank deposits are taken on a limited basis with the aim of maintaining the presence in the market and the Group is a net lender to the interbank market.

(庚) 流動資金風險(續)

監控及呈報按不同時限之現金流計量 及推測方式實行,時限按流動性管理 之主要區間包括次日、星期及月來區 分。此等推測首先分析該等金融資產 及負債之合約到期日,並且依據過往 觀察預計該等金融資產及負債的預期 到期日。預測現金流亦考慮資產負債 表外項目,包括未提取借貸承擔及或 然負債(例如備用信用證及擔保)之過 往行為。保持一個流動資產的組合以 應付突如其來之淨現金流虧缺。持有 之債務證券每日按市值入賬以確保其 市場流動性。本集團定期進行壓力測 試,包括與機構特定相關的、一般市 場危機的及併合兩者的不同方案以評 估流動性狀況在受壓之市場情況下的 潛在影響,並已制定緊急應變計劃, 詳列應對流動性問題之策略和於緊急 情況下填補現金流不足之程序(例如 進行回購協議交易或變賣持作流動性 風險管理用途之資產)。集團公司間 之交易按公平原則進行及就正常情況 下之現金流預測而言,如同與其他第 三方之交易處理。本集團之附屬公司 於正常及受壓情況下須管理其流動資 金狀況以應付其需要。

(辛) 操作風險

本集團透過一個管理架構管理操作風 險,包括高級管理人員,一獨立風險 管理小組,及來自各業務和支援部門 之操作風險人員,並透過一系列操作 風險政策、風險工具箱、操作風險事 件申報及紀錄系統,及自我評估監控 和主要風險指標工具運作。操作風險 及內部監控委員會(「操作風險及內 部監控委員會」)已設立,以監察本集 團之操作風險管理及內部監控事宜。 操作風險及內部監控委員會由行政總 裁擔任主席並由若干執行董事及高層 管理人員組成。連同設立一個良好內 部監控系統,操作風險下均可充分地 認明、評估、監控及減低。為能向集 團內各階層清晰地傳達該操作風險架 構,認知和訓練課程不時舉行。

33. Risk management (Continued)

(g) Liquidity risk (Continued)

The monitoring and reporting take the forms of cash flow measurements and projections for different time horizons, including the next day, week and month, which are key periods for liquidity management. The starting point for those projections is an analysis of the contractual maturity of the financial assets and liabilities as well as the expected maturity of these assets and liabilities based on historical observations. The cash flow projections also take into account the historical behaviour of off-balance sheet items, including undrawn lending commitments and contingent liabilities such as standby letters of credit and guarantees. A liquid asset portfolio is held to withstand unexpected shortfall in net cash flow. Debt securities held are marked to the market on daily basis to ensure their market liquidity. The Group performs stress testing regularly, which includes an institution-specific crisis scenario, a general market crisis scenario and a combination of these crisis scenarios in order to assess the potential impact on its liquidity position under stressed market conditions and has formulated a contingency plan that sets out strategies for dealing with liquidity problems and the procedures for making up cash flow deficits (e.g. conducting repo transactions or liquidation of assets held for liquidity risk management purpose) in emergency situations. Intragroup transactions are conducted on arm's length basis and are treated the same way as other third party transactions for the purpose of cash flow projection under normal scenario. Subsidiaries of the Group are required to manage their liquidity positions to meet their needs under both normal and stressed conditions.

(h) Operational risk

The Group manages its operational risk through a management structure comprising members of senior management, an independent risk management team and operational risk officers from each business and support function, and operating through a set of operational risk policies, risk tool-kits, operational risk incident reporting and tracking system, and control self-assessment and key risk indicator tools. The Operational Risk and Internal Control Committee ("ORICC") has been set up to oversee the operational risk management and internal control matters of the Group. ORICC is chaired by the Chief Executive with certain Executive Directors and senior management as members. Together with a wellestablished internal control system, operational risk can be adequately identified, assessed, monitored and mitigated. To allow the operational risk framework to be clearly communicated to all levels within the Group, awareness and training programs are conducted from time to time.

(辛) 操作風險(續)

為減低系統失靈或災難對本集團業務 之影響,本集團已設定備用場地、操 作復元政策及計劃,並對所有主要業 務及支援部門進行測試。

外部及內部審核師亦定期對內部監控 系統作獨立審閱以支托操作風險架 構。本集團之風險管理及合規委員會 全面監察操作風險管理之表現及有效 性。

(壬) 聲譽風險

(癸) 策略性風險

董事會在高層管理人員之協助下直接 負責管理策略性風險。董事制訂與 集團企業使命一致之策略性目標 主要等目標。監督策略發展及執行以, 該等目標。監督策略性目標一致 民其與本集團之策略性目標一致 民現及應對來自預計中之操作或 表現及應對來自預許中之操作本集團 養動,以及授權管理層人員採取適當 目標,以減低風險。

(子) 符合巴塞爾協定 III 資本準則

自從經修訂之資本充足框架(即巴塞爾協定II)於2007年1月生效以後,大新銀行採納標準法計算信貸風險及市場風險,及採納基本指標法計算操作風險。此等均為《銀行業(資本)規則》內列明之認可方法。據此,本集團已全面檢查其系統及管理以符合該等方法要求之標準。

33. Risk management (Continued)

(h) Operational risk (Continued)

To minimise the impact on the Group's business in the event of system failure or disasters, back-up sites and operation recovery policies and plans have been established and tested for all critical business and operations functions.

Operational risk framework is also supported by periodic independent reviews of internal control systems by external and internal auditors. The Group's RMCC have an overall oversight of the performance and effectiveness of operational risk management.

(i) Reputation risk

The Group manages reputation risk through upholding a high standard of corporate governance and management oversight, maintenance of effective policies and procedures with emphasis on internal control, risk management and compliance, anti-money laundering and counter terrorist financing; proper staff training and supervision; staff awareness of compliance issues; proper handling of customer complaints or dissatisfaction; and adherence to sound business practices. Standards are set and policies and procedures are established by the Group in all areas, which operate to reduce vulnerability to reputation risk.

(i) Strategic risk

The Board of Directors, assisted by senior management, is directly responsible for the management of strategic risk. Directors formulate the strategic goals and key direction of the Group in line with the Group's corporate mission, ensure business strategies are developed to achieve these goals, oversee the strategic development and implementation to secure compatibility with the Group's strategic goals, ensure proper change management is in place, review business performance, and address issues arising from anticipated operational or market changes, deploy proper resources to achieve the Group's objectives, and authorise management to take appropriate actions to mitigate risks.

(k) Compliance with the Basel III Capital Standards

Since the revised capital adequacy framework known as Basel II has become effective from January 2007, DSB has adopted the standardised approach for credit risk and market risk, and the basic indicator approach for operational risk. These are the default approaches as specified in the Banking (Capital) Rules. Accordingly, the Group has overhauled its systems and controls in order to meet the standards required for these approaches.

(子) 符合巴塞爾協定III資本準則(續)

香港金管局於2012年至2015年間頒佈《銀行業(資本)(修訂)規則》及於2012年及2016年就《監管檢討程序》頒佈經修訂之《監管政策手冊》CA-G-5,藉以實施新的國際資本準則,即一般所指之「巴塞爾協定III」規則。經修訂之資本準則及相關監管規定自2013年1月1日起對香港本地註冊認可機構生效。大新銀行已提升其資本管理及報告框架之披露以符合新的規定。

為應對系統重要性銀行帶來之外在負面因素,巴塞爾委員會於2011年11月設定框架(其後於2013年7月更新)以識別環球系統重要性銀行(「環球高、近重要性銀行」)及釐定其相關較力」)及釐定其相關較力。繼後巴塞爾委員會於2012年10月頒佈處理本地系統重要性銀行」之原則性框(「本地系統重要性銀行」)之原則性框架。根據金融穩定局(「金融穩定財稅在、企產不過,大新銀行並未被指定為環性銀行及本地系統重要性銀行及本地系統重要性銀行或本地系統重要性銀行或本地系統重要性銀行系統重要性銀行或本地系統重要性銀行及無需進一步之額外資本要求。

33. Risk management (Continued)

(k) Compliance with the Basel III Capital Standards (Continued)

To implement the new international capital standards commonly referred to as the "Basel III" rules, the HKMA had published the Banking (Capital) (Amendment) Rules between 2012 and 2015, and revised SPM CA-G-5 on "Supervisory Review Process" in 2012 and 2016. The revised capital standards and related regulatory requirements have come into force for all locally incorporated authorised institutions in Hong Kong starting from 1 January 2013. DSB has enhanced its capital management and reporting framework as well as disclosures for meeting the new requirements.

In addition to the implementation of the Banking (Capital) Rules under the Basel III framework in Hong Kong, two new capital buffers, namely the Capital Conservation Buffer and Countercyclical Capital Buffer, designed to ensure that banks build up sufficient capital to withstand periods of stress and system-wide risk associated with periods of excessive aggregate credit growth, have commenced to phase in starting from 1 January 2016. To align with the regulatory requirements, DSB's capital management framework has been enhanced to incorporate the two capital buffers as elements in the setting of internal capital targets for capital adequacy monitoring and capital planning.

To address the negative externalities posed by systemically important institutions, the Basel Committee established a framework in November 2011 (subsequently updated in July 2013) for the identification of global systemically important banks ("G-SIBs") and the determination of their corresponding Higher Loss Absorbency ("HLA") capital requirements. Subsequently, a principles-based framework for dealing with domestic systemically important banks ("D-SIBs") was issued by the Basel Committee in October 2012. Based on the latest list of G-SIBs and D-SIBs issued by the Financial Stability Board ("FSB") and the HKMA respectively, DSB is neither designated as a G-SIB nor D-SIB and therefore not subject to further capital surcharge.

(丑) 金融資產及負債之公平值

公平值受限於須由董事會負責確保本 集團有適當的估值管治及控制程序之 控制框架。董事會授權財資及投資風 險委員會監管金融工具之估值程序。 估值由風險管理及監控部和獨立專業 合資格估值師(如適用)獨立地進行, 而估值結果乃定期驗證,確保公平值 計量過程之完整性。

金融工具之公平值乃在目前市場情況 下市場參與者於計量日進行之有序交 易中出售資產所收取或轉移負債所支 付之價格,不論該價格為直接可觀察 或使用估值方法估計。

凡金融工具之報價隨時且定期由交易 所、交易商、經紀人、行業組織、定 價服務及監管機構發佈,則被視作為 活躍市場報價之金融工具。於活躍市 場之報價為公平值提供最可靠之證 據,並須於可獲得時使用。倘金融 產或金融負債有買入價及賣出價,本 集團將採用買賣差價中在該等情況下 最能代表公平值之價格。

本集團使用外間報價及其本身信貸息 差,以釐定其金融負債及已選擇以公 平值計量之其他負債之現值。倘本 集團之信貸息差擴闊,負債之價值下 降,本集團會確認該等負債之收益。 倘本集團之信貸息差收窄,負債之價 值上升,本集團會確認相對該等負債 之虧損。

33. Risk management (Continued)

(I) Fair values of financial assets and liabilities

Fair values are subject to a control framework that the Board is held responsible for ensuring proper valuation governance and control processes of the Group. It delegates the responsibility for overseeing the valuation process for financial instruments to the TIRC. Valuation is performed independently by RMCD and where appropriate, by independent and professionally qualified valuers and the valuation results are periodically verified to ensure the integrity of the fair value measurement process.

The fair value of financial instruments is the price that would be received to sell an asset or paid to transfer a liability in an orderly transaction between market participants at the measurement date under current market conditions regardless of whether that price is directly observable or estimated using a valuation technique.

A financial instrument is regarded as quoted in an active market if quoted prices are readily and regularly available from an exchange, dealer, broker, industry group, pricing service or regulatory agency. A quoted price in an active market provides the most reliable evidence of fair value and shall be used whenever available. If a financial asset or a financial liability has a bid price and an ask price, the price within the bid-ask spread that is most representative of fair value in the circumstances is used by the Group.

Where observable market quotation of financial instruments is not directly available, the Group estimates the fair value of such financial instruments by using appropriate valuation techniques that are widely recognised including present value techniques and standard option pricing models. In applying valuation techniques for these financial instruments, the Group maximises the use of relevant observable inputs (for examples, interest rates, foreign exchange rates, volatilities, credit spreads) and minimises the use of unobservable inputs. For example, the fair value of interest-rate swaps is calculated as the present value of the estimated future cash flows, the fair value of foreign exchange forward contracts is generally based on current forward rates and the fair value of option contracts is derived using appropriate pricing models, such as Black-Scholes model.

The Group uses external price quotes and its own credit spreads in determining the current value of its financial liabilities and other liabilities for which it has elected the fair value option. When the Group's credit spreads widen, the Group recognises a gain on these liabilities because the value of the liabilities has decreased. When the Group's credit spreads narrow, the Group recognises a loss on these liabilities because the value of the liabilities has increased.

(丑) 金融資產及負債之公平值(續)

如有需要,用於計量程序之價格數據 及參數會被仔細覆核及調整才應用, 其中尤其需要考慮當前的市場發展情 況。

(寅) 資本管理

本集團管理資本之目標為:

- 符合本集團機構有營運的市場 之銀行業監管機構所設定之資本規定;
- 保障本集團持續發展業務之能力:
- 為股東爭取最高回報和帶給其 他利益相關者最佳利益;及
- 維持強大資本基礎以支持業務 發展。

本集團管理層定期應用按巴塞爾委員會發出並由香港金管局執行作監管用途指引之方法,監控本集團之香港銀行附屬公司之資本充足度及法定資本之使用,每個季度向香港金管局申報有關規定的資料。

自巴塞爾協定III於2013年1月起在 香港生效以後,大新銀行須符合三個 比率,分別為普通股權一級資本、一 級資本及總資本對風險加權資產的比 率。此三個比率自2015年1月1日起 之國際認可最低要求分別為4.5%, 6.0%及8.0%,並已被香港金管局採 納。為符合香港金管局載於《監管政 策手冊》CA-G-5有關《監管檢討程序》 之規定,大新銀行須就監管者規定, 內部風險評估及按第二支柱資本規定 之壓力測試結果而設立額外緩衝以反 映未包含在最低法定資本計算之重大 風險。此外,巴塞爾委員會引入之防 護緩衝資本、逆周期緩衝資本及較高 吸收虧損能力之資本規定已於2016年 1月1日起在香港實施。香港金管局 亦與國際標準同步,以分階段形式採 納巴塞爾委員會就有關普通股權一級 資本比率、一級資本比率、緩衝資本 及較高吸收虧損能力之資本規定的要 求,並於2019年1月1日全面實施。同 樣地,作為構成巴塞爾協定Ⅲ實施其 中一部份的槓桿比率亦已開始並行實 施直至2017年,大新銀行呈報相關資 料作監管用途。

33. Risk management (Continued)

(I) Fair values of financial assets and liabilities (Continued)

Price data and parameters used in the measurement process are reviewed carefully and adjusted, if necessary, to take consideration of the current market developments.

(m) Capital management

The Group's objectives when managing capital are:

- To comply with the capital requirements set by the banking regulators in the markets where the entities within the Group operate;
- To safeguard the Group's ability to continue its business as a going concern;
- To maximise returns to shareholders and optimise the benefits to other stakeholders; and
- To maintain a strong capital base to support the development of its business.

Capital adequacy of and the use of regulatory capital by the Group's Hong Kong banking subsidiary is monitored regularly by the Group's management, employing techniques based on the guidelines developed by the Basel Committee, as implemented by the HKMA, for supervisory purposes. The required information is filed with the HKMA on a quarterly basis.

As Basel III has become effective from January 2013 in Hong Kong, DSB is required to meet three ratios, namely. the Common Equity Tier 1 capital, Tier 1 capital and Total capital respectively against risk-weighted assets. The internationally agreed minimum of these three ratios starting from 1 January 2015 are set at 4.5%, 6.0% and 8.0% respectively and are adopted by the HKMA. In order to comply with HKMA's requirements as stated in the SPM CA-G-5 on "Supervisory Review Process", DSB is required to set further buffers, to reflect material risks not included in the minimum regulatory capital calculation, arising from regulator's requirements, internal assessment of risks and the results of stress tests under the Pillar II capital requirement. In addition, the capital conservation buffer, countercyclical capital buffer and HLA capital requirements introduced by the Basel Committee have been implemented since 1 January 2016 in Hong Kong. In line with the international standards, the HKMA also adopts the phase-in arrangements for new capital requirements in relation to the Common Equity Tier 1 capital ratio, Tier 1 capital ratio, capital buffers and HLA capital requirements as set by the Basel Committee and will achieve full implementation by 1 January 2019. Likewise, the Leverage Ratio that forms part of Basel III implementation is under parallel run until 2017 and relevant information has been submitted by DSB for regulatory monitoring.

(寅) 資本管理(續)

本集團管理層定期按澳門金融管理局 (「澳門金管局」)及中國銀行業監督管 理委員會(「中國銀監會」)就監管用途 發出的指引之方法,監控集團之澳門 附屬銀行澳門商業銀行及中國附屬銀 行大新銀行(中國)之資本充足度及法 定資本之使用。

澳門商業銀行及大新銀行(中國)分別 向澳門金管局及中國銀監會按季度呈 報所需資料。澳門金管局規定澳門商 業銀行以及中國銀監會規定大新銀行 (中國)各須維持其自有資本或資本基 礎對加權風險總額之比率(即資本充 足比率)不低於法定認可之最低水平 8%。

本集團若干非銀行附屬公司亦須遵循 其他監管機構(例如:證券及期貨事 務監察委員會)之法定資本規定。

(卯) 受託業務

本集團提供託管人、受託人、財富管理及諮詢服務予第三者,當中涉及本集團就不同之金融工具作出分配及買賣決定。此等以受信身份持有之資產,並不列入本集團之財務報表。此等服務可引致本集團被追索錯誤管理之風險。

33. Risk management (Continued)

(m) Capital management (Continued)

Risk-weighted amount is the aggregate of the risk-weighted amounts for credit risk, market risk and operational risk, and covers both on-balance sheet and off-balance sheet exposures. On-balance sheet exposures are classified according to the obligor or the nature of each exposure and risk-weighted based on the credit assessment rating assigned by an external credit assessment institution recognised by the HKMA or other rules as set out in the Banking (Capital) Rules, taking into account the capital effects of credit risk mitigation. Off-balance sheet exposures are converted into credit-equivalent amounts by applying relevant credit conversion factors to each exposure, before being classified and risk-weighted as if they were on-balance sheet exposures.

Capital adequacy of and the use of regulatory capital by the Group's Macau banking subsidiary, BCM, and banking subsidiary in China, DSB China, are monitored regularly by the Group's management, employing techniques based on the guidelines provided by the Autoridade Monetária de Macau ("AMCM") and the China Banking Regulatory Commission ("CBRC") respectively for supervisory purposes.

The required information is filed by BCM with the AMCM and by DSB China with the CBRC on a quarterly basis. The AMCM requires BCM and the CBRC requires DSB China to maintain a ratio of own funds or capital base to total risk-weighted exposures (i.e. the capital adequacy ratio) not lower than the agreed regulatory minimum of 8%.

Certain non-banking subsidiaries of the Group are also subject to statutory capital requirements from other regulatory authorities, such as the Securities and Futures Commission.

(n) Fiduciary activities

The Group provides custody, trustee, wealth management and advisory services to third parties, which involve the Group making allocation and purchase and sale decisions in relation to a variety of financial instruments. Those assets that are held in a fiduciary capacity are not included in the Group's financial statements. These services could give rise to the risk that the Group could be accused of mal-administration.

(辰) 推出新產品或服務

集團風險政策內之新產品審批程序對每個新產品或服務之推出作出規定,要求有關業務部門及包括集團風險要求有關業務部門及包括集團風險關鍵的規定、風險評估及資源分配方案。倘新產品或服務可能對本集團之人。 風險面貌有重大影響,則必須在推出前前一董事會或其授權之委員會呈報的規定報,以確保有關單位遵從本集團及查核,以確保有關單位遵從新產品審批程序。

(已) 內部審核處的角色

本集團之內部審核處是一個獨立、客 觀及顧問性質的部門,集中於改進和 維持本集團業務及後勤部門良好的內 部控制。該處向一獨立非執行董事的 主持的集團審核委員會作出功能上的 匯報。內部審核處處理各類不同形式 的內部控制活動,例如合規性審計, 操作和系統覆查以確保本集團控制系 統的完整性、效率和有效性。

34. 資本充足比率

資本充足比率

- 一級

- 整體

-普通股權一級

市場風險和操作風險。

2016年6月30日及2015年12月31日之資本 充足比率乃大新銀行的綜合狀況(包括澳門 商業銀行及大新銀行(中國))參考《銀行業 (資本)規則》的巴塞爾協定III基礎所計算的

綜合比率。該資本充足比率的計算已考慮到

根據香港銀行業條例,大新銀行為香港註冊銀行須遵守資本充足比率最低要求。澳門商業銀行須遵守有關澳門銀行業監管的規定及大新銀行(中國)須遵守有關中國銀行業監管的規定。本集團上述的比率計算只供參考。

33. Risk management (Continued)

(o) Launch of new product or service

The launch of every new product or service is governed by the New Product Approval process stipulated under the Group Risk Policy which requires the relevant business and supporting units, including GRD, to review the critical requirements, risk assessment and resources plan before the launch. New products or services which could have a significant impact on the Group's risk profile should be brought to the attention of the Board or its designated committee(s) before the launch. The Group's Internal Audit function performs regular independent review and testing to ensure compliance by the relevant units in the new product approval process.

(p) The role of Internal Audit

The Group's Internal Audit Division is an independent, objective assurance and consulting unit, which is designed to focus on enhancing and sustaining sound internal control in all business and operational units of the Group. The Division reports functionally to the Group AC, which is chaired by an Independent Non-Executive Director. The Division conducts a wide variety of internal control activities such as compliance audits and operations and systems reviews to ensure the integrity, efficiency and effectiveness of the systems of control of the Group.

34. Capital adequacy ratio

Capital adequacy ratio

- Tier 1

- Total

- Common Equity Tier 1

2016年	2015年
6月30日	12月31日
As at	As at
30 Jun 2016	31 Dec 2015
12.4%	12.2%
12.4%	12.2%
16.7%	16.7%

The capital adequacy ratio as at 30 June 2016 and 31 December 2015 represents the consolidated position of DSB (covering BCM and DSB China) computed on Basel III basis with reference to the Banking (Capital) Rules. This capital adequacy ratio takes into account market risk and operational risk.

DSB as a locally incorporated bank in Hong Kong is subject to the minimum capital adequacy ratio requirement under the Hong Kong Banking Ordinance. BCM is subject to Macau banking regulations and DSB China is subject to China banking regulations. The above ratios of the Group are calculated for reference only.

35. 緩衝資本

35. Capital buffers

2016年 6月30日 As at 30 Jun 2016

防護緩衝資本比率 逆周期緩衝資本比率

Capital conservation buffer ratio Countercyclical capital buffer ratio 0.625% 0.475%

1.100%

自2016年1月1日起,上述緩衝資本分階段 適用於大新銀行。逆周期緩衝資本比率按資 本充足比率之相同綜合基礎計算。 With effect from 1 January 2016, the above capital buffers are phased-in and applicable to DSB. The countercyclical capital buffer ratio is computed on the same consolidated basis as the capital adequacy ratio.

36. 槓桿比率

36. Leverage ratio

2016年2015年6月30日12月31日As atAs at30 Jun 201631 Dec 2015

槓桿比率

Leverage ratio

8.2%

7.9%

《銀行業(資本)規則》第24A(6)條規定對槓桿比率之披露。上述乃大新銀行之綜合狀況之比率及按資本充足比率之相同綜合基礎計算。

The disclosure on leverage ratio is required under section 24A(6) of the Banking (Disclosure) Rules. The above ratios represent the consolidated position of DSB and are computed on the same consolidated basis as the capital adequacy ratio.

37. 流動資產維持比率

37. Liquidity maintenance ratio

 截至2016年
 截至2015年
 截至2015年

 6月30日止
 6月30日止
 12月31日止

 6個月
 6個月
 年度

 Six months ended
 Six months ended
 Year ended

 30 Jun 2016
 30 Jun 2015
 31 Dec 2015

流動資產維持比率

Liquidity maintenance ratio

40.8%

39.0%

39.5%

流動資產維持比率乃大新銀行(包括澳門商業銀行及大新銀行(中國))於財政年度6個月/12個月每個曆月的平均綜合流動資金比率的簡單平均數。流動資產維持比率是參考《銀行業(流動性)規則》計算。

大新銀行為香港註冊銀行須根據香港銀行業 條例遵守流動資金最低要求。澳門商業銀行 須遵守有關澳門銀行業監管的規定及大新銀 行(中國)須遵守有關中國銀行業監管的規 定。 The LMR is calculated as the simple average of each calendar month's average consolidated liquidity ratio of DSB (covering BCM and DSB China) for the six/twelve months of the financial year. The LMR is computed with reference to the Banking (Liquidity) Rules.

DSB as a locally incorporated bank in Hong Kong is subject to the liquidity requirement under the Hong Kong Banking Ordinance. BCM is subject to Macau banking regulations and DSB China is subject to China banking regulations.

財務比率

FINANCIAL RATIOS

,			
		截至	截至
		2016年	2015年
	6	月30日止	6月30日止
		6個月	6個月
	Si	x months	Six months
		ended	ended
	30	Jun 2016	30 Jun 2015
淨利息收入/營運收入	Net interest income/operating income	78.1%	68.6%
成本對收入比率	Cost to income ratio	49.3%	46.8%
平均總資產回報(年率化)	Return on average total assets (annualised)	1.1%	1.4%
平均股東資金回報(年率化)	Return on average shareholders' funds (annualised)	9.7%	12.4%
淨息差	Net interest margin	1.94%	1.76%
		2016年	2015年
		6月30日	12月31日
		As at	As at
	30	Jun 2016	31 Dec 2015
貸款對存款比率	Loan to deposit ratio	70.9%	69.8%

中期股息

INTERIM DIVIDEND

董事會宣佈派發2016年中期股息每股0.10港 元,該中期股息將於2016年9月23日(星期 五)派發予於2016年9月15日(星期四)辦公

時間結束時名列股東名冊上之股東。

暫停辦理股東登記

為釐定股東有權獲派發中期股息:

暫停辦理股東登記日期 (包括首尾兩天) Closure dates of Register of Shareholders (both days inclusive)

截止辦理股份過戶時間 Latest time to lodge transfers

記錄日期 Record date

中期股息派發日期 Payment date of the interim dividend

為確保合資格獲派中期股息,所有股份過戶 文件連同有關股票必須在上述之截止辦理股 份過戶時間前送達本公司之股份登記處香港 中央證券登記有限公司辦理過戶手續,地址 為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓 1712至1716室。

The Directors have declared an interim dividend of HK\$0.10 per share for 2016 payable on Friday, 23 September 2016 to shareholders whose names are on the Register of Shareholders at the close of business on Thursday, 15 September 2016.

CLOSURE OF REGISTER OF SHAREHOLDERS

For determining shareholders' entitlement to receive the interim dividend:

> 2016年9月13日(星期二) 至2016年9月15日(星期四) 13 September 2016 (Tuesday) to 15 September 2016 (Thursday)

2016年9月12日(星期一)下午4時30分 4:30 p.m. on 12 September 2016 (Monday)

> 2016年9月15日(星期四) 15 September 2016 (Thursday)

2016年9月23日(星期五) 23 September 2016 (Friday)

In order to qualify for the interim dividend, all transfer documents accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the Company's share registrar, Computershare Hong Kong Investor Services Limited, Shops 1712-1716, 17th Floor, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wan Chai, Hong Kong before the above latest time to lodge transfers.

集團及業務概覽

概要

在此較為困難的經濟及市場狀況下,本集團 2016年上半年股東應佔溢利下降約13.9%至 10億7千3百萬港元。

CORPORATE AND BUSINESS OVERVIEW

HIGHLIGHTS

The first half of 2016 continued to be difficult for both the global and local economies. Hong Kong GDP growth in the first half was 1.2%, with a slight improvement recorded in the second guarter growth at 1.7% reversing the disappointing first quarter growth at only 0.8% and the prior quarter-on-quarter contraction. Retail sales and domestic consumption were weak, though a slight year-on-year improvement was recorded in the second quarter. However, unemployment, whilst deteriorating slightly, remained at the generally benign level of 3.4%. Market conditions were also difficult with volatility in both equity and currency markets. This was further exacerbated by the unexpected outcome of the Brexit vote towards the middle of the year. Against this economic and market backdrop, US and therefore HK interest rate increases remained on hold. Globally, interest rates remain extremely low, or even negative yield for the government bonds in some developed countries. However, local liquidity conditions in Hong Kong remained benign.

Against this more difficult economic and market background, our profit attributable to shareholders for the first half of 2016 decreased by approximately 13.9% to HK\$1,073 million.

業務及財務回顧

鑑於上述之疲弱經濟狀況,本集團的表現亦 受到負面影響。雖然淨利息收入增長11%至 17億6千9百萬港元,貸款增長呆滯,服務費 及佣金收入較去年同期下跌。淨息差由2015 年上半年之1.76%及2015年下半年之1.90%改 善至本期間之1.94%,主要乃由於香港本地 市場的資金保持低成本所致。服務費及佣金 收入下降19.3%至5億零8百萬港元,乃由於 本集團之商業銀行及貿易融資業務的服務費 收入減少、零售證券業務及財富管理產品銷 售表現欠佳以及財資產品尤其是向企業客戶 之銷售下降所致。然而,銀行保險業務於期 內的銷售量及佣金收入與上年同期比較均錄 得增長。本集團海外銀行業務的表現錄得輕 微改善。儘管重慶銀行於去年年末完成股份 配售後,本集團持股比例由約17%被攤薄至 約14.7%而導致本集團分佔重慶銀行的淨溢 利下降,但重慶銀行的淨溢利於期內仍穩定 增長約10%,及本集團於2015年年中就重慶 銀行之配售供股被視為出售本集團於重慶銀 行擁有的部分權益之可能出現之會計虧損作 出3千2百萬港元之撥備,重慶銀行對本集團 綜合業績整體貢獻與2015年上半年相比的影 響相對溫和。本集團澳門業務的盈利能力輕 微下跌,而本集團於內地的附屬公司大新銀 行(中國)之表現則有所改善。整體信貸成本 上升,主要由於部分中小企借款人出現財政 困難而導致本集團在香港的商業銀行業務須 增加貸款減值撥備,及本集團零售銀行業務 的無抵押個人貸款額增加而導致綜合減值撥 備有所上升而致。

由於錄得較低之溢利,資產回報率及股本回報率均較2015年同期為低,分別為1.1%及9.7%。儘管已嚴格控制成本,成本對收入比率由於期內收入減少由46.8%輕微上升至49.3%。

BUSINESS AND FINANCIAL REVIEW

As a result of the weakening economic conditions referred to above, the Group's performance was adversely affected. Whilst net interest income improved by 11% to HK\$1,769 million, loan growth was sluggish, and fee and commission income dropped versus the prior period. The net interest margin improved from 1.76% in the first half of 2015, 1.90% in the second half of 2015, to 1.94% in the current period, mainly due to continued low funding costs in the domestic Hong Kong market. Fee and commission income was down by 19.3% to HK\$508 million due to lower fee income from our commercial banking and trade finance business, a worse performance from our retail securities broking business and wealth management product sales, and lower sales of treasury products, particularly to our corporate customers. Our bancassurance distribution in the period, however, reported both increased volumes and commission income compared with the prior period. Our overseas banking business reported slightly improved performance. Despite that our share of the net profit of Bank of Chongging ("BOCQ") dropped following the dilution in our shareholding from approximately 17% to approximately 14.7% caused by the completion of their share placement towards the end of last year, a solid increase in the underlying net profit of BOCQ by around 10% in the period, and our HK\$32 million provision for the possible accounting loss on the deemed partial disposal of our interest in BOCQ made in mid 2015 resulted in a rather mild impact, when compared with the first half of 2015, in the overall contribution from BOCQ recognised in our consolidated results. Our Macau business reported moderately lower profitability, whilst the performance of our Mainland subsidiary, Dah Sing Bank (China), improved. Credit costs overall were up, led mainly by increases in loan impairments in our Hong Kong based commercial banking business due to financial difficulties experienced by some SME borrowers, as well as some increase in collective impairment charges in our retail banking business, driven mainly by increases in volumes of unsecured personal loans.

Both return on assets of 1.1% and ROE of 9.7% were lower than in the same period in 2015, due to the lower level of profit reported. The cost to income ratio was slightly up from 46.8% to 49.3% due to the reduced income during the period, despite tight cost control.

業務及財務回顧(續)

於2016年6月30日,大新銀行有限公司(「大新銀行」)之綜合普通股權一級資本比率相比2015年年底之12.2%增強至12.4%。因期內並無進行任何額外集資活動,此改善乃由較高之保留盈利連同較慢的資產增長所帶動。儘管上述普通股權一級資本比率上升,整體綜合資本充足率與去年年底相同,維持於16.7%,主要乃由於根據過渡安排逐步減低部分不符合巴塞爾協定III標準之後償債務作為合資格二級資本基礎所致。

於2016年6月2日,本公司之控股公司大新金 融集團有限公司(「大新金融」)及一間大新金 融的附屬公司與福建泰禾投資有限公司(「泰 禾」)的一間全資附屬公司訂立售股協議(「售 股協議」),據此向泰禾出售大新人壽保險有 限公司(「大新人壽」)及澳門人壽保險股份有 限公司(「澳門人壽」),分別為大新金融於香 港及澳門之人壽保險附屬公司,惟出售事宜 須待若干先決條件包括獲得監管機構批准後 方可達成。本公司之附屬銀行公司大新銀行 及澳門商業銀行股份有限公司擬分別與大新 人壽及澳門人壽訂立新的15年銀行保險分銷 協議(「新分銷協議」)。待相關先決條件達成 或獲豁免,大新人壽及澳門人壽將於售股協 議完成後成為泰禾之附屬公司。新分銷協議 將於大新金融及其附屬公司根據售股協議出 售大新人壽及澳門人壽完成後簽署及生效。

本公司於2016年6月2日發佈有關新分銷協議 之關連交易及持續關連交易的公告,公佈有 關事項且該等交易須獲得本公司獨立股東之 批准。本公司之股東特別大會(「股東特別大 會」)已於2016年8月5日召開以確認及批准訂 立新分銷協議。誠如本公司較早前之公佈, 於股東特別大會上,獨立股東以99.999%之 票數表決贊成批准訂立新分銷協議。

BUSINESS AND FINANCIAL REVIEW (Continued)

As at 30 June 2016, the consolidated Common Equity Tier 1 ratio of Dah Sing Bank, Limited ("DSB") strengthened to 12.4%, compared with 12.2% at the end of 2015, driven by slower asset growth coupled with higher retained earnings, as no additional capital raising was undertaken during the period. Total consolidated capital adequacy ratio stood at 16.7%, same as at the end of last year despite the growth in Common Equity Tier 1 mentioned above, mainly due to the phase out of a portion of the non-Basel III compliant subordinated debts as eligible Tier 2 capital base under the transitional arrangement.

On 2 June 2016, the Company's holding company Dah Sing Financial Holdings Limited ("DSFH"), together with a DSFH subsidiary, entered into the share sale agreement (the "Share Sale Agreement") with a wholly owned subsidiary of Fujian Thai Hot Investment Company, Limited ("Thai Hot") for the sale to Thai Hot of Dah Sing Life Assurance Company Limited ("DSLA") and Macau Life Insurance Company Limited ("MLIC"), DSFH's life insurance subsidiaries in Hong Kong and Macau respectively, subject to certain conditions precedent including regulatory approvals. DSB and Banco Comercial de Macau, the banking subsidiaries of the Company, propose to enter into new bancassurance distribution agreements for 15 years ("New DAs") with DSLA and MLIC respectively. Subject to satisfaction or waiver of the relevant conditions precedent, DSLA and MLIC will become subsidiaries of Thai Hot on completion of the Share Sale Agreement. The New DAs will be signed and come into effect upon completion of the sale of DSLA and MLIC by DSFH and the subsidiary under the Share Sale Agreement.

The Company issued an announcement on 2 June 2016 regarding the proposed connected transactions and continuing connected transactions in relation to the New DAs, which are subject to the approval of the independent shareholders of the Company. An Extraordinary General Meeting ("EGM") of the Company was held on 5 August 2016 to confirm and approve the entering into of the New DAs. As announced previously by the Company, 99.999% of the votes cast by the independent shareholders at the EGM were in favour of the resolution to approve the entry into of the New DAs.

前瞻

2016年上半年市況大致困難。本地及全球經濟普遍疲弱,上半年度香港的本地生產總值增長相對緩慢,而基於香港政府預測2016年本地生產總值增長將處於1-2%之範圍內,預期短期內局面不會明顯改善。金融市場表現敗動,而股票市場疲弱及外匯大幅波動一般而言亦不利於本集團的服務費及佣金收入。儘管中國內地經濟增長相對全球其他地區繼續處於較高水平,持續有數據顯示其增長已較數年前大幅放緩。

經濟及市場狀況愈加困難已導致貸款增長緩慢、服務費及佣金收入下降以及貸款減值 撥備增加。本地經濟狀況短期內相信難以強勁回升,因此,預期下半年度市況仍持續 疲弱。由於貸款增長速度持續緩慢且預期不 會於下半年度明顯恢復,此狀況已開始於若 干貸款產品有如住宅按揭等較低貸款定價反 映。

比較令人鼓舞的是,儘管經濟狀況較為疲弱,失業率仍相對低企,且本地市場資金流動性持續穩健。儘管信貸質素有一定程度的下降,其惡化速度仍然受控。整體而定程度,成本仍處於可控範圍,利率則維持在較低之平。儘管美國聯邦儲備局仍有可能在年底初之前加息,整體而言利率仍維持低於年初預包的水平。全球政局存在眾多不明朗因英國為「脫歐」而準備退出歐盟的未來事態發展。

基於上述各方面因素,本集團對下半年度的前景保持審慎態度,並據此管理本集團業務。因此,本集團對於信貸及整體風險管理將繼續保持審慎,並將妥善管控成本。持續與本集團客戶保持溝通乃至為關鍵,本集團將把握商機以確保能繼續為客戶提供優質服務。秉承本集團與客戶共同發展的願景與策略,大新銀行於7月推出之「同步更進步」之主題活動,及於下半年度推廣本集團的品牌。

PROSPECTS

Conditions in the first half of 2016 have generally been difficult. Local and global economic conditions have generally weakened, and Hong Kong has experienced a relatively slower GDP growth during the first half of the year, which is not expected to improve strongly in the near term, based on the Hong Kong Government's forecast that local GDP growth in 2016 is expected to be in the range of 1-2%. Financial markets have been volatile, and weak equity markets and large moves in FX have generally been negative for our fee and commission income. Whilst economic growth in Mainland China continues to be at the upper end of the range globally, there is continued evidence that growth has slowed significantly when compared to that experienced a few years ago.

These more difficult economic and market conditions have led to slower loan growth, lower fee and commission income, and higher loan impairment charges. It is unlikely that local economic conditions will rebound strongly in the near future, and therefore business conditions are expected to remain weak in the second half of the year. As the sluggish rate of loan growth continues and is not expected to recover strongly in the second half of the year, this has begun to be reflected in lower loan pricing for certain loan products such as residential mortgages.

More encouragingly, despite the weaker economic conditions, unemployment remains relatively low, and local market liquidity is strong. Whilst credit quality has worsened somewhat, the pace of deterioration remains manageable. Costs remain under control generally, and interest rates have remained low. Whilst it is still possible that the US Federal Reserve will raise US interest rates before the end of the year, in general interest rates have remained lower than was expected at the beginning of the year. There are a number of global political uncertainties at present, including the results of the US Presidential election later in the year, as well as the further development of "Brexit" as the UK makes preparations to leave the European Union.

For all of these reasons, we remain cautious as to the outlook in the second half of the year, and our business will be managed accordingly. This means that we will continue to be cautious as regards credit and overall risk management, and will manage costs appropriately. Continued engagement with our customers remains key, and we will look for opportunities to ensure that we can continue to provide quality service to customers. In line with our vision and strategy to grow with our customers, Dah Sing Bank launched in July a campaign in the second half of the year to promote our brand with the theme of "Together we progress and prosper".

董事及行政總裁權益

於2016年6月30日,根據《證券及期貨條例》第XV部,本公司之董事及行政總裁所持有本公司或其任何相聯法團(定義見《證券及期貨條例》第XV部)而須向本公司及香港聯合易所有限公司(「香港交易所」)申報之股份及債券的權益(包括按照《證券股份及債券的權益(包括按照《證券及股份》之規定而擁有或視作擁有之權益股後倉),或按《證券及期貨條例》規定而董納及宣營制度。以表述,或因遵照《上市公司所以,或方。以表述,或者以表述。

(甲) 在本公司及其相聯法團所持有之股份權 益

INTERESTS OF DIRECTORS AND CHIEF EXECUTIVE

At 30 June 2016, the interests and short positions of the Directors and the Chief Executive of the Company in the shares. underlying shares and debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance ("SFO")) which were required to be notified to the Company and The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "SEHK") pursuant to Part XV of the SFO (including interests and short positions which they have taken on or are deemed to have acquired under such provisions of the SFO), or which were required pursuant to the SFO, to be entered in the register referred to therein, or as otherwise required to be notified to the Company and the SEHK pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers and the code of conduct for directors' securities dealing adopted by the Company (collectively the "Securities Model Code") were as follows:

(a) Interests in the shares of the Company and its associated corporation

股份數目 Number of shares

董事	Director	個人權益 Personal interests	法團權益 ⁽¹⁾ Corporate interests ⁽¹⁾	其他權益 Other interests	合計權益 Total interests	total number of
持有本公司 普通股股份	Number of ordinary shares in the Company					
王守業	David Shou-Yeh Wong	-	1,045,626,955 (2)	-	1,045,626,955	74.57%
持有大新金融 集團有限公司 普通股股份	Number of ordinary shares in Dah Sing Financial Holdings Limited					
王守業	David Shou-Yeh Wong	_	11,096,495	126,189,187 ⁽³⁾	137,285,682	40.97%

(甲) 在本公司及其相聯法團所持有之股份權 益(續)

註:

- (1) 法團權益乃指由董事於股東大會上可 控制三分之一或以上投票權之公司所 持有之股份。
- (2) 此等股份包括王守業透過其於大新金融集團有限公司(「大新金融」)之實益權益而按《證券及期貨條例》第XV部定義被視作擁有本公司74.56%之法團權益及王守業控制的法團持有之本公司股份。
- (3) 此等股份乃由為王守業及其家族成員 利益而成立之全權信託受託人滙豐國 際信託有限公司間接持有。
- (乙) 在本公司及其相聯法團之認股權計劃項 下所持有之認股權權益

下列為本公司及大新金融(本公司之相聯法團)分別按其於2004年6月12日及2005年4月28日採納之認股權計劃(合稱「該等舊計劃」)授出之認股權以認購本公司及大新金融普通股股份之權益及按香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「《上市規則》」)而須披露之資料:

INTERESTS OF DIRECTORS AND CHIEF EXECUTIVE (Continued)

(a) Interests in the shares of the Company and its associated corporation (Continued)

Notes:

- (1) The corporate interests are in respect of shares held by companies in which the director controls one third or more of the voting powers at general meetings.
- 2) Such shares include the corporate interests of David Shou-Yeh Wong under Part XV of the SFO by virtue of his beneficial share interests in the shares of Dah Sing Financial Holdings Limited ("DSFH") which currently holds a controlling interest of 74.56% in the Company and interests in the shares of the Company held through a company controlled by David Shou-Yeh Wong.
- (3) Such shares are indirectly held by HSBC International Trustee Limited, a trustee of a discretionary trust established for the benefit of David Shou-Yeh Wong and his family members.
- (b) Interests in options under share option schemes of the Company and its associated corporation

Set out below are particulars of interests in options to subscribe for ordinary shares of the Company and DSFH, an associated corporation of the Company, granted respectively under the Share Option Schemes of the Company adopted on 12 June 2004 and DSFH adopted on 28 April 2005 (collectively the "Old Schemes") and information that is required to be disclosed in accordance with the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules"):

INTERESTS OF DIRECTORS AND CHIEF EXECUTIVE (Continued)

- (乙) 在本公司及其相聯法團之認股權計劃項 下所持有之認股權權益(續)
- (b) Interests in options under share option schemes of the Company and its associated corporation (Continued)

認股權項下之股份數目 Number of shares under option

		ויטוווטפו טו אוומופא עוועפו טףווטוו							
承授人	Grantee	於2016年 1月1日持有 ⁽¹⁾ Held at 1/1/2016 ⁽¹⁾	期內授出 Granted during the period	期內行使 Exercised during the period	期内註銷/失效 Cancelled/ lapsed during the period	於 2016年 6月 30 日持有 Held at 30/6/2016	行使價 ⁽¹⁾ Exercise price ⁽¹⁾ (港元) (HK\$)	授出日 Grant date (日/月/年) (D/M/Y)	行使期 ⁽⁵⁾ Exercise period ⁽⁵⁾ (日/月/年) (D/M/Y)
本公司於2004年 6月12日採納 之認股權計劃	Share Option Scheme of the Company adopted on 12 June 2004								
董事 王祖興	Directors Harold Tsu-Hing Wong	2,907,927	-	-	-	2,907,927	8.91	12/12/2011	12/12/2012 - 12/12/2017
		1,038,545	-	-	-	1,038,545	7.96	21/12/2012	21/12/2013 – 21/12/2018
王伯凌 Gary Pak-Ling \	Gary Pak-Ling Wang	2,700,218	-	-	-	2,700,218	8.91	12/12/2011	12/12/2012 – 12/12/2017
		934,691	-	-	-	934,691	7.96	21/12/2012	21/12/2013 - 21/12/2018
其他僱員總額(2)	Aggregate of other employees (2)	2,492,510	-	-	-	2,492,510	8.91	12/12/2011	12/12/2012 – 12/12/2017
		1,557,817	-	(103,855)(4)	-	1,453,962	7.96	21/12/2012	21/12/2013 - 21/12/2018
		249,251	-	(62,313)(4)	-	186,938	11.68	26/03/2014	26/03/2015 - 26/03/2020
大新金融於2005年 4月28日採納 之認股權計劃	Share Option Scheme of DSFH adopted on 28 April 2005								
董事 王祖興	Director Harold Tsu-Hing Wong	260,767	-	-	-	260,767	38.35	12/12/2011	12/12/2012 -
		156,460	-	-	-	156,460	31.88	21/12/2012	12/12/2017 21/12/2013 – 21/12/2018
其他(3)	Others ⁽³⁾	260,767	-	-	-	260,767	38.35	12/12/2011	12/12/2012 -
		156,460	-	-	-	156,460	31.88	21/12/2012	12/12/2017 21/12/2013 – 21/12/2018

(乙) 在本公司及其相聯法團之認股權計劃項 下所持有之認股權權益(續)

註:

- (1) 經本公司及大新金融分別於2014年5 月及2014年4月完成之供股而作出調整。本公司及大新金融已分別於2014 年5月8日及2014年4月29日就相關調整概要作出公佈。
- (2) 認股權乃授予若干合資格員工,彼等 為本公司主要營運附屬公司的董事、 高級行政人員或管理人員,並為香港 僱傭條例下「連續合約 | 工作的僱員。
- (3) 認股權乃授予若干大新金融或其附屬 公司的員工,彼等為大新金融主要營 運附屬公司的董事、高級行政人員或 管理人員,並為香港僱傭條例下「連 續合約」工作的僱員。
- (4) 截至2016年6月30日止6個月期間內, 本公司股份在緊接認股權行使日期之 前的加權平均收市價為13.54港元。
- (5) 所有根據該等舊計劃下授予各承授人 之認股權於授出日起計第1個至第5個 週年分5批平均歸屬並可予以行使。
- (6) 於2014年5月27日,本公司股東通過 批准採納新認股權計劃(「大新銀行集 團新認股權計劃」)及終止於2004年6月 12日採納之本公司認股權計劃。由大 新銀行集團新認股權計劃採納日起至 2016年6月30日止,並無任何認股權根 據大新銀行集團新認股權計劃授出。
- (7) 大新金融於2005年4月28日採納之認 股權計劃已於2015年4月28日屆滿。 於2015年5月27日,大新金融股東通 過批准採納新認股權計劃(「大新金融 新認股權計劃」)。由大新金融新認股 權計劃採納日起至2016年6月30日 止,並無任何認股權根據大新金融新 認股權計劃授出。
- (8) 於該等舊計劃各自終止/屆滿後,不 得據此等計劃進一步授出任何認股 權,惟該等舊計劃之條文就於有關終 止/屆滿前已授出但於終止/屆滿時 仍未行使之全部認股權而言,仍具有 十足效力及作用。

INTERESTS OF DIRECTORS AND CHIEF EXECUTIVE (Continued)

(b) Interests in options under share option schemes of the Company and its associated corporation (Continued)

Notes:

- (1) Adjusted as a result of the rights issue of the Company and DSFH completed in May 2014 and April 2014 respectively. The key summary of related adjustments was announced by the Company and DSFH on 8 May 2014 and 29 April 2014 respectively.
- (2) Share options were granted to certain eligible employees, who are directors, senior executives or officers of the major operating subsidiaries of the Company and are working under employment contracts that are regarded as "continuous contracts" for the purposes of the Employment Ordinance of Hong Kong.
- (3) Share options were granted to certain employees of DSFH or its subsidiaries, who are directors, senior executives or officers of the major operating subsidiaries of DSFH and are working under employment contracts that are regarded as "continuous contracts" for the purposes of the Employment Ordinance of Hong Kong.
- (4) The weighted average closing price of the shares of the Company immediately before the dates on which the options were exercised during the six months ended 30 June 2016 was HK\$13.54.
- (5) All the existing share options under the Old Schemes shall be exercisable upon vesting in five equal tranches between the first and fifth anniversaries from the date of grant.
- (6) On 27 May 2014, the shareholders of the Company approved the adoption of a new share option scheme (the "New DSBG Option Scheme") and the termination of the share option scheme of the Company adopted on 12 June 2004. No share options had been granted under the New DSBG Option Scheme since its date of adoption to 30 June 2016.
- 7) The share option scheme of DSFH adopted on 28 April 2005 expired on 28 April 2015. On 27 May 2015, the shareholders of DSFH approved the adoption of a new share option scheme (the "New DSFH Option Scheme"). No share options had been granted under the New DSFH Option Scheme since its date of adoption to 30 June 2016.
- (8) No further options can be offered under the Old Schemes after their respective termination/expiration but the provisions of the Old Schemes remain in full force and effect to the extent necessary to give effect to exercise of all options granted prior to the termination/expiration of the Old Schemes but not yet exercised at the time of termination/expiration.

所有上述權益皆屬好倉。於2016年6月30日,本公司依據《證券及期貨條例》而設置之董事及行政總裁權益及淡倉登記冊內並無董事或行政總裁持有淡倉的記錄。

除上文所披露者外,於2016年6月30日,本公司董事或行政總裁及其各自之聯繫人士概無於本公司或其任何相聯法團(定義見《證券及期貨條例》第XV部)之股份、相關股份及債券中擁有已在本公司按《證券及期貨條例》第352條規定備存之登記冊中記錄,或根據證券標準守則已知會本公司及香港交易所之任何權益或淡倉。

主要股東權益

於2016年6月30日,以下人士(本公司董事及行政總裁之權益已於上文披露除外)於本公司股份及相關股份中,持有本公司根據《證券及期貨條例》第XV部第336條規定存置的股東權益登記冊予以記錄或據本公司知悉的權益或淡倉。

INTERESTS OF DIRECTORS AND CHIEF EXECUTIVE (Continued)

All the interests stated above represent long positions. As at 30 June 2016, none of Directors or the Chief Executive of the Company held any short positions as defined under the SFO which are required to be recorded in the register of directors' and chief executive's interests and short positions.

Save as disclosed above, as at 30 June 2016, none of the Directors or the Chief Executive of the Company and their respective associates had any interests or short positions in the shares, underlying shares and debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) as recorded in the register required to be kept by the Company pursuant to section 352 of the SFO, or as otherwise notified to the Company and the SEHK pursuant to the Securities Model Code.

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS' INTERESTS

As of 30 June 2016, the following are the persons, other than the Directors and the Chief Executive of the Company whose interests are disclosed above, who had interests or short positions in the shares and underlying shares of the Company as recorded in the register of shareholders' interests required to be kept by the Company pursuant to section 336 of Part XV of the SFO or otherwise known to the Company.

佔已發行

股東	Shareholder	身份 Capacity	所持股份數目 Number of shares held	股份總數 之權益百分比 ⁽³⁾ Percentage of interests in the total number of issued shares ⁽³⁾
王嚴君琴	Christine Yen Wong	因其配偶擁有須予披露 權益而被視作持有權益 Deemed interest by virtue of her spouse having a notifiable interest	1,045,626,955 (1)	74.57%
大新金融集團有限公司	Dah Sing Financial Holdings Limited	實益權益 Beneficial interest	1,045,461,643	74.56%
滙豐國際信託有限公司	HSBC International Trustee Limited	信託人及法團權益 Trustee and corporate interest	1,045,461,643 (2)	74.56%

主要股東權益(續)

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS' INTERESTS

(Continued)

註:

- (1) 此等股份屬王嚴君琴被視作持有之權益,皆 因其配偶王守業乃大新金融之主要股東持有 本公司相關股本的控股法團權益及王守業透 過其控股法團持有本公司權益。王嚴君琴因 此須就其被視作持有之權益而作出披露。此 等權益與王守業於上述「董事及行政總裁權 益」披露中所載持有本公司權益相同。
- (2) 此等股份屬由滙豐國際信託有限公司(「滙豐信託」)作為就王守業及其家屬利益而成立之全權信託受託人身份間接以大新金融在本公司之法團權益而持有。滙豐信託須就由其操控公司持有本公司相關股份而作出披露。相關股份已於上述「董事及行政總裁權益」有關王守業的「法團權益」一項中披露。
- (3) 每位所述股東所持有之權益百分比乃根據本公司於2016年6月30日之已發行股份總數計算。

所有上述權益皆屬好倉。於2016年6月30日,本公司之股東權益及淡倉登記冊內並無淡倉記錄。

遵守企業管治守則

截至2016年6月30日止6個月期間內,本公司已遵守《上市規則》附錄14之《企業管治守則》 (「企業管治守則」)各項守則條文,惟守則條 文A.4.1除外。

根據企業管治守則之守則條文A.4.1規定,非執行董事之委任應有指定任期,並須接受重新選舉。本公司之非執行董事委任並無訂立特定任期,惟須根據本公司的組織章程細則於股東週年大會上輪值退任及重選連任。

Notes:

- (1) Such shares represent the deemed share interest of Christine Yen Wong by virtue of her spouse, David Shou-Yeh Wong, being a substantial shareholder of DSFH which held a controlling corporate interest in the relevant share capital of the Company and interest in the Company held through a company in which David Shou-Yeh Wong has a controlling interest. Christine Yen Wong is taken to have a duty of disclosure in respect of the deemed interest in the Company. These interests comprise the same interest of David Shou-Yeh Wong under the heading of "Interests of Directors and Chief Executive" above.
- (2) Such shares represent DSFH's corporate interest in the Company indirectly held by HSBC International Trustee Limited ("HSBCIT") in trust for a discretionary trust established for the benefit of David Shou-Yeh Wong and his family members. HSBCIT is taken to have a duty of disclosure in relation to the relevant shares of the Company held through its controlled companies. Relevant shares have been included in the "Corporate interests" of David Shou-Yeh Wong as disclosed under the heading of "Interests of Directors and Chief Executive" above.
- (3) Percentage of interests held by each named shareholder was calculated with reference to the total number of issued shares of the Company as at 30 June 2016.

All the interests stated above represent long positions. As at 30 June 2016, no short positions were recorded in the register of shareholders' interests in shares and short positions maintained by the Company.

COMPLIANCE WITH THE CORPORATE GOVERNANCE CODE

During the six months ended 30 June 2016, the Company has complied with all the code provisions set out in the Corporate Governance Code ("CG Code") contained in Appendix 14 of the Listing Rules, with the exception of code provision A.4.1.

Pursuant to code provision A.4.1 of the CG Code, non-executive directors should be appointed for a specific term, subject to re-election. The Non-Executive Directors of the Company are not appointed for a specific term, but are subject to retirement by rotation and re-election at annual general meetings in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association.

董事之證券交易守則

本公司已採納一套自行制定且條款不低於《上市規則》附錄10《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》(「《標準守則》」)所載規定的董事進行證券交易的董事證券交易守則(「董事交易守則」)。經向所有董事作出特定查詢後,彼等已確認於截至2016年6月30日止6個月,均已遵守《標準守則》及本公司之董事交易守則。

董事資料之變更

根據《上市規則》第13.51B(1)條,自刊發本公司2015年年報起(或,如適用,就於其後獲委任的董事而言,則自獲委任為本公司董事之公佈日期)至本中期報告日期止,董事披露資料的變動如下:

(a) 王守業先生

主席

- 固定薪酬由2016年1月1日起調整加入現金津貼每月130,000港元

(b) 梁君彦先生

獨立非執行董事

- 由2016年4月25日起退任香港按 揭證券有限公司董事一職

(c) 王祖興先生

董事總經理兼行政總裁

- 固定薪酬由2016年4月1日起調整 現金津貼由每月118,000港元增加 至每月134,600港元

(d) 王伯凌先生

執行董事

- 固定薪酬由2016年4月1日起調整 現金津貼由每月51,300港元增加 至每月65,300港元

除上文所披露外,本公司並無其他資料須根據《上市規則》第13.51B(1)條作出披露。

CODE FOR SECURITIES TRANSACTIONS BY DIRECTORS

The Company has adopted its own code of conduct for directors' securities dealing ("Directors' Dealing Code") on terms no less exacting than the prevailing required standard set out in the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers ("Model Code") under Appendix 10 of the Listing Rules. Following specific enquiry, the Directors of the Company confirmed that they had complied with the required standard set out in the Model Code and the Directors' Dealing Code throughout the six months ended 30 June 2016.

CHANGES IN INFORMATION WITH REGARD TO DIRECTORS

Pursuant to Rule 13.51B(1) of the Listing Rules, changes in the information required to be disclosed by the Directors since the publication of the 2015 Annual Report of the Company (or, where applicable as regards Director appointed subsequent thereto, since the date of announcement for appointment) and up to the date of this Interim Report are set out below:

(a) Mr. David Shou-Yeh Wong

Chairman

 Fixed remuneration adjusted with a cash allowance of HK\$130,000 per month with effect from 1 January 2016

(b) Mr. Andrew Kwan-Yuen Leung

Independent Non-Executive Director

 Retired as a director of The Hong Kong Mortgage Corporation Limited with effect from 25 April 2016

(c) Mr. Harold Tsu-Hing Wong

Managing Director and Chief Executive

 Fixed remuneration adjusted with the cash allowance increased from HK\$118,000 to HK\$134,600 per month with effect from 1 April 2016

(d) Mr. Gary Pak-Ling Wang

Executive Director

 Fixed remuneration adjusted with the cash allowance increased from HK\$51,300 to HK\$65,300 per month with effect from 1 April 2016

Save as those disclosed above, there is no other information required to be disclosed pursuant to Rule 13.51B(1) of the Listing Rules.

未經審核之財務報表

本中期報告之財務資料為未經審核及不構成 法定之財務報表。

審核委員會

審核委員會與管理層已審閱本集團沿用之會 計準則與實務,並就有關內部監控及財務報 告事宜(包括審閱截至2016年6月30日止6個 月之未經審核之中期財務報表)進行審閱及 商討。

薪酬及員工發展

本公司員工薪酬、薪酬政策及培訓計劃與 2015年年報所披露大致相同,並無重大改 變。

購買、出售或贖回證券

截至2016年6月30日止6個月期間,本公司 或其任何附屬公司並無購買、出售或贖回任 何本公司之上市證券。

中期報告

此份根據《上市規則》規定須載全部資料之中期報告,可向本集團位於香港告士打道108號大新金融中心36樓公司秘書部索取,或從大新銀行網站http://www.dahsing.com下載。

董事會

於本中期報告日,本公司的董事會成員包括執行董事王守業先生(主席)、黃漢興先生(副主席)、王祖興先生(董事總經理兼行政總裁)及王伯凌先生;非執行董事大和健一先生;獨立非執行董事史習陶先生、梁君彥先生、陳勝利先生及吳源田先生。

承董事會命 **王慧娜** 公司秘書

香港,2016年8月24日(星期三)

UNAUDITED FINANCIAL STATEMENTS

The financial information in this Interim Report is unaudited and does not constitute statutory financial statements.

AUDIT COMMITTEE

The Audit Committee has reviewed with Management the accounting principles and practices adopted by the Group and discussed internal controls and financial reporting matters including a review of the unaudited interim financial statements for the six months ended 30 June 2016.

REMUNERATION AND STAFF DEVELOPMENT

There have been no material changes to the information disclosed in the Company's 2015 Annual Report in respect of the remuneration of employees, remuneration policies and training schemes.

PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF SECURITIES

There was no purchase, sale or redemption by the Company, or any of its subsidiaries, of listed securities of the Company during the six months ended 30 June 2016.

INTERIM REPORT

Copies of this Interim Report containing all the information required by the Listing Rules could be obtained from the Company Secretarial Division of the Group at 36th Floor, Dah Sing Financial Centre, 108 Gloucester Road, Hong Kong, or downloaded from Dah Sing Bank's website at http://www.dahsing.com.

BOARD OF DIRECTORS

As at the date of this Interim Report, the Board of Directors of the Company comprises Messrs. David Shou-Yeh Wong (Chairman), Hon-Hing Wong (Derek Wong) (Vice Chairman), Harold Tsu-Hing Wong (Managing Director and Chief Executive) and Gary Pak-Ling Wang as Executive Directors; Mr. Kenichi Yamato as Non-Executive Director; Messrs. Robert Tsai-To Sze, Andrew Kwan-Yuen Leung, Seng-Lee Chan and Yuen-Tin Ng as Independent Non-Executive Directors.

By Order of the Board **Doris W. N. Wong**Company Secretary

Hong Kong, Wednesday, 24 August 2016

